

# Gorenjski Glas

PETEK, 05. AVGUSTA 2005

Leto LVIII, št. 62, cena 300 SIT, 16 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORIKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Neurja prizanesla gorenjskim kmetom

Čeprav so bila neurja s točo na Gorenjskem doslej veliko bolj prizanesljiva do kmetov kot marsikje v Sloveniji, pa so v občinah Kranj, Šenčur, Radovljica in Tržič tudi povzročila nekaj škode.

CVETO ZAPLOTNIK

Kranj - Prizadete kmetije so škodo že prijavile občinam, ki so morale do danes podatke poslati izpostavi republiške uprave za zaščito in reševanje. Država bo na podlagi zbranih podatkov odločila, ali bodo dejansko upravičene do pomoči in do kdaj bodo morale vložiti še zahtevek za odškodnino. Po doslej zbranih podatkih so neurja na Gorenjskem prizadela 263 hektarjev kmetijskih zemljišč, na mariborskem območju 5.808 hektarjev, na novomeškem 4.189 hektarjev, na ptujskem 1.310 hektarjev - in tako dalje. Kot je povedala Marija Kalan, specialistka za rastlinsko pridelavo v Kmetijsko gozdarskem zavodu Kranj, je toča 21. julija v kranjski občini prizadela predvsem kmetije v vaseh Britof, Predoslje, Suha, Bobovek, Srakovlje in deloma tudi Čadovlje. Poljščine so v povprečju poškodovane od 30 do 35 odstotkov, na posameznih parcelah tudi od 50 do 60 odstotkov. Škoda je najbolj vidna na koruzi, precejšnja je na žitih, še zlasti na ovsu, na čebuli, zelju in krompirju je predvsem posredna, saj bo potrebno dodatno škropljenje proti plesni. Podobna poškodovanost kot v kranjski je tudi v šenčurski občini, kjer je toča najbolj prizadela poljščine na območju od Britofa do Šenčurja, v

okolici Šenčurja in v smeri proti letališču. V kranjskem KŽK-ju jim je toča po besedah vodje poljedelstva Janeza Berganta oklestila 4,5 hektarja ovsa, 25-odstotno poškodovala pšenico na 16 hektarjih in od 30- do 70-odstotno koruzo na 40 hektarjih. Na območju tržiške in radovljiške občine je toča klestila že 29. junija. V tržiški je po besedah kmetijskega svetovallca Matjaža Megliča na ozkem pasu v Križah in Kovorju prizadela 25 hektarjev kmetijskih zemljišč in kmetom povzročila največ škode na zelenjavi, deloma pa tudi na krompirju in ječmenu. Povprečna poškodovanost je bila 40-odstotna, največja pa pri solati.

okolici Šenčurja in v smeri proti letališču. V kranjskem KŽK-ju jim je toča po besedah vodje poljedelstva Janeza Berganta oklestila 4,5 hektarja ovsa, 25-odstotno poškodovala pšenico na 16 hektarjih in od 30- do 70-odstotno koruzo na 40 hektarjih. Na območju tržiške in radovljiške občine je toča klestila že 29. junija. V tržiški je po besedah kmetijskega svetovallca Matjaža Megliča na ozkem pasu v Križah in Kovorju prizadela 25 hektarjev kmetijskih zemljišč in kmetom povzročila največ škode na zelenjavi, deloma pa tudi na krompirju in ječmenu. Povprečna poškodovanost je bila 40-odstotna, največja pa pri solati.



Zetev na Gorenjskem je končana, toča pa je 21. julija povzročila nekaj škode tudi na žitu.

## Preddvoru del Hudičevega boršta

Božena Eržen Deu je občini Preddvor podarila zemljišče in brunarico v Hudičevem borštu na Zaplati.

ANA HARTMAN

Ljubljana - Veleposesnica Božena Eržen Deu je v torek v Ljubljani podpisala darilno pogodbo o brezplačnem prenosu zemljišča in brunarice v Hudičevem borštu, ki je deklariran kot naravni spomenik, na občino Preddvor. Erženova meni, da je treba z nepremičninami dobro gospodariti, zaradi česar se je odločila za prenos brunarice na občino. "Naj služi ljudem," je še dodala.

V brunarici bodo skromno zavetišče našli obiskovalci in pohodniki na planinskih po-

teh od Storžiča, Kališča in Jakoba. "Objekt bo služil javnemu dobru, za potrebe gorskega reševanja, civilne zaščite, gozdarjev in morda tudi lovne turizmu," je pojasnil preddvorski župan Franc Ekar. Ker je dobrih 90 let staro brunarico že močno načel zob časa, župan že načrtuje njeno prenovo in pri tem upa na pomoč prostovoljcev in donatorjev. Dejal je še, da sta podarjeni nepremičnini izjemnega pomena za Preddvor in da bo lahko Zaplata v prihodnosti predstavljala enega izmed turističnih biserov občine.

Erženova je pojasnila tudi, kako je njen oče prišel do dela Zaplate, kjer je danes Hudičev boršt. "Ta je pred tem pripadal Fuksovim, ki so po drugi svetovni vojni zapustili Slovenijo, zato so les in zemljo prodali. Moj oče je v dvajsetih letih prejšnjega stoletja kupil to zemljišče in ga zasadil. Gozd se je tako razrasel, da še gams ni mogel mimo," je Erženova obujala spomine. Obe nepremičnini je podarila izključno občini Preddvor. V pogodbi je nareč zapisano tudi, da zemljišče in brunarica v primeru, da bi ga občina želela prodati,



Božena Eržen Deu

preideta nazaj v roke lastnice oziroma njenih dedičev.

Gorenjska Banka **KREDIT**  
www.gbk.si V TOLARJIH IN DEVIZAH

Danes je izšla nova številka priloge **NA POTEPE - gorenjska jezera** znana in skrita, živahna in tihotna, v vabljivih reportažah z napotki in zemljevidom

**NA POTEPE**

VELIKA PLANINA

### Pastirski praznik na Veliki planini

Prvi avgustovski konec tedna je tudi letos namenjen že tradicionalnemu pastirskemu prazniku na Veliki planini, ko se bodo pastirji povsili skupaj s številnimi obiskovalci. Praznovanje se bo začelo že danes, ko bo ob 11. uri sveta maša v kapeli Marije Snežne v pastirskem naselju, pestro pa bo predvsem v soboto in nedeljo, ko pastirji pripravljajo tradicionalno nedeljsko mašo ob 11. uri ter zabaven program z ansamblom Erazem in ansamblom Toneta Rusa. Nihalka in dvosedežnica Šimnovec bosta vozili od 8. do 20. ure. J. P.

62 AKTUALNO

### Dvojezični napisi so problem, ne ideologija

Tako je v pogovoru za Gorenjski glas dejal celovški odvetnik dr. Matevž Grlič, ki je po desetih letih znova prevzel vodenje Narodnega sveta koroških Slovencev. Po njegovem ni več razlogov za organiziranje Slovencev v dveh ali celo treh organizacijah.

3

GORENJSKA

### Lastno odlagališče ostaja rezervna možnost

Danes je praznik občine Radovljica, čeprav so nekateri predlagali, da bi bil 5. avgust le še spominski dan. Občinske probleme in načrte, tudi glede odlagališča odpadkov v KS Otok, je v pogovoru opisal župan Janko S. Stušek.

5

SNOVANJA

### Človek bi tako rad presešel meje

Osnrednje mesto v Snovanjih zavzema pogovor s Simonom Mlakarjem, ki nadaljuje tradicijo loških slikarjev. V Instalaciji Mir na vrtu Komenskega 8 v Ljubljani je med drugim povedal, da sta bili komunizem in nacizem dve veliki utopiji 20. stoletja.

12

RAZVEDRILO

### Hudomušni poštar Pepi

Okrogli muzikantje so zanimiva zasedba mladih štajerskih glasbenikov. So dobri glasbeniki in tudi pevci. Pred kratkim so izdali tretji album z naslovom Poštar Pepi. So poklicni glasbeniki. Vsak igra vsaj šest instrumentov, tudi frajtonarico.

30

VREME

Danes in jutri bo večinoma sončno in zjutraj sveže. V nedeljo bo oblačno s padavinami in nevihtami. Nad 2000 metri bo celo snežilo.

12/23°C

jutri: sončno in zjutraj sveže





## ŽIROVNICA

## Marko Zupančič predsednik regijskega odbora

Prejšnji teden so se v Žirovnici sestali predsedniki občinskih odborov Slovenske ljudske stranke iz Zgornje Gorenjske z namenom, da izvolijo koordinatorja dela regijskega odbora SLS namesto Jožeta Zupančiča iz OO Kranjska Gora, ki je nepreklicno odstopil. Predsedniki občinskih odborov SLS z Bleda, Jesenic, Radovljice in Žirovnice so vodenje regijskega odbora soglasno zaupali Marku Zupančiču, predsedniku OO SLS Jesenice. V nadaljevanju so spregovorili tudi o oživiljanju strankarske dejavnosti v Bohinju in Kranjski Gori, obiskih ministrov iz SLS v posameznih občinah Zgornje Gorenjske in bližajočem se taboru stranke, ki bo 11. septembra v Mozirju. Že dalj časa se želijo srečati in pogovoriti z ministroma za promet in zveze Janezom Božičem in ministrom za okolje Janezom Podobnikom. Radi bi jih seznanili s konkretnimi problemi, ki so povezani s problematiko cest in okolja. Nekaj so se že dogovarjali, vendar srečanja niso še bila realizirana. Kaže, da se bodo obiski zgodili v septembru. D. F.

## RADOVLJICA

## Zmagal je strah

Lista mladih iz Radovljice protestira ob odločitvi vlade, ki se zavzema za delitev Slovenije na dve kohezijski regiji. Pravi, da je to ena slabših opcij za prihodnji razvoj Slovenije. Opozarjajo, da bruto domači proizvod (BDP) Gorenjske znaša 66 odstotkov povprečnega BDP v Evropski uniji in zato bi naša regija morala biti deležna sredstev iz strukturnih skladov, ki pa jih po predlogu zakona vlade ne bo. Pravi, da se Občina Radovljica na čelu z županom tega problema zaveda. V ta namen so na občini pripravili predlog pisma, kjer želijo vlado opozoriti na nerazumno dejanje. Pismo je po njihovih besedah podprlo veliko članov občinskega sveta, opredelili pa se niso. Želeli člani vladne koalicije in SMS. Zadnji so povzročili tudi nesklepčnost, del članov opozicije pa je predhodno odšel s seje. Pismo zaradi obstrukcije ni moglo dobiti podpore. V Listi mladih Radovljica so "ostro proti temu, da se omenjeni bolj bojijo kritike svojih šefov iz Ljubljane, kot pa jih skrbi razvoj občine Radovljice in tudi cele Gorenjske, posledice pa bomo najbolj občutili prav mladi! Zato v Listi mladih Radovljica podpiramo potezo Razvojnega centra Gorenjske in Regijskega razvojnega sveta Gorenjske, ki sta na vlado naslovila protestno pismo v katerem jasno pokažeta, da je omenjena delitev krivična in razvojno škodljiva." D. F.

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

Prodaja vstopnic,  
knjig in daril

Naj vas tokrat povabim k nam, na Zoisovo ulico v Kranju. V našem oddelku za naročnine in male oglase, na Zoisovi 1 v Kranju lahko poleg urejanja naročnine, malih oglasov, nakupa časopisa in nove priloge Na potep kupujete tudi različne vstopnice, knjige, dvd filme in darila. Oddelek je odprt vsak delavnik od 7. do 15. ure. In če boste želeli časopis prelistati ob dobri kavi, lahko od 3. avgusta v isti poslovni stavbi posedite v prijetnem lokalu z imenom, ki gre hitro v ušesa (Lokal) in s postrežbo, ki razvaja.

Trenutno lahko izbirate med naslednjimi knjigami in darili:

- romantična kriminalka **Monty**, za mlade bralce in njihove starše, avtorice **Polone Pegan**;

- kopalna brisača **Gorenjskega glasa**, vpadljiv izdelek iz Svilanita, izdelan samo za privrženca Gorenjskega glasa, vrhunske kakovosti po ugodni ceni;

- z nakupom dvojčka - brisače in knjige **Monty** - lahko še nekaj malega privarčujete in se tako opremite za na plažo;

- **DVD igrani in risani filmi**: filmi na dvd-jih so vse cenejši - v našem novem paketu so štiri ure programa z večno zelenimi dvema ali tremi filmi na enem dvd-ju samo za 1.000 tolarjev (za naročnike Gorenjskega glasa) in 1.100 tolarjev za druge bralce;

- zadnja novost je knjiga, ki bi jo morali prebrati vsi starši in mladostniki. Pretresljiv roman ozdravljenega narkomana iz Čirč pri Kranju nam razkriva grozljive izkušnje zasvojenosti, z jasnimi motivi: nikoli ne poizkusite mamill! Avtorjeva hči je o knjigo komentirala takole: "Če bo še kdo, ki bo prebral to knjigo, posegel po drogi, je totalen idiot!" Priporočamo: **Marko Ješe, Kodrlajsasti piton**.

Prijazno vabljeni na Zoisovo 1 v Kranju. Telefon v oddelku za naročnine je: 04/201 42 41 in e-pošta: narocnine@g-glas.si.

## Pavel Rupar se ima za žrtev

Ob aferah o policijskem vmešavanju v zasebnost novinarjev, se je pridružila še afera o domnevno nepooblaščenem razkrivanju podatkov o kazenskem procesu proti Mitju Ribičiču. Za žrtev nekorektnega informiranja tožilstva se ima tudi Pavel Rupar.

## DOMINIK FRELIH

Na tiskovni konferenci je Pavel Rupar opozoril na dvoiličnost informiranja javnosti s strani državnega tožilstva in kriminalističnih služb policije. V javnost pridejo vsi osebni podatki in vsebina predkazenskih postopkov zoper njega. V primeru Ribičič pa se javnost ukvarja le s tem, da so osebni podatki prišli v javnost, ne pa s samo vsebino ovadbe. Meni, da kranjsko tožilstvo, ki obravnava njegove primere in kriminalistične službe ne delajo zakonito. Pravi, da sicer novinarji korektno povzemajo informacije, ki jih dobijo, le količina informacij se razlikuje od primera do primera. Zadeve tistih, ki so naklonjeni pretekli oblasti se obravnava drugače kot od teh, ki so sedaj na oblasti. Opozoril je, da je vsak državljan po ustavi nedolžen, dokler se mu krivda ne dokaže. S tem se pa ustvarja vtis, kot da je nekdo že obsojen. Rupar omenja dva zadnja dopisa s kranjskega okrožnega sodišča, v katerih je tožilstvo na državni zbor naslovilo zahtevo za pridobitev dovoljenja za kazenski pregon. Tam je zapisano, da tožilka zahteva dovoljenje za kazenski pregon "zaradi kaznivega dejanja". To pomeni, kot da je

Rupar že obtožen. Pravilna formulacija bi bila "zaradi suma kaznivega dejanja", kajti dejanje mu ni bilo pravnomočno dokazano. Janez Janša je ob tem povedal, da gredo podatki lahko v javnost takrat, ko je ovadba vložena, ne pa prej, kot se je dogajalo Ruparju. Zaradi tega v primeru Ribičič po njegovih besedah zakon ni bil kršen, saj je bila ovadba že vložena. Za mnenje smo povprašali vodjo Okrožnega državnega tožilstva v Kranju, Ireno Kuzma. Povedala nam je, da zaenkrat ni bil kršen noben zakon, zato zoper okrožno dr-

žavno tožilko, ki je spisala zahtevo za pridobitev dovoljenja za kazenski pregon zoper Ruparja, ne bo zahtevala nobene preiskave. "Gre za zadevo iz skrajšanega postopka. Tehnika tožilskega dela pri kaznivih dejanjih iz skrajšanega postopka je taka, da se kaznivo dejanje opiše na ta način. Če mi zahtevamo dovoljenje za pregon nič ne prekludiramo, ker ne vemo, če bomo dovoljenje sploh dobili. Ali bo oseba obtožena pa odloča sodišče. Tožilstvo obtoži, sodišče pa o tem odloči," nam je povedala Irena Kuzma. Pravi tudi, da v zvezi

z zahtevo od Pavla Ruparja niso prejeli nobene pritožbe. Kako pa so informacije prišle v javnost pa ni stvar tožilstva. Oni so dopis poslali v Državni zbor. "Od nas niso prišle v javnost," nam je zatrdira Kuzmova. Izjave poslanca tudi ne more komentirati. Pravi, da javnosti o prispelih ovadbah ne obveščajo, če pa novinarji vprašajo, ali so na tožilstvu dobili zoper določeno osebo ovadbo, to potrdijo, o vsebini pa ne govorijo. Za komentar smo skušali dobiti tudi Pavla Ruparja, vendar pa v naslednjih dneh na žalost ni bil dostopen.



## Dan Socialnih demokratov

Na Jesenicah je 1. avgust nekoč bil občinski praznik. Danes se ga formalno spominjajo le še Socialni demokrati in Zveza borcev. Na ta dan so organizirali pohod na Obranco (Mežakla) in kulturni program na Jesenicah.

## DOMINIK FRELIH

Leta 1941 so se na ta dan začeli boji z okupatorjem. Padla sta prva dva partizana, Ferdo Koren in Viktor Arzenšek. Na Obranci se je zbralo več kot 250 ljudi, ki se še danes med seboj ogo-varjajo s 'tovariš'. Nekateri z avtobusi, drugi peš. Najprej je zapel moški pevski zbor Društva upokojencev Jesenice, nato mezzosoprannistka Melita Jalen in recitatorka Marija Sitar. Slavnostna govornica pa je bila občinska svetnica Vera Pintar. Zvečer so se udeleženci zbrali v gostišču na Jesenicah. Pridružili so se jim župan Boris Bregant in podpredsednica SD Andreja Rihter. V uvodnem govoru

je predsednik območne enote SD Jesenice, Tomaž Mencinger komentiral aktualne politične dogodke. Ugotovil je, da se država preveč vpleta v gospodarstvo, ko preko KADa in SODa menja direktorje. Tudi javno mnenje je ta teden povedalo, da ljudje to doživljajo kot lustracijo. Prav tako odhodi državnih sekretarjev povedo veliko o problemih vlade. Nesprejemljivo se mu zdi tudi imenovanje Olge Jambreč za načelnico UE Kranj. Obregnil se je še ob Zakon o medijih in domnevno vmešavanje politike v policijo. Poudaril je, da so postali najmočnejša opozicijska stranka in verjame, da bodo na lokalnih volitvah zelo iz-

boljšali rezultat v regiji. Podpredsednica SD, Andreja Rihter je poudarila razveseljivo novico, da je vladi prvič začela padati podpora. Pomemben se ji zdi tudi prispevek NOB k vrednotam današnje Slovenije. Gradijo prihodnost na temeljih preteklosti. Posameznik je za SD še vedno največja vrednota, zato delajo na ustvarjanju novih delovnih mest. Župan Jesenic Boris Bregant je povedal, da so se Jeseničani vedno znali odločiti za pravo pot, četudi je bila nekoliko težja. Kriza je vedno priložnost za nov začetek. Vesel je, da se je začelo gospodarstvo na Jesenicah pobirati in napoveduje nova delovna mesta.

## TRIGLAV

## Praznik na Kredarici in Triglavu

Jutri in v nedeljo bo na Kredarici in na vrhu Triglava nekaj praznov in prireditev. Aljažev stolp praznuje 110. obletnico postavitve, ob tem pa se bodo spomnili tudi 160-letnice rojstva Jakoba Aljaža. Jutri se bo ob 11. uri začela slovesna sveta maša, ki jo bo vodil nadškof in metropolit Alojz Uran. Med mašo bo pel tudi svetovno znani tenorist Janez Lotrič. V nedeljo bo vzpon na vrh s krajšim kulturnim programom. Obeta se tudi pestra družba politikov in tujih ambasadorjev. Svoj prihod je že potrdil ameriški veleposlanik Thomas B. Robertson in nekateri slovenski politiki, med drugimi tudi predsednik vlade, Janez Janša, ki bo jutri zjutraj ob 5. uri šel peš iz Vrat. Predsednik PZS Franci Ekar je rekel, da vabijo niso posebej nikogar, dobrodošel pa bo vsakdo. "Nad 1000 metri se vsi grehi operejo," je zaključil Ekar. D. F.



# Dvojezičnost je problem, ne ideologija

Za novega predsednika Narodnega sveta koroških Slovencev je bil s prepričljivo večino izvoljen celovški odvetnik dr. Matevž Grilc.

JOŽE KOŠNJEK

**Celovec - Odvetnik dr. Matevž Grilc** je eden od najbolj znanih slovenskih politikov na Koroškem. Vodenje Narodnega sveta koroških Slovencev, ene od treh političnih organizacij Slovencev na Koroškem, je prevzel že leta 1976, po legendarnem dr. Jošku Tishlerju, in ga vodil do leta 1995. Letos julija, po desetih letih, so ga člani Narodnega sveta na neposrednih volitvah znova izvolili za predsednika. Od 3299 oddanih glasov jih je dobil 2489 ali 81,6 odstotka. Njegov protikandidat, tudi znani koroški manjšinski politik, dr. Karel Smolle pa je dobil 560 ali 18,4 odstotka glasov.

"Leta 1995 sem se umaknil zaradi očitkov, da mi gre za oblast, ko sem si prizadeval za modernizacijo in pomenjenje naših organizacij. Že leta 1976 sem bil prepričan, da Slovenci na Koroškem ne potrebujemo dveh organizacij, ampak eno, ki bo notranje demokratična in pluralna, navzven pa bo nastopala enotno in govorila z enim jezikom. Po letu 1995 se je razkol v slovenski skupnosti še poglobil in dosegel najnižjo točko v našem povojnem delovanju. Dve organizaciji, Narodnemu svetu in Zvezi slovenskih organizacij, se je pridružila še tretja. Skupnost koroških Slovencev. V medsebojnih prepirih izgubljam moči in čas, kar ustreza avstrijski in žal tudi delu slovenske politike, ki pravita: najprej se pomenite, potem pa se bomo

pogovarjali. Tudi naši ljudje na podeželju, zavedni Slovenci, imajo dovolj celovških preprirov. Zato sem se po desetih letih vrnil v manjšinsko politiko, v kateri delujem že nad 40 let. Poznam razmere v Avstriji in v Sloveniji. Sem človek, ki se je vedno, brez zamer, pripravljen pogovarjati tudi z drugače razmišljajočimi. Prepričan sem, da je vredno poskusiti znova," je povedal pretekli teden v pogovoru za Gorenjski glas dr. Matevž Grilc. Napovedal je pogovore s predsednikom Zveze slovenskih organizacij dr. Marjanom Šturmom, s predsednikom Skupnosti koroških Slovencev Bernardom Sadovnikom in s koroškim deželnim glavarjem dr. Jörgom Haiderjem, s katerim se poznata iz dunajskih študentskih let. K ponovnemu sodelovanju je že povabil nekatere nekdanje in med Slovenci na Koroškem spoštovane člane Narodnega sveta, kot sta dr. Reginald Vospernik in dr. Pavel Apovnik.

## Predlog: Slovenska zbornica

"Zveza slovenskih organizacij in Narodni svet koroških Slovencev sta posledica povojne ideološke delitve Slovencev na Koroškem pod vplivom politike takratne Jugoslavije. Ti časi so mimo in razlogov za razdvojenost ni več. Dvojezični napisi, dvojezični otroški vrtci in šole, javna uporaba slovenščine in javnosti in druge ustavno zagotovljene pravice niso ideološki problem, ampak pogoj za



Dr. Matevž Grilc / Foto: Jože Košnjek

preživetje manjšine. Jaz proti nikomur nimam predsodkov in bi bil lahko brez problemov tudi predsednik Zveze slovenskih organizacij. Zasebno ima vsak človek pravico do svojega prepričanja, pri narodnostnem vprašanju pa so problemi skupni in takšna mora biti tudi politika," pojasnjuje svoj pogled na življenje manjšine dr. Matevž Grilc. "Vzroki za razdvojenost manjšinskih ustanov so tudi zelo osebni, socialni, saj je za nekatere naše ljudi poklicno opravljanje funkcije pogoj za preživetje, druge pa bi težko našli primerno zaposlitev. Jaz tak položaj razumem, vendar ga ne morem sprejeti, saj narodna skupnost ne more biti talec interesov posameznikov. Midva z Rudijem Vovkom nimava

stojna odvetnika sva svobodna in materialno neodvisna od funkcije v manjšinskih organizaciji. Zato sva za marsikoga tudi problematična. Po mojem mnenju bi le ustanovitev slovenske manjšinske zbornice zagotovila enotnejše zastopanje naših interesov. V zbornici, ki bi bila avtonomna in od države priznana oseba javnega prava, bi bili izvoljeni predstavniki Narodnega sveta, Zveze slovenskih organizacij in Sadovnikove skupine. Bila bi najvišji organ odločanja, večinsko sprejeti sklepi pa obvezni za njeno vodstvo. O tem predlogu se bomo pogovarjali s predstavniki Zveze slovenskih organizacij in Skupnosti koroških Slovencev. Kolikor mi je znano, pogovora o tem nihče vnaprej ne odklanja".

# Malo novih delovnih mest

Občina je izbrala prve naložbenike v gospodarski coni Todraž.

MATEJA RANT

**Gorenja vas - Poljane - Občina** je izbrala prve naložbenike, ki so se prijavi na razpis za najem zemljišč v gospodarski coni Todraž. To so Breza Commerce iz Gorenje vasi, Jakob Jezeršek s Hotavelj ter Hiplex in Verteks iz Cerknega. Omenjeni naložbeniki bodo zasedli skoraj 13 tisoč kvadratnih metrov zem-

ljišč, kar pomeni, da je še vedno na voljo skoraj dve tretjini zemljišč. V prihodnjih treh, štirih letih naj bi zagotovili dvajset novih delovnih mest, kar je precej manj, kot so računali pri občini. Napovedovali so namreč vsaj desetkrat več novih delovnih mest v gospodarski coni.

Ta čas se po besedah svetovalk za gospodarstvo pri občini Nataše Kopač vrši od-

mera zemljišč. "Zemljišče bomo razdelili na štiri dele, potem pa bo sledil vpis v zemljiško knjigo. Na podlagi tega bomo podpisali pogodbo o stavbni pravici, kar je osnova za pridobivanje dokumentacije za začetek gradnje," je razložila Nataša Kopač. Predvidoma konec septembra ali v začetku oktobra naj bi objavili še nov rok za odpiranje ponudb,

pri čemer se bodo kandidati na razpis lahko prijavi pod enakimi pogoji, kot so veljali v marčevskem razpisu. Za najem zemljišč, pravi Kopačeva, se namreč že zanimajo dva ali trije novi ponudniki, pri čemer je eden precej resen. "Druga možnost je, da še malo počakamo, da Rudnik Zirovski vrh na občino prenese še preostale objekte in zemljišča, kar naj bi se zgodilo v prihodnjem letu. V tem času pa bi poskušali pritegniti tudi katero močnejše podjetje, ki bi tu zagotovilo večje število delovnih mest," je poudarila Nataša Kopač.

# Pred poletom še plačilo tisočaka ali dveh

Pred dnevi nas je bralec, ki želi ostati neimenovan, opozoril na dodatno plačilo letovanja z Intelkto v Grčijo zaradi povišanja cen goriva.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj - Obvestilo o obveznem doplačilu** približno 1.500 tolarjev na dan odhoda je prejel teden dni pred dopustom. Zanima ga, ali je moral doplačati, saj je svoje počitnice plačal že pred meseci in naj bi bila cena zagotovljena. **Boris Farkaš**, direktor Intelkte pravi, da so vse evropske agencije letos primorane aranžmaje, ki vključujejo letalski prevoz podražiti zaradi višanja cen goriva. "V naši agenciji smo se za ta korak odločili zadnji, saj smo premajhni, da bi naredili prvi korak," pravi Farkaš in dodaja, da letalske družbe ali agencija teh podražitev ne bi mogli prenesti na svoja ramena. Na letni ravni bi se nabralo kar za 50 do 60 milijonov tolarjev nepokritih stroškov, kar bi prav gotovo pomenilo propad agencije.

**Andreja Gorše** iz Ilirike turizma nam je povedala, da morajo upoštevati zahtevo prevoznikov po povišanju cen zaradi višjih cen goriv. "Ze dolga leta se ni zgodila podobna zgodba in na to nismo navajeni. Problem pravzaprav nastane le pri

tistih, ki so dopust plačali veliko prej, vsem ostalim pa to razložimo ob prijavi. Kakorkoli, vedno najdemo kompromis!" je razložila Goršeta. "Na letalo nekoga, ki ne plača dodatnih stroškov, ne moremo spustiti, saj ne bi bilo pošteno do drugih. Kljub vsemu pa lahko vsakdo odstopi od pogodbe, če se s podražitvijo ne strinja," pravi o najbolj prizadetih dopustnikih (tisti, ki so dopust plačali že pred meseci) Farkaš.

Na Zvezi potrošnikov Slovenije (ZPS) so nam povedali, da obligacijski zakonik določa, da lahko zvišanje dogovorjene cene po sklenitvi pogodbe pride le v primeru sprememb v menjalnem tečaju ali v primeru sprememb v tarifah prevoznikov, ki vplivajo na ceno potovanja. "Letalski prevoznik lahko zviša cene letalskih prevozov zaradi podražitve letalskega goriva, vendar pa bo turistična agencija od potnikov lahko zahtevala doplačilo samo, če je bila takšna sprememba cene predvidena v pogodbi in če je do takšnega povišanja prišlo do 20. dne pred začetkom potovanja," so razložili v ZPS.

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA

Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

UREDNIŠTVO

NOVINARJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel,

Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir,

Suzana P. Kovačič, Štefan Žargj;

stalni sodelavci: Jasna Paladini, Marjeta Smolnikar, Matjaž Gregorič,

Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Milena Miklavčič, Renata Škrjanc,

Simon Šubič, Dominik Frelih, Igor Žerjav

OBLIKOVNA ZASNOVA

Jernej Štritar, Tricikel

TEHNIŠNI UREDNIK

Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA

Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik

LEKTORICA

Marjeta Vozlič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA

Mateja Žvižaj

VODJA MARKETINGA

Petra Kejžar

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Zoisova 1, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 (sprejem na avtomatskem odzivniku 24 ur dnevno); uradne ure: vsak delovni dan od 7. do 15. ure / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in sedem lokalnih prilog / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izdava: tork 200 SIT, petek 300 SIT; letna naročnina: 26.000 SIT; redni plačniki imajo 20 % popusta, letni 25 % popusta; naročnina za tujino: 100 EUR preračunano v tolarje po srednjem tečaju Banke Slovenije; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.





## JESENICE

## Daljinska kolesarska pot

Na Jesenicah se pripravljajo na ureditev kolesarske poti, s čimer naj bi se občina vključila v turistično ponudbo sosednjih, turistično bolj razvitih krajev. Kolesarska pot naj bi se po sedanjih načrtih začela kot nadaljevanje daljinske kolesarske povezave iz Kranjske Gore in Gozd Martuljka. Pot bo dolga slabih 14 kilometrov, njen začetek pa naj bi bil v bližini vhoda v predor Karavanke. Trasa naj bi potekala med dolino Save in pobočjem Mežakle, prek opuščene kamnoloma naj bi se v serpentinah spustila pod viaduktom avtoceste do Stare Save, nato pa naj bi potekala skozi poslovno cono do začetka zadrževalnega bazena HE Moste. Po prečkanju bazena na zahodni strani naj bi se po desnem bregu Save pot dvignila v Lipce, od tam pa prek Dobravskega polja proti jezu HE Moste. Na potek trase je bilo s strani občinskih svetnikov in v javni razgrnitvi podanih kar nekaj pripomb in do vseh bodo pristojni pripravili strokovna stališča. Kdaj bo lokacijski načrt sprejet pa je po besedah Špela Kelih z oddelka za okolje in prostor jeseniške občine težko reči. Odvisno bo od pripomb, vsekakor pa bržkone ne prej kot v začetku prihodnjega leta. Samo priprava projekta bo stala dobrih 26 milijonov tolarjev, medtem, ko naj bi po nekaterih izračunih gradnja kolesarske poti stala 700 milijonov tolarjev. U. P.

## JESENICE

## Godbeniki v Belgiji

Prejšnji konec tedna so se člani Pihalnega orkestra Jesenice - Kranjska Gora udeležili srečanja v Belgiji, s katerim so obeležili dvestoletnico delovanja godbe Harmonie Ste Cecilia iz Waasmunstra. Jeseniško-kranjskogorski godbeniki so pod vodstvom dirigenta Domna Jeroše nastopili na paradni orkestrov, celovečernem koncertu in nedeljski maši ter navdušili s tujimi in slovenskimi melodijami. Obisk v Belgiji pomeni nadaljevanje dolgoletnega prijateljstva med občinama Kranjska Gora in Waasmunster. U. P.

## PODKOREN

## Večeri pod vaško lipo

Tako so pri Kulturno prosvetnem društvu Podkoren poimenovali družabne večere, ki jih drugo leto zapored postavljajo v prvi konec tedna v avgustu. Danes zvečer bo za prijetno vzdušje od 19.30 skrbela domača glasbena skupina Zahod. Sobotni program bo od 18. ure kulturno obarvan z nastopom mešanega pevskega zbora Alojzij Plantau, mažoretke iz domače vasi in folklorne skupine ter se nadaljeval z jazz glasbo. Prva nedelja v avgustu pa bo, tako kot vsa povojna desetletja, od 14. ure poživiljena z veselico podkorenskih gasilcev. Vaško jedro bodo zaprli, saj gasilski prireditve vedno pritegne zelo veliko obiskovalcev. M. K.

WWW.GORENJSKIGLAS.SI

# Nova gorjanska knjižnica

V večnamenskem objektu Pošta Gorje bo tudi knjižnica, ki naj bi Občino Bled stala nad 25 milijonov.

RENATA ŠKRJANC

Bled - Gorjanska pošta že desetletje čaka na prenovu. V teh letih so se načrti o ureditvi stavbe in njeni vsebini večkrat spremenili, krajani Gorij pa so nezaupljivi tudi do zadnjega načrta, ki predvideva gradnjo večnamenskega objekta Pošta Gorje. Lastnika stavbe sta poleg Občine Bled tudi Pošta Slovenije in Telekom. V pritličju večnamenskega objekta bodo uredili pošto, Telekom ima del kletne etaže, občina pa naj bi v kleti

uredila knjižnico, saj je sedanja gorjanska knjižnica premajhna in ne omogoča sodobne izposoje knjig. Zelena luč večnamenskemu objektu, v katerem bodo tudi prostori krajevne skupnosti, in knjižnici, ki bo po novem merila 120 kvadratnih metrov, je na julijski seji, kljub pomislekom nekaterih svetnikov, da kletni prostori niso primerni za tako dejavnost, dal blejski občinski svet. Slednji je sprejel sklepa, da v kletnih prostorih večnamenskega objekta uredijo knjižnico in da je občinski delež v njem 25-odstotni.

Nova knjižnica naj bi občino stala dobrih 25 milijonov tolarjev, vrednost celotnega objekta pa je 84 milijonov tolarjev. Občinski svetnik Vinko Golc je menil, da je sedanji načrt za večnamenski objekt dober in da je po desetih letih že zadnji čas za začetek gradnje, predlagal je, da bi v njem uredili tudi turistično pisarno. S projektom pa se ni strinjal svetnik Alojz Poklukar, kajti po njegovem mnenju so kletni prostori za knjižnico neustrezni, poleg tega načrt ne predvideva ure-

ditve turistične pisarne. Arhitekt Bogdan Dacar je ob tem pojasnil, da bo knjižnica imela dnevno svetlobo, novi prostori, v katerih bodo med drugim čitalnica, informacijski in otroški oddelek ter oddelek za izposajo pa bodo večji in sodobnejši od sedanjih. Trenutno pripravljajo projektno dokumentacijo za dopolnitev gradbenega dovoljenja, z javnim razpisom bodo poiskali sovlagatelja za podstrešne prostore, studio ING-ARH pa je bilo izbrano za vodenje inženiringa in za nadzor gradnje.

## Kamp Špik po starem

MENDI KOKOT

Gozd Martuljek - "Glavni razlog pripisujemo slabemu vremenu. Poudariti pa je treba, da v juniju zasedenost že lani ni bila tako visoka in že majhen upad nočitev pomeni dokaj visok odstotek," razloži vodja recepcij Aleš Novak. Skoraj tretjino od 172 parcel zasedajo pavšalisti, od katerih je 95 odstotkov Slovencev. Od 55 jih 52 ostane tudi čez zimo. Med tujimi gosti je četrtnina Nemcev, sledijo Nizozemci, Angleži, Švedsi in Čehi. V maju in juniju so v povprečju kampirali tri dni. Kamp je razmeroma dobro opremljen, v skupnih prostorih so sanitarije, na voljo je topla voda, uporaba pralnega

stroja, za rekreacijo športna igrišča.

"Bazen tudi letos ne bo obratoval, vendar smo vsem gostom kampa ponudili možnost kopanja na drugi lokaciji. Ker se zavedamo, da je kopanje pomembni sestavni del bivanja pri nas, v nadomestilo ponudimo vsakodnevno 3-urno brezplačno koriščenje bazenov v wellness centru v hotelu Larix v Kranjski Gori. Poskrbeli smo tudi za brezplačen prevoz s hotelskim avtobusom."

O nadaljnji usodi kampa Špik in hotela Aleš Novak ni mogel povedati nič novega, "ker stvari še niso dorečene in še ne vemo, kaj se bo v bližnji prihodnosti točno dogajalo".

## Kranjska Gora praznuje

MENDI KOKOT

Kranjska Gora - Sedmega avgusta bo minilo 110 let, odkar je dovški župnik, gornik in prosvetitelj Jakob Aljaž na vrhu Triglava postavil stolp. V spomin na ta dogodek je občina Kranjska Gora ta dan izbrala za svoj občinski praznik. Letos mineva deset let od ustanovitve občine. "Veliko je bilo narejenega v teh letih in odločitev za svojo občino je bila še kako pravilna. Naša skupna in pomembna naloga v prihodnje pa je pripeljati razvoj, ki se v zadnjem letu ali dveh dogaja na ožjem območju Kranjske Gore, v vse kraje naše občine," je prazniku na pot zapisal kranjskogorski župan Jure Žerjav.

Osrednja slovesnost s podelitvijo občinskih priznanj - srebrni grb bo prejel Mirko Rabič iz Mojstrane, bronasti grb pa Bojan Kordič iz Gozda Martuljka - bo jutri, 6. avgusta, ob 19. uri na trgu pred cerkvijo.

Dovški in mojstranski upokojenci že danes od 9. ure naprej tekmujejo v kegljanju z nihajno kroglo na kegljišču pri društvenih prostorih v Mojstrani, jutri pa se bodo ob 9. uri izpred zdravstvenega doma v Kranjski Gori na kolesarsko vožnjo odpravili člani Društva invalidov. Ponedeljek bo župan namestil starejšim v občini in obiskal občanke in občane, ki so ali še bodo letos dopolnili 90 let.

MIHA NAGLIČ

## GORENJSKI KRAJI IN LJUDJE OD A DO Ž

117

### Sokolski bratje prvoborci

Zadnjič smo videli, kako se je bil rodil žirovski Sokol. Zdaj pogledimo, kakšni so bili njegovi prvi vzlet. Matično idrijsko društvo je žirovskega odseku posodilo 180 kron za nabavo bradlje in droga, kožo in železne ročke jim je dalo na posodo. "Odsek je marljivo deloval. Posamezniki zapiski niso ohranjeni, da bi se moglo posneti, kaj smo delali to ali ono leto. Živeli smo v delu. K temu so nas spodbujali pred vsem: br. Julče Novak iz Idrije, Franc Krčnik iz Idrije in Engelbert Gangl, učitelj v Idriji. Zlasti prva dva sta prihajala nedeljo

za nedeljo k nam ter nam kazala, kako je treba vaditi na tem ali onem orodju. Vzorno nas je spodbujal brat Krčnik, ki se ni strašil ne vremena ne daljave, poleg tega pa je skromno živel v Žireh. Njegovi stroški so nam bili zgled skromnega sokolskega življenja. Znašali so na vsak tak podučni dan 30 krajcarjev."

Še posebej zaslužen pa je za razvoj sokolstva v Žireh domačin Ivan Kavčič (1883-1977). Takrat je bil še študent, pozneje doktor prava in eden najvišjih uradnikov v ministru za promet kraljevine Jugoslavije, nazadnje je živel na Bledu, kjer je tudi umrl.

Starejšim Žirovcem je ostal v spominu kot "Špicarjev dohtar". Ovekoval ga je tudi sokolski kronist. "Kljub vsemu temu pa bi napredek ne mogel biti nikdar tako ugoden, če ne bi imeli doma nikogar, ki bi gledal na telesno in duševno izobrazbo naših članov. To smo imeli v br. Ivanu Kavčiču, stud. iuris. Sokolsko vzgojen v zlati Pragi je širil in udeleževal sokolska načela v svoji rodni vasi. Kot naobraženec in vnet sokol je skrbel, da so se člani odseka sestajali in se medsebojno spoznavali. Deloval je med člani kot načelnik pri telovadbi, na cesti, sprehodih, izletih, povesod, kjer je mogel. Za nal-

ogo si je postavil: izobraziti ljudi do kar najvišje telesne in duševne popolnosti. S svojim delovanjem je dajal lep zgled, da je bil obisk telovadbe vedno reden. Ni se strašil: 30 telovadcev je imel spočetka, odpadli so, nazadnje jih je ostalo komaj še 10. Prihajali so novi, zopet odhajali, dokler ni ostalo število, ki se je sukalo blizu 10. A s temi je delal dolgi ter 2,5 m visoki 'telovadnici' v prvem nadstropju gostilne pri Katri v Žireh. Gospodar Ivan Kavčič, ki je bil Sokolom naklonjen, jim je prepustil to sobo v brezplačno uporabo za telovadbo." Sokol ni bil le telovadno, temveč

tudi prosvetno društvo. "Ker je bilo v zimskem času težko držati redni obisk telovadbe, ljudi pa treba na vsak način obdržati, je vpeljal br. Ivan Kavčič igre: gledališke predstave. Prišlo je do prve take prireditve. Uspela je zelo povoljno. Tej je sledila druga itd. - pričelo se je življenje in zanimanje za društvo, kar je k njegovemu napredku mnogo pripomoglo. Vrh tega br. Ivan Kavčič ni pozabil na najpotrebnejše: ob dolgih zimskih večerij je predaval bratom o sokolstvu, njegovemu namenu in cilju, učil jih dostojnosti, spoštovanja in bratstva, kar je bilo zelo težavno umeti mladim fan-

tom, prepojenim s takratnim vaškim sovraštvom. Par anal-fabetov je bilo med njimi - Ivan Kavčič je prijel za abecednik ter jih pričel učiti v branju in pisanju. Takemu in podobnemu delu je bil posvečen zimski čas." Praški študent prava Ivan Kavčič je bil tudi prvi predsednik sokolskega odseka v Žireh. Drugi sokolski bratje "prvoborci" so bili: podpredsednik Tomaž Žakelj, čevljarski pomočnik; načelnik Ivan Kržišnik, občinski sluga; tajnik Franc Bizjak, trgovski pomočnik; blagajnik Matevž Strlič, čevljar; odbornik Rado Poljanšek, kovač, poznejši avtoprevoznik ...



# Lastno odlagališče ostaja rezervna možnost

Dokler se zamisel o gorenjskem odlagališču odpadkov ne bo začela uresničevati, toliko časa bodo načrti za lastno odlagališče (Diro) ostali rezervna možnost, je v pogovoru ob prazniku radovljiške občine dejal župan Janko S. Stušek.

## ČVETO ZAPLOTNIK

Skupina svetnikov je ob spremembi statuta občine predlagala, da bi bil 5. avgust le še spominski dan, v spomin na ustanovitev Cankarjevega bataljona leta 1941 na Vodiški planini, in ne več občinski praznik. Večina je odločila drugače, 5. avgust še naprej ostaja občinski praznik ...

"Mislim, da je tako tudi prav. Praznik je prerasel prvotni namen, tega dne se ne spominjamo le dogodka na Vodiški planini, ampak praznujemo upornost, aktivnost in vse drugo, kar je potrebno za napredek, razvoj."

## Kako boste praznovali letos?

"Osrednja proslava bo danes, v petek, na kopaljšču v Radovljici, kjer bomo tudi podelili prvi del letošnjih občinskih priznanj. Poleg te bo še več drugih slovesnosti in prireditev. Odprli bomo povečano otroško igrišče pri letnem kopaljšču in položili temeljni kamen za novo stanovanjsko zgradbo v Prešernovi ulici. V Radovljici bo odprto prvenstvo Slovenije v plavanju, na Vodiški planini spominsko srečanje ob 64. letnici ustanovitve Cankarjevega bataljona, na Linhartovem trgu v Radovljici srečanje mest na Venerini poti, v župnijski cerkvi v Kamni Gorici koncert Pije Prodnik, in Mirka Bezjaka, v Radovljici Festival Radovljica ..."

Z občinskim praznovanjem sovpada začetek del na načrtovanem odseku avtoceste Podtabor - Peračica, temu bodo še letos sledila prva dela na odseku od Vrbe do Peračice. Ste v občini uskladjili z družbo za avtoceste (Dars) vsa sporna vprašanja?

"Na sestankih s predstavniki Darsa smo se dogovorili, da bomo ustanovili operativno komisijo, ki bo usklajevala vsa vprašanja, povezana z avtocesto. Prvo, kar smo že usklajevali, je urejanje odnosov in odgovornosti med lastniki oz. upravljavci občinskih in državnih cest ter avtoceste, drugo so dostopi do nekaterih objektov. Občina je bila tudi pobudnica za sestanek, na katerem smo izpostavili vprašanja, ki jih lokacijski načrt ne obravnava ali so rešitve dvoumne in bi jih želeli pravočasno uskladi-

ti in rešiti. Med takšne probleme sodi pridobitev zemljišča za Vovkovo družino, ki se bo morala preseliti iz bližine leškega letališča na drugo lokacijo. Rešitev problema je pogoj za podpis pogodbe o premiku in zasuku letališke steze, ta pa za pridobitev dovoljenja za gradnjo avtoceste. Odprto ostaja tudi vprašanje, kdo bo plačal osvetlitev podhodov, ki jih bo zaradi gradnje avtoceste treba zgraditi na občinskih cestah, kdo vzdrževanje dostopov do ponikovalnih bazenov - in tako dalje. Ker želimo, da bi čim več turistov skrenilo z avtoceste in se ustavilo v radovljiški občini, se z investitorjem dogovarjamo tudi o možnih postavitev informacijskih in reklamnih tabel."

Občina se je zavezala, da bo kljub "trdim stališčem" države nadaljevala s postopkom za pridobitev dovoljenja za izgradnjo odlagališča odpadkov v krajevni skupnosti Otok. Je država svoje stališča morebiti že "omehčala"? Ste za projekt pridobili že katero od sosednjih ali bližnjih občin?

"V občini uresničujemo sprejete sklepe. Izbrali smo najugodnejšega ponudnika za izdelavo projekta, naročili dodatne raziskave geološke sestave tal, sprejeli kriterije za koriščenje lokalne bonite na vplivnem območju odlagališča in pridobili dovolj dodatnega zemljišča zunaj že potrjenega lokacijskega območja, s čimer bi izpolnili državni kriterij o velikosti deponijskega prostora najmanj za 500 tisoč kubičnih metrov odpadkov. Ob odločitvi za širitev deponijskega prostora bo treba sprejeti tudi nov lokacijski načrt. Večja količina bi pomenila tudi pocenitev, izračuni kažejo, da bi se že z vključitvijo občin Bled in Bohinj v projekt Diro stroški odlaganja odpadkov zmanjšali z 90 na 61 evrov po toni. Ob vsem tem ugotavljamo, da so se po začetnem zagonu spet upočasnila prizadevanja za izgradnjo skupne, gorenjske deponije. Če bo Gorenjski to uspelo, bomo zelo veseli, na podlagi izkušenj v okviru konzorcija Cero pa se bojimo, da bo to težko, saj so se nazadnje kot realna možnost pokazali trije manjši centri za ravnanje z odpadki,



Radovljiški župan Janko S. Stušek. / Foto: Tina Dukič

med njimi tudi Zgornja Gorenjska. Dokler se načrti za gorenjsko deponijo ne bodo začeli uresničevati, bo Diro ostal kot rezervna možnost."

## Bo čistilna naprava v Radovljici začela poskusno delovati že letos?

"Po načrtu naj bi se to zgodilo februarja prihodnje leto. V njej bomo očistili okrog 60 odstotkov odpadka z radovljiškega območja, izkoriščenost pa bomo povečali še s čiščenjem odpadka iz dela žirovniške občine."

## Katere večje naložbe načrtujete še letos?

"V osnovni šoli Staneta Zagarja v Lipnici bomo do začetka novega šolskega leta končali z naložbo, vredno več kot sto milijonov tolarjev, začeli pa smo tudi urejati šolsko pot. Letos bomo pridobili "papirje" za obnovo Mrakove hiše, ki jo prihodnje leto načrtujemo skupaj s Klubom radovljiških študentov in študentskim svetom. Z vlaganja v Dermski grad v Dvorski vasi bomo z Izolacijo Kepic ustanovili skupno podjetje, pomembni načrtovani projekti so tudi izgradnja ceste Za Verigo, ki bo povezovala načrtovano poslovno cono

Lesce - jug ter stanovanjski naselji Plana in Dolina, izgradnja kanala Moskva, obnova Klinarjeve hiše v Kropi, gradnja oskrbovanih stanovanj pri Domu dr. Janka Benedika v Radovljici, obnova Ceste svobode ... Spar je v Radovljici že začel graditi nov trgovski center, upamno, da se bo letos začela tudi gradnja Merkurjevega in Mercatorjevega centra v Lescah."

## Občinski nagrajenci

Vedilo plaketo Občine Radovljica bo po sklepu občinskega sveta prejel Zlatko Kavčič za uspehe pri povezovanju, podporanju in razvoju društev v Lescah, za prispevek k razvoju in ugledu občine ter za delo na področju gospodarstva, plaketo Občine Radovljica pa Janez Smole iz Lesca za razvoj teritorialne obrambe, prispevek v vojni leta 1991, razvoj Slovenske vojske in delo na področju gospodarstva v občini. Planinsko društvo Radovljica kot najštevilnejša športno rekreativna organizacija v občini za 110-letno delovanje, narodno buditeljsko vlogo, izgradnjo in vzdrževanje planinskih koč ter podjetje Stroj iz Dvorske vasi za uspešno gospodarjenje in inovativno razvijanje okolju prijaznih izdelkov. Pečat Občine Radovljica bo po sklepu župana prejelo Športno društvo Partizan Kamna Gorica za 50-letno uspešno delovanje, medalje Občine Radovljica pa Anica Svetina za dolgoletno vodenje Območnega združenja Rdečega križa, za njeno odličnost, dosežene rezultate in posebno ljubezen do humanitarno-socialnega dela, Ljubo Hajdinjak za uspešno vodenje Tiskarne knjigovoznice Radovljica in Miha Potočnik za uspešno trenersko delo v Plavalnem klubu Žito Gorenjka Radovljica. Priznanje za odličen uspeh v vseh štirih letnikih srednje šole bosta prejeli Katja Zupan iz Ljubnega in Mateja Božič z Lancovega.

## Radolško poletje 2005

Četrtek, 4. avgust - nedelja, 7. avgust

Odprto prvenstvo Slovenije v plavanju "Mobitel 2005" na letnem kopaljšču v Radovljici:

od 9. do 13. ure predtekmovalja, od 16. do 19. ure tekmovanja (4. 8. - od 18. do 20. ure)

Petek, 5. avgust

ob 11. uri: odprtje razširjenega otroškega igrišča v Radovljici, ob 13. uri: položitev temeljnega kamna za stanovanjsko zgradbo na Prešernovi ulici v Radovljici,

ob 20. uri: občinska proslava s podelitvijo občinskih priznanj na kopaljšču v Radovljici (slavnostni govornik: Ciril Globočnik, kulturni spored: Pihalni orkester Lesce, godalni kvartet Rožmarinke)

Sobota, 6. avgust

ob 11. uri: spominsko srečanje pri Partizanskem domu na Vodiški planini s kulturnim programom ob 64. letnici ustanovitve Cankarjevega bataljona, prazniku občine in borcev

Nedelja, 7. avgust

ob 10. uri: srečanje mest na Venerini poti na Linhartovem trgu v Radovljici, uvodna prireditev XXIII. festivala Radovljica 2005, ob 19. uri: koncert Pije Prodnik, sopran, in Mirka Bezjaka, orgle, v župnijski cerkvi v Kamni Gorici

Sreda, 10. avgust - torek, 23. avgust

XXIII. festival Radovljica 2005: koncerti ob 20. uri (<http://festival-radovljica.amis.net/>), predprodaja vstopnic v TIC Radovljica (tel.: 04/531 53 00)

Nedelja, 21. avgust

ob 8. uri: mednarodni turnir v balinanju "40. pokal Gorenjske 2005" v Športnem parku v Radovljici

Petek, 26. avgust

ob 17. uri: gorenjsko srečanje pihalnih orkestrrov - parada po radovljiških ulicah in koncerti pod šotorom

Nedelja, 27. avgust

Prireditev večno mladih fantov v Radovljici



## OBČINA RADOVLJICA

Cenjene občanke, spoštovani občani ter gosti naše občine!

Želim vam prijetno praznovanje 5. avgusta, občinskega praznika v spomin na ustanovitev Cankarjevega bataljona na Vodiški planini. Vabim vas na različne dogodke ob tej priložnosti, ki so namenjeni predvsem našemu druženju in povezovanju.

Janko S. Stušek  
ŽUPAN





Smo ena najuspešnejših trgovskih verig z živili v Evropi. K našemu uspehu v veliki meri prispevajo strokovno usposobljeni sodelavci.

Iščemo diplomanta/diplomantko univerze/visoke šole s končanim študijem ekonomije ali poslovne ekonomije za delovno mesto

## vodja nabave (m/ž) za Slovenijo

Prijavijo se lahko tudi diplomanti drugih področij, ki imajo od 1 do 3 let delovnih izkušenj.

### VAŠE NALOGE:

- Po temeljitem uvajanju v delo boste v tesnem sodelovanju z vodstvom podjetja vodili sektor nabave za vso državo.
- Skupaj z vodstvom podjetja boste razvijali srednjeročno in dolgoročno nabavno strategijo.
- Področje vaše dejavnosti v nabavi bo poleg klasičnega produktnege menedžmenta obsegalo še razvoj kakovosti in opreme ter razvijanje in oblikovanje embalaže.
- Odgovorni boste za zagotavljanje in kontrolo kakovosti nabavljenega blaga in njen stalni nadzor.
- S stalnimi tržnimi analizami in analizami trendov ter nakupovalnih navad boste s svojo inovativnostjo zagotavljali kar najboljši razvoj izdelkov in asortimenta.
- Odgovorni boste za uporabo optimalnih logističnih rešitev pri sklepanju nabavnih pogodb.

### VAŠ PROFIL:

- S svojo zavzetostjo znate jasno pokazati, da želite postati ena vodilnih in odgovornih osebosti v našem podjetju.
- Pri svojem delu vedno dosegate zastavljene cilje, ker ste odločni, vztrajni, prepričljivi, vzdržljivi in prodorni.
- Znate analizirati in se z veseljem pogajati s poslovnimi partnerji.
- Uspešno ste zaključili študij podjetništva ali ekonomije na univerzi ali visoki strokovni šoli.
- Odlično komunicirate tudi v nemškem in angleškem jeziku.

### KAJ PONUJAMO:

- Izredno mero samostojnosti pri odgovornem delu, ki ga usklajujete z vodstvom podjetja.
- Priložnost za hitro in kratkoročno odločanje.
- Možnost izredne poklicne kariere v najhitreje rastočem evropskem trgovskem podjetju.
- Prijetno delovno vzdušje v mladem mednarodnem nabavnem kolektivu.
- Temeljito in strokovno uvajanje v delo.
- Službeno vozilo, po končani uvajalni dobi tudi za osebno uporabo.
- Nadpovprečen in po delovnem uspehu plačan dohodek.

Vas zanima? Je to pravi izziv za vas? Pošljite nam prijavo in življenjepis v nemškem jeziku z vsemi potrebnimi dokazili in fotografijo do 19. avgusta 2005 na naslov:

Lidl Austria GmbH, Josef-Brandstätter-Straße 2B, A-5020 Salzburg



www.lidl.si

## Vprašljiv mednarodni festival

ANA HARTMAN

Medvode - Devetega mednarodnega lutkovnega festivala Medvode 2005, ki ga je v prejšnjih letih organiziralo društvo za bogatitev življenja Ciciglej, po vsej verjetnosti septembra ne bo. "Komisija za izbor in vrednotenje kulturnih programov v občini Medvode, ki se mi zdi totalno nestrokovna, je odločila, da nas ne podpre v dosedanjem finančnem okvirju 1,1 milijona tolarjev in za izvedbo nameni le 320 tisoč. S tako pičlimi sredstvi se mednarodnega festivala v takšnem obsegu kot prejšnja leta, ko smo pripravili deset predstav, ne da izvesti," pravi direktor festivala Peter Militarov. Prepričan je, da komisija ni upoštevala teže kulturnega pomena, ki jo ima festival za otroke in jim na ta način zanemarljivo možnost vpogleda v lutkovno ustvarjanje in svet pravljic z vsega sveta.

Tatjana Komac, predsednica komisije za izbor in vrednotenje kulturnih dejavnosti, je pojasnila, da so na področju kulturnih izmenjav razpolagali z 1,8 milijona tolarjev, ki so jih porazdelili med enajst projektov. "Nemogoče je, da bi za ta festival namenili 1,1 milijona tolarjev. Vrednost vseh vlog, ki smo jih prejeli, je znašala kar 8,5 milijona tolarjev," je razložila in dodala, da so več kot milijon tolarjev na področju kulturnih izmenjav namenili za gledališče. "Naš pravilnik govori o sofinanciranju dejavnosti, zato je iluzorno pričakovati, da bo občina v celoti financirala ta festival. Organizatorji bi morali poiskati druge načine pridobivanja sredstev. Za denar bi se lahko potegovali tudi na drugih razpisih," pravi in nadaljuje: "Če bi za festival namenili več sredstev, bi se nedvomno morali odpovedati nekaterim drugim kulturnim prireditvam."

### KRATKE NOVICE

ŠKOFJA LOKA

#### Trampolinski park na Mestnem trgu

Na Mestnem trgu v Škofji Loki bo jutri, 6. avgusta, od 9. do 18. ure postavljen trampolinski park. Manjši na enem in večji otroci na drugem trampolinu bodo skakali brezplačno, med čakanjem bo brezplačna tudi osvežilna limonada in sladke dobrote ter ogled mini živalskega vrta. Prireditve je organizirana kot popestritev Tržnice kmetijskih pridelkov in izdelkov, podprla pa sta jo Občina Škofja Loka in Klub škofjeloških študentov. B. B.

ŠKOFJA LOKA

#### Za Majin dom zbrali 3,6 milijona

Dobrodelna akcija za družino Habjan Košir iz Škofje Loke, ki ima slepo hčerko Majo in na Godešiču gradi nov dom, se bo kmalu iztekla. Potem ko je 329.950 tolarjev prispevala še Iskrica Nedeljskega, je bilo na računu Rdečega križa Škofja Loka zbranih 3.595.114 tolarjev, iz tega denarja pa je bilo plačanih tudi večina računov za material in gradnjo. Do konca je treba plačati še okna in vrata, na plačilo pa čaka tudi zidar, zato so prispevki donatorjev še vedno zelo dobrodošli. Vsem dosedanjim darovalcem hvala, prispevke za družino Habjan Košir pa je še mogoče nakazati na račun RK Škofja Loka: 07000-0000187397, sklic na številko 300 (za Majin dom). D. Ž.

KOMENDA

#### Ambulante odprte z jesenjo

V novem poslovno-stanovanjskem objektu v središču Komende se občanom že kmalu obeta ureditev sodobnih zdravstvenih ambulant. Z občine so sporočili, da se je pred dnevi v pritličju stavbe začela opremljati zobozdravstvena ambulanta, ena od treh, ki jih bo financirala občina in oddala v najem zobozdravniku, splošnemu zdravniku in fizioterapevtu. Zobozdravnik in splošni zdravnik se bosta v nove prostore preselila iz sedanjih ordinacij v kulturnem domu - le-tega bodo naslednje leto temeljito prenovili - fizioterapevt bo v občini nova pridobitev, omenjenim trem zdravstvenim delavcem pa se bo jeseni pridružil še en splošni zdravnik. J. P.

KRIŽ PRI KOMENDI

#### Cesta končno asfaltirana

Po zahtevnih gradbenih delih, ki so se na cesti skozi naselje Križ začela že lanskega januarja, so si krajanji v teh dneh le nekoliko oddahnili - prašno cestno površino so namreč začeli asfaltirati. Že januarja so napeljali kanalizacijo, nato zamenjali stare vodovodne cevi, električno napeljavo, uredili so cestno razsvetlavo, zgradili pločnik ter se pred mesecem odločili, da gradbišče izkoristijo še za napeljavo plinovega voda. Vode so sprva nameravali polagati posamezno, a so se na občini odločili, da izvedejo popolno obnovo napeljav in hkrati cesto na novo preplastijo, zaradi česar se je 200-milijonska investicija precej zavlekla in izkazala za eno večjih v občini. Cesto, katere obnovo so zaupali podjetju Gratel iz Kranja, bodo slavnostno odprli v začetku septembra. J. P.

SELCE

#### V Rovnu večinoma tujci

Počasi, a vztrajno se zgrinjajo tujci in edini kamp na Škofjeloškem - v Športni park Rovn, ki deluje v sklopu Športnega društva Selca. Upravnik Marjan Krajnik nam je na vprašanje, ali jih gostje že poznajo, odgovoril: "Seveda. Pravkar so nas zapustili gostje z Nizozemskega, ki so bili pri nas teden dni, še več pa je takšnih, ki prespijo le eno noč." Vendar pa marsikdo želi uživati v miru, zato izbere Rovn. Upravnik je za promocijo pripravil zgibanko in jo razdelil na mejne prehode in druge turistične točke, postavil cestne označbe za kamp in uredil brežino Sore, ki je primerna za kopanje. "Zaenkrat imamo urejene sanitarije in prhe ter prostor za pomivanje posode. Že jeseni se bomo lotili ravnjanja zemljišča in napeljali elektriko bližje šotorom." B. B.



# Zdi se mi, da še kar sanjam

Tako je v torek ob vrnitvi s svetovnega prvenstva v plavanju v Montrealu dejala najbolje uvrščena slovenska plavalka Sara Isakovič, peta na 200 metrov prosto, ki je bronasto medaljo zgrešila le za 15 stotink sekunde.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Brnik** - Dišalo je po kovini, sta izjavila selektor slovenske plavalne reprezentance Vlado Čermak in kranjski trener Roni Pikec, slednji ponosen na svojega varovanca Emila Tahiroviča, ki je bil v boju za medalje šesti na 50 in 100 metrov prsno, tako kot Sara pa je tudi on odplaval državni rekord. Slednjih pa je v Montrealu padlo še nekaj, vsega so jih dosegli kar 13, posamezniki so bili zadovoljni tudi z osebnimi rekordi, najbolj pa vsi skupaj s finalnimi uvrstitvami, saj so jih dosegli kar pet, to pa je več od napovedanih. Ponosni so tudi na devet polfinalnih uvrstitev, tako da je skupni izkupiček več kot zadovoljiv. Selektor Čermak je dejal, da so imeli v Montrealu občutek, da so na državnem prvenstvu, saj je bil ves čas kdo od Slovencev v finalu, dejstvo, da so se močno približali medaljam, pa je velik izziv za naprej.

Uspeh Sare Isakovič, plavalke radovljanskega kluba Žito Gorenjka, je najboljša ženska uvrstitev na svetovnem prvenstvu v zgodovini slovenskega plavanja. 17-letna Blejka je ob prihodu na brniško letališče dejala, da sta bila tekmovalje in dose-



Mama Rebeka je Sari Isakovič izročila cvetlično medaljo. / Foto: Tina Doki

žek na njem zanjo enkratni dogodek in da še kar misli, da sanja.

Njena mama Rebeka (pred leti tudi sarna izvrstna plavalka) jo je pričakala s šopkom v obliki medalje, za Gorenjski glas pa je povedala, da so doma vsi presrečni. Pričakovali so sicer dober rezultat, dočakali pa sanjskega. Sari, ki trenira od osmega leta dalje, se je izpolnila želja po finalni uvrstitvi, uspeh pa ji prav vsi privoščijo. Mamo Rebeko so kar sredi noči klicali mnogi ljudje in čestitali k hčerinemu uspehu. Sara

redno trenira, na bežigrjski gimnaziji je odličnjakinja in to brez statusa športnika. To je garanje in odpovedovanje, pravi Rebeka Isakovič (prej Porenta), druga hčerina trenerka. Prva je bila Branka Pirc, ki se je na Brniku prav tako veselila Sarinega uspeha, sedanji trener Miha Potočnik pa je Saro popeljal do zvezd.

In kako so z izkupičkom svetovnega prvenstva zadovoljni ostali udeleženci? Plavalec kranjskega Triglava Emil Tahirovič, ki se po uspehu meri z najboljšima

slovenskima plavalcema doslej, bratoma Petrič in njegov trener Roni Pikec, ne skrivata zadovoljstva. Gorenjci smo veliko pričakovali od Anje Klinar, ki 11. mesto na 200 metrov mešano ocenjuje kot lep dosežek, zadovoljna sta tudi Luka Turk in Jasna Ovsenik, za katera je bilo to prvo svetovno prvenstvo, malce razočarali sta le obe študentki v Ameriki, Anja Čarman in Tamara Sambrailo, ki se jima pozna sprememba okolja, a se bosta imeli že kmalu priložnost spet izkazati.

## PADALSTVO

BELLUNO

### Padalci konec tedna v Bellunu

Slovenske padalce v skokih na cilj za točke EP ta konec tedna v Bellunu čaka že peta letošnja tekma. V nemškem Altenu smo spremljali pravo dramo, kjer so bili največji osmoljenci Španci, slovenski Flycom pa se je z drugim mestom zavihtel na prvega v skupnem seštevku. V Bellunu bodo našim konkurentom kot ponavadi. Od Slovencev bodo v Dolomitih nastopili: ekipa Flycoma, Roman Karun, Uroš Ban, Senad Salkić, Domen Vodišek in Irena Avbelj; Elan iz Lesc, tokrat v spremenjeni postavi z Jurijem Kozjekom, Majo Sajovic, Petro Podgoršek, za preostali dve mesti pa so v igri Matjaž Pristavec, Gorazd Lah in Borut Erjavec (lanski zmagovalec med posamezniki, ki se vrača po zlomu gležnja in bo to zanj letos prvo tekmovalje); za Ptuj pa bodo nastopali Peter Balta, Gorazd Vindiš, Milan Jurič, Aleksander Čuš in Tonček Gregorič, medtem ko se bosta Boris Janžekovič in Sergej Pukšič pridružila kakšni mešani ekipi. Zelo zanimiva bo tudi razvrstitev v posamični konkurenci, kjer med moškimi v igri za najvišja mesta še deset padalcev, med njimi tudi naš Salkić, dekleta na čelu z našimi Ireno Avbelj, Petro Podgoršek in Majo Sajovic pa bodo poskušale ponovno zavzeti mesta pod vrhom, s čimer bi se jim odprla pot tudi za končni slovenski trojni uspeh. Tekmovalje se je začelo danes, končalo pa se bo v nedeljo okrog 14. ure. Z. R.

## BALINARJE

JESENICE

### Balinarji Huj zmagali na Jesenicah

Člani Balinarskega kluba Jesenice so v soboto, 30. julija, z velikim turnirjem zaokrožili praznovanje 50-letnega jubileja. Med 16 ekipami je zmagala ekipa Balinarskega kluba Huje Kranj v postavi: Sašo Pevec, Janez Košmrlj in Miha Kirbiš. Druga je bila ekipa gostiteljev, tretja ekipa Goriških Brd in četrta ekipa Radovljice. Članom najstarejšega balinarskega kluba na Gorenjskem sta za delo in tekmovalne dosežke čestitala predsednik Balinarske zveze Slovenije Jože Rebec in župan občine Jesenice Boris Bregant. Podelili so tudi več plaket, ki so jih prejeli: Pavel Vudrič, Stane Pulec, Silvo Kapus, Berti Brun, Ante Bazo, Dragomir Jokič, Zdravko Pogačar, Zdravko Držanič, Franci Čampa, Joža Domevšček, Miran Uran, Lovro Purgar in Drago Tarman. J. R.

## NOGOMET

KRANJ

### Sosodski derbi v nedeljo

Mladinci in kadeti v prvi državni ligi bodo ta konec tedna odigrali prvi krog prvenstva v prvi ligi. Žreb je namenil gorenjskim ljubiteljem nogometa sosodski obračun med Britofom in Goodyear EP Triglavom. Tekmi bosta to nedeljo ob 16. uri (kadeti) in 18. uri (mladinci) na igrišču NK Britof. Čeprav je to šele uvod v nogometno prvenstvo najboljših mladih moštev v državi, zanimanja za tekmi ne manjka. Favorita v takih primerih ni, vsekakor pa bodo nbi prvotigaši (ekipi Britofa) skušali uveljaviti prednost domačega igrišča. Kranjčani so v lanskem prvenstvu imeli slabše rezultate, Britof pa je bil suvereno prvi v drugi ligi in zato bo zanimivo videti prvotigaški dvoboj. Sicer pa so Kranjčani v prestopnem roku privabili v svoje vrste Gracarja (Olimpija), Babiča (Ločan) in Matoha (Britof), gostitelji pa so v svoje vrste vrnili Ajdovca (Triglav), za Britof pa bosta igrala tudi Kveder (Vizoko) in Mišič (Sava). Ljubitelji nogometa, vabljeni!

LJUBLJANA

### Naši prinesli srebro in bron

Prejšnji teden so se v nemškem Duisburgu končale 7. svetovne igre, tekmovalje v 34 neolimpijskih športih. Med devetdesetimi državami in skupno 3300 športniki je nastopilo tudi 28 slovenskih, in sicer v devetih športnih panogah. Z osvojenimi štirimi medaljami je Slovenija na lestvici med šestdesetimi državami, ki so osvojile medalje, zasedla 46. mesto. S srebrnimi medaljami so se v domovino vrnili Dejan Sitar (poljsko lokostrelstvo - sestavljeni lok), Lucija Mlinarič (umetnostno kotalkanje - prosti program), Natalija Gros (športno plezanje - težavnost), bronast pa je bil balinar Jasmin Čaušević v hitrostnem zbijanju. Tekmovalja si je ogledalo 155 tisoč gledalcev, naslednje igre pa bodo čez štiri leta v Kaohsiungu (Kitajski Taipei). D. Ž.

## VATERPOLO

KRANJ

### Mladinci na Slovaškem

Mladinska reprezentanca po vodstvom selektorja Tadeja Peranoviča in trenerja Zorana Bratuša se intenzivno pripravljata za nastop na EP v Sofiji, ki bo od 20. do 27. avgusta. Po turnirju Tristar v Koprju, kjer so v konkurenci Nemčije, Slovaške in pomlajene reprezentance Srbije in Črne gore osvojili prvo mesto, so včeraj odpotovali v slovaško v mesto Košice na prijateljski pripravljalni turnir. Tam bodo nastopile še reprezentance Poljske in Slovaške ter članski prvak Velike Britanije. Cilj naše reprezentance je, kar se da najbolje uigrati ekipo za evropsko prvenstvo, na katerem si želijo uvrstitve se med prvih deset. Na Slovaškem bo naša reprezentanca ostala do nedelje, 6. avgusta, nato pa sledijo še priprave ponovno v Koprju, 15. avgusta se bo podala na pot v Sofijo, vmes se bo zaustavila še v Beogradu, kjer bo opravila zadnje priprave skupaj z reprezentanco Srbije in Črne gore. J. M.

KRANJ

### Triglav začel s pripravami

V ponedeljek so se na letnem kopalnišču po zasluženem odmoru zbrali člani našega državnega prvaka in že opravili prvi trening za novo sezono. Na bazenu smo poleg trenerja Toma Baldermana lahko videli skoraj vse, na katere lahko kranjski strateg računa v novi sezoni. Manjkali so Matej Nastran, ki se je preselil k beograjskemu Partizanu ter Janez Grašič in Peter Cvetkov, ki sta na pripravah mladinske reprezentance v Koprju. Cilji v letošnji sezoni so glede na zgoden začetek treningov gotovo enaki tistim v pretekli sezoni, torej nastop v evropskem pokalu in osvojitve obeh lovorik, v pokalnem tekmovalju in na državnem prvenstvu.

J. M.

## VESLANJE

BRANDENBURG

### Mladi veslači na svetovnem prvenstvu

V Brandenburg v Nemčijo je odpotovala mladinska državna veslaška reprezentanca. Na mladinskem svetovnem prvenstvu bo nastopilo sedem slovenskih posadk, 17 veslačev, in sicer: Gašper Fistravec in Jan Špik v dvojnem dvojcu. V enojcu, nastopa Klemen Kogler. Člani dvojnega četverca so Andraž Krek, Matej Rojec, Rok Rogelj in Andrej Pistotnik. V četvercu brez krmarja bodo nastopili Rok Rozman, Vito Galičič, Rok Gradišnik, Blaž Velcl. Dvojec brez krmarja je sestavljen iz dveh blejskih veslačev, to sta Janez Zupan in Miha Golja. Na svetovnem prvenstvu sta oba debitanta. V Brandenburg bo nastopila tudi tri dekleta, in sicer Veronika Macarol v enojcu in Rebeka Babič in Monika Sajinčič v dvojnem dvojcu. Prijavljenih je 689 veslačev iz 50 držav. Danes potekajo polfinalna, jutri pa finalna tekmovalja, v nedeljo pa se reprezentanca že vrne domov. D. Ž.

## HOKEJ NA LEDU

BLED

### Letos znova poletna liga

Zadnji konec tedna v avgustu bo na Bledu znova potekal tradicionalni turnir tako imenovane "poletne hokejske lige". Tokrat je organizator športno-rekreacijska agencija OSA, na turnirju pa bodo nastopile ekipe VSV iz Beljaka, Medveščaka iz Zagreba ter domači moštvi Acroni Jesenic in ZM Olimpije. Ob tekmah na Bledu pripravljajo tudi spremljevalni program za gledalce, za popestritev pa pripravljajo tudi hokejsko tekmo med ekipama novinarjev in turističnih delavcev. V. S.



## VABILA, PRIREDITVE

**Šesti poletni turnir v Šobcu** - ŠD Gorenjka Lesce, vabi vse ljubitelje šaha, na šesti turnir ciklusa Šobec 2005. Tekmovanje bo v ponedeljek, 8. avgusta, z začetkom ob 17. uri. Prijave sprejemajo do 15 minut pred začetkom tekmovanja. Igrajo na prostem in tekme lahko odpadejo le v primeru zelo slabega celodnevnege vremena. Dodatne informacije: Janez Petrovič, GSM: 041/406 369 ali na elektronski naslov: ga.nota@siol.net. O. O.

**10. Vodnikov memorial** - Balinarski klub Rogovila TELE-TV v soboto, 13. avgusta, na balinišču v športnem parku Hrastje - Prebačevo organizira 10. memorial Petra Vodnika - balinarski turnir trojk. Nastopilo bo 16 ekip z vse Gorenjske. Turnir se začne ob 8. uri in bo trajal do približno 18. ure. Vabljeni!

**Finalna tekma malega vaterpola na Bledu** - Po štirih turnirjih na Ptuj, Ravnah na Koroškem, v Kopru in Ajdovščini, sledi sedaj še sklepni finalni del v linipolu, malem vaterpolu, ki bo v soboto, 6. avgusta, z začetkom ob 16. uri na Grajskem kopalnišču na Bledu. V finale so se uvrstila štiri najboljša moštva med desetimi sodelujočimi: No name, Interparti, Kranj 75 (vsi Kranj) in Gostilna pod Skalo (Kamnik). V polfinalu se bosta pomerila No name in Gostilna pod Skalo ter Interparty in Kranj 75. Zmagovalca polfinalnih srečanj se bosta nato pomerila še za naslov prvaka v LINIPOLU, poraženca pa za 3. mesto. J. M.

**Odprto državno prvenstvo v plavanju v Radovljici** - Včeraj se je v plavalnem bazenu v Radovljici začelo odprto državno prvenstvo v plavanju Mobitel 2005, ki bo trajalo vse do nedelje, 7. avgusta. Dopoldne so predtekmovalja, popoldne od 16. ure naprej pa finala. Sodeluje 330 tekmovalcev iz sedmih držav, med njimi tudi slovenski udeleženci nedavnega svetovnega prvenstva v Montrealu. D. Ž.

## SMUČARSKI SKOKI

## HINTERZARTEN

## Šesterica na poletni veliki nagradi

Jutri se v nemškem Hinterzartnu z ekipno tekmo začenja poletna velika nagrada v smučarskih skokih. Za turnejo devetih tekem so prijavljeni vsi najboljši skakalci, slovenska reprezentanca pa bo nastopila v postavi Rok Benkovič, Jernej Damjan, Primož Peterka, Jure Bogataj, Robert Kranjec in Primož Pikl, od katerih njihov trener Matjaž Zupan pričakuje dobre uvrstitve, zlasti od Roka Benkoviča in Robija Kranjca, ki ju po treningu s Čehi lahko enakovredno primerja z Jakubom Jando. Po sobotni in nedeljski tekmi v Nemčiji se tekmovalci poletne velike nagrade prihodnji konec tedna selijo v Švico in Francijo, konec meseca bodo na Poljskem in v Italiji, septembra pa bodo še tri tekme, ena v avstrijskem Bischofshofnu in dve v Hakubi na Japonskem. D. Ž.

# Optimizem pred sezono

Po velikem letošnjem zmagoslavju in pravi hokejski evforiji na Gorenjskem Hokejski klub Acroni z velikimi načrti vstopa v jubilejno, 60. sezono.

## JANKO RABIČ

**Jesenice** - "Razlogov za optimizem je letos več kot dovolj," pravi tehnični vodja Brane Jeršin. "Izredno smo zadovoljni, da imamo že podpisano novo pogodbo z glavnim sponzorjem, uspešno jeseniško jeklarsko družbo Acroni. To je temelj za lažje uresničenje ciljev, ki so prav zaradi lanskih uspehov visoki in ambiciozni. Ubrantiti želimo predvsem dve lovoriki, naslov državnega prvaka in novo zmago v mednarodni ligi. Tretji izziv pa je letos polfinalne Kontinentalnega pokala. Mednarodna hokejska federacija je letos izvedbo zaupala nam in tako bomo od 18. do 20. novembra gostili odlična evropska klubska moštva. Ker smo mi prireditelji, se naše moštvo neposredno uvrsti na turnir. Če bi s kakovostnim moštvom in dobro igro uspeli premagati kakšnega nasprotnika, se nam obeta uvrstitev v finale največjega klubskega tekmovanja v Evropi. Naša velika prednost je letos tudi, da je led v dvorani Podmežakla precej



Zmagoslavje državnih prvakov. / Foto: Tina Doki

prej, kot je bil prejšnja leta in sicer zaradi poletnega kampa umetnostnih drsalcov."

Trener Roman Pristov je v ponedeljek, 1. avgusta, na prvi zbor v novi sezoni poklical 30 igralcev lanskega zmagovitega moštva in nekaj mlajših. Dopoldan in popoldan imajo suhe kondicijske treninge, zvečer pa uigravajo na ledu.

Vodstvo kluba se zaveda, da bo težko obdržati celotno moštvo iz lanske sezone. Zaenkrat je več ali manj jasno, da ima Tomaž Razingar še veljavno pogodbo z češkimi Pardubicami. Marcel Rodman naj bi zaigral na Švedskem. Najnovejša okrepitve moštva je reprezentančni branilec Damjan Dervarič. Otvoritvena prijateljska tekma nove sezone

bo 13. avgusta z zagrebškim Medveščakom. Zatem bodo hokejisti Acronija odpotovali na krajše priprave na Češko, ob povratku se bodo udeležili poletne hokejske lige na Bledu. V začetku septembra se bo jubilejna 60. sezona začela z mednarodnim turnirjem za Pokal HIT Casino in nadaljevala z mednarodno ligo in državnim prvenstvom.

## Biatlonci rolkajo pri Bjoerndalnu

Slovenska biatlonska reprezentanca v teh dneh trenira v Avstriji. Povratnik Marko Dolenc se na sezono pripravlja sam.

## MAJA BERTONCELJ

**Kranj** - Na olimpijsko sezono se pripravljajo tudi naši najboljši biatlonski. Po štirinajstidnevem "dopustu" so v ponedeljek odšli na priprave v Obertilliach, v drugi največji biatlonski center v Avstriji, znan tudi po tem, da si je tam svoj dom ustvaril Norvežan Ole Einar Bjoerndalen.

V Avstrijo so potovali Andreja Mali, Andreja Koblar, Tadeja Brankovič, Dijana Grudiček, Teja Gregorin, ter Janez Ožbolt in Janez Marič. Slednji ima težave s kolenom, tako da mora biti na treningu bolj pazljiv. Razveseljivo pa je, da je ortoped ocenil, da operacija ni potrebna. Doma sta ostala povratnik po poškodbi Marko Dolenc, ki se je odločil, da se bo na sezono pripravil sam, in Matjaž Pokljuka, ki trenira z mladimi biatlonskimi upi.



Janez Marič je na junijskem testiranju pokazal najboljšo pripravljenost. / Foto: Tina Doki

"V Obertilliachu je zelo dobra rolkarska proga, ki so jo odprli pred slabim letom in kakršne na Pokljuki nimamo. Predvsem to je razlog, da smo se odločili za trening v tem centru, kjer smo bili na pripravah tudi že v juniju. Pomembno je,

da imajo reprezentanti glavo usmerjeno zgolj na priprave in da trenirajo v miru," je povedal Jure Velep, direktor biatlonskih reprezentanc.

Fanta in dekleta trenirajo dvakrat do trikrat dnevno, poudarek pa je predvsem na

kombinaciji teka na rolkah in streljanja. In kakšna je njihova trenutna pripravljenost? "Prvo testiranje smo imeli v sredini junija. V tekaškem delu je bil po pričakovanjih najboljši Janez Marič, rezultati Marka Dolenca pa niso bili najboljši. Je pa to razumljivo, saj se vrača po poškodbi. Blizu Mariču sta bila iz mlade ekipe Vasja Rupnik in Klemen Bauer. Med dekleti sta malce izstopali Andreja Mali in Teja Gregorin. Boljši pokazatelj bo drugo testiranje, ki bo septembra," je dodal Velep.

Septembra bodo biatlonski prvi odšli na snežni trening na ledenik Dachstein, v začetku novembra pa v Skandinavijo, kjer bo tudi prva tekma svetovnega pokala. Delni pokazatelj pripravljenosti bosta tudi tekmi poletnega slovenskega pokala. Prva bo že prihodnji teden na Blokah, naslednja pa septembra na Pokljuki.

**Radio Triglav®**  
Prvi glas Gorenjske® Prvi glas Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Tomela Čufarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

**KAMNOSEŠKI CENTER**  
LESCE d.o.o., Alpska cesta 43, 4248 Lesce  
Zaradi širitve proizvodnje iščemo več delavcev  
1. Delavci na kamnoseških strojih v kamnoseški delavnici  
2. Kamnoseki (obdelava naravnega kamna)  
Za delovna mesta so zaželeni izkušnje. Vse informacije dobite na 04/621 738.

Razpis za delovno mesto **Infrastruktura Bled d.o.o.**  
**STROJNIK - REŠEVALEC II**  
Zahtevani pogoji:  
- IV. stopnja izobrazbe tehnične smeri  
- 1 leto delovnih izkušenj  
- pasivno znanje nemščine ali angleščine  
Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas enega leta, z možnostjo spremembe v nedoločen čas. Delavcu bomo omogočili v tem letu opravljanje strokovnega izpita za upravljanje z žičniškimi napravami. Prijave pošljite na naslov: **Infrastruktura Bled, d.o.o., Rečiška cesta 2, 4260 Bled.**





### GOLDLAND

#### sadni sirup

- z ribezom in limono
- z malinami in limono ali
- z malinami

1,5 l plastenka

SIT 669  
€ 2,79

### GOLDLAND

#### oranžada

1,5 l plastenka

SIT 429  
€ 1,79

### GOLDLAND

#### naravni motni sok, jabolčni ali hruškov

stisnjen neposredno iz svežega sadja, 1 l

SIT 190  
€ -,79

### KINGS CROWN

#### ledeni čaj, okus breskve, normalen ali light - nizkokaloričen

1,5 l plastenka

SIT 180  
€ -,75



### GOLDANA

#### jabolčni sok, gaziran

6 plastenk po 0,5 l

SIT 477  
€ 1,99

v zavoju  
6 kosov!



SIT 597  
€ 2,49

### GOLDANA ACE ali BCE osvežilna pijača

različni okusi, 6 plastenk po 0,5 l

SIT 477  
€ 1,99

### GOLDLAND sadni sirup

različni okusi, 50 % delež sadnega ekstrakta, 0,7 l steklenica

SIT 180  
€ -,75

### KINGS CROWN zeleni čaj ali ledeni čaj, jagoda, kivi ali mango

1,5 l plastenka

NOVO!



SIT 118  
€ -,49

### RECOARO športna pijača

• z okusom limone ali  
• z okusom pomaranče



v zavoju  
6 kosov!

### SODAQUA soda

1,5 l plastenka

SIT 60  
€ -,25

NOVI OKUS!



### ISOFRUIT izotonična pijača

• Lemon-Lime  
• Grapefruit-breskev  
• Tropic all  
• Blue Raspberry  
6 plastenk po 0,5 l

SIT 597  
€ 2,49

### FLYING POWER energijski napitek

0,25 l pločevinka

SIT 166  
€ -,69



www.hofer.at



Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene so navedene brez dekoracijskega materiala. Kavcice za steklenice in cene vsebujejo vse davke. Tiskovni napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij.

Trgovine Hofer v vaši bližini:

Ferlach/Borovlje  
Klagenfurt/Celovec

Villach/Bellak  
Völkermarkt/Vellkovec

Eberndorf/Dobrla vas

Odprto: pon. - čet. 8.30 - 18.30  
pet. 8.30 - 19.00  
sob. 8.00 - 17.00

### PISMA BRALCEV

## Dodatek na veliko družino obdavčen

Te dni sem dobil dodatek za veliko družino. Glede na to da je slovensko povprečje en otrok na družino, moram veliki večini pojasniti, kaj je po zakonu "velika družina". To je družina, ki ima tri ali več otrok. Ker naši novi vladarji že bijejo plat zvona, da Slovenci izumiramo in, da naj, za božjo voljo, imamo več otrok, je navdse pohvalno, da so velikim družinam za leto 2005 nameni-

li 80.070,00 tolarjev dodatka. Vsekakor neprecenljiv znesek za ohranjanje slovenstva, kajti kakšnega razcveta s tem denarjem pač ne morejo pričakovati. Če samo pomislim, kakšne denarje so naši vladarji doslej zapravili za neke aviončke, da se lahko sčujajo od Kopra do Maribora pa za neke čolne, ki gnijejo v pristaniščih ... in vse to za svetle cilje našega naroda in države.

Ampak, povem vam, naši novi vladarji se požvižgajo na slovenstvo, njim je edini zveličavni cilj povečanje števila davkoplačevalcev, ki bodo njihovo nenasitno državno blagajno potrpežljivo polnili s takimi in drugačnimi davki in prispevki.

Kako naj si sicer drugače razlagam dejstvo, da so mi na papirju dali 80.070,00 tolarjev dodatka, od tega zneska pa so mi še pred izplačilom vestno odbili akontacijo davka v znesku 20.018,00 tolarjev?!

Čutim, da so me nagradili. "Bravo, Francelj, kljub svoji invalidnosti s svojo brezposelno ženo vzgajata in preživljata tri otroke, in to z eno plačo, ki ji še veliko manjka do povprečne plače. Ampak, da se ne bož prevzel, trije otroci pomenijo tudi tri bodoče davkoplačevalce, in da jih navadimo na pogoltno davkarijo, ti že sedaj odbijemo dvajset jurjev davka. Pa kaj je to dvajset jurjev?"

Res, kaj je dvajset tisočakov nekemu, ki ima milijonsko plačo? Parska izravnavava? Seveda, med milijonarji kar mrgoli tistih s tremi ali več otroki, kajne? Reveži pa naj crknejo zaradi davkov, saj so sami krivi za svojo revščino, stečaj, brezposelnost in kopicov otrok! Največji hec pa je, da so prejšnji vladarji leta 2004 za dodatek velikim družinam namenili in izplačali "samo" 78.420,00 tolarjev. Na dodeljeni znesek niso obesili nobenih davkov. Sedanji vladarji pa, ki presegajo na starodavne vrednote, družino, narod ..., te brez milosti obdavčijo. V imenu česa, gospodje vladajoči ministri? V imenu malega človeka že ne! Če že zategujete pas, ga

zategnite mastnim svinjam pri koritu. Tudi kakšen zgljed lahko daste. Malemu človeku pa pustite vsaj to, kar je imel. Kakorkoli že, Slovenci bomo še naprej imeli otroke, pa dvajset jurjev gor ali dol. Tudi naši otroci bodo prej ali slej plačevali davke, hkrati pa bodo imeli tudi volilno pravico. Vsaj takrat pa se bodo lahko "hvaležno" obdolžili pijavkam na vrhu. Dragi moji, zamislite se malo ...

FRANCI ŠINKAR,  
Strahinj 52, 4202 Naldo

Brezplačni kabelski televizija

Program NATIONAL GEOGRAPHIC različne fotografije!

Uživajte ob čudovitih posnetkih potovanj po eksotičnih krajih in si ogledajte številne reportaže o starodavnem in sodobnem življenju. Program z dogodki iz sveta znanosti, umetnosti, politike in narave, je delno podnaslovljen.

BREZPLAČNI KLIC • 080 115 25

Lastovka TV



Za vas beležimo čas

WWW.GORENJSKIGLAS.SI



## NAKLO

## Nevarno križišče pri gramoznici

Sredino deževje je nekaterim voznikom spet povzročalo preglavice, hujših prometnih nezgod pa k sreči ni bilo. Policisti so obravnavali le štiri z materialno škodo. S precej sreče se



je končala nezgoda za voznika, ki je v sredo nekaj po 18. uri vozil od Naklega proti Podbrezjam, pri tem pa zaradi nepriklone hitrosti pred križišče za Duplje pri gramoznici Bistrica zavozil na brežino. Avtomobil je končal na strehi, poškodovanih k sreči ni bilo. Manj kot dve uri zatem se je podobno primerilo še enemu vozniku, avtomobil pa je obtičal na brežini. Na tem delu ceste in tudi na ovinku od podvoza pod avtocesto prihaja do podobnih nezgod skoraj ob vsakem deževju, križišče je zaradi nepreglednosti tudi sicer precej nevarno. M. G.

## PRAPROŠE

## Dopolnilo

V članku "V nesreči imata prijatelje", v katerem smo poročali o takojšnji pomoči družini Brejc iz Praproš, ki ji je pogorelo ostrejšje gospodarskega poslojpa, smo pomotoma izpustili, da so pri čiščenju pogorišča sodelovali tudi člani PGD Ljubno. Na to nas je opozoril Marjan Brejc, ki se ob tej priložnosti še enkrat zahvaljuje vsem, ki so v akciji zbiranja pomoči za obnovo njihovega gospodarskega poslojpa dali svoj prispevek.

**KURILNO OLJE**  
**DATRIS**  
GREJE MOČNEJE  
**080 2341**

**GG**  
WWW.GORENJSKIGLAS.SI

**izberi.si**  
Vseslovenski portal malih oglasov

Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprehodite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi!

Brskanje po malih oglasih še nikoli ni bilo tako udobno.

**DELO** **NOVITEDNIK**  
**NOVICE** **VESTNIK**  
Gorenjski Glas  
primorska **NOVICE** **STARIŠKI** **TEDENIK**

**KRUN**

Del. čas: vsak dan od 8. do 19. ure  
Tel.: 04/ 2360 750, 2021 164

JU.HU.HU KMALU BO SPET ŠOLA TU,  
A BREZ SKRBI PAPIRNICA KARUN ZA VSE  
POSKRBI!

zvezki A4 od 89,00 SIT dalje ➔ barvice Jolly 1/12 kinderfest 1.329,00 SIT ➔ barvice Faber Castell 1/12 1.690,00 SIT ➔ barvice KOH-I-NOOR 1/12 199,00 SIT ➔ voščenke Carioca 119,00 SIT ➔ vodene barvice Aero 1/12 329,00 SIT ➔ nahrbtniki od 2.990,00 SIT dalje

nad 10.000,00 SIT šolskih potrebščin = praktično darilo

nad 20.000,00 SIT šolskih potrebščin = 5 % popust

Lahko pa vsi sodelujete v nagradnem žrebanju in se potegujete za glavno nagrado barvni televizor THOMSON.

# Pravilnik je, tablic (še) ni

Registracija motornega vozila ni več omejena na kraj stalnega bivališča, nove registrske tablice verjetno šele prihodnji mesec.

MATJAŽ GREGORIČ

**Kranj** - Z uveljavitvijo novega pravilnika o registraciji motornih vozil, ta postopek ni več vezan na naslov oziroma kraj stalnega prebivališča prijavitelja. To pomeni, da je od 28. julija vsako motorno vozilo mogoče registrirati pri katerikoli pooblaščenem registracijski enoti v državi. Žal pa država še ni poskrbela za nove registrske tablice brez navedbe registrskega območja, ki naj bi bile nared do začetka veljave novega pravilnika oziroma do 13. avgusta. A kot kaže, z novimi tablicami vsaj do septembra še ne bo nič, saj po neuradnih informacijah ministrstvo za notranje zadeve še ni izbralo enega izmed dveh na javni razpis prijavljenih proizvajalcev, niti še ni znano, koliko bodo stale. Tako so se pooblaščenice registracijske enote pravzaprav znašle v komični

situaciji, saj morajo izročiti obstoječe registrske tablice tudi lastnikom vozil z drugih registrskih območij. Do nadaljnjega ostajajo v veljavi vse obstoječe registrske tablice in tako bomo podobno kot pred leti v sosednji Avstriji imeli tri različne vrste. "Novi pravilnik že izvajamo in če pride k nam registrirati motorno vozilo 'kdo' iz Ljubljane, mu lahko izročimo tablice z oznako kranjskega registrskega območja. Imamo tudi nekaj tablic z oznako LJ, saj smo že pred časom pridobili dovoljenje ljubljanske upravne enote za registracijo vozil z njihovega območja," je potrdil Boris Grabec, vodja tehnične baze AMZS Kranj.

Novi pravilnik še naprej omogoča izdelavo tablic po želji, s kombinacijami znakov, ki niso predvidene kot serijske. Nove tablice so sicer enakih mer kot doseda-



nje, ponovno bodo imele zeleno obrobo, na levi strani bo na modri podlagi oznaka Evropske skupnosti in pod njo napis SLO, nato sledi kombinacija črk in števil, povsem na desni strani pa bo državni grb. Grbov posameznih občin torej tako kot oznake registrskega območja ne bo več. Kljub oznaki države na tablici je treba za vožnjo izven Evropske skupnosti še naprej uporabljati predpisano oznako države. Med pomembnejšimi spremembami je ponovna možnost prenašanja registrskih tablic skupaj z vozilom, tako da te, razen v izjemnih primerih (npr. tablica po želji), ob prenosu lastništva ne

ostanejo prodajalcu. Predvsem podjetja, ki se ukvarjajo s prodajo vozil, bodo odslej lahko ponovno uporabljala kovinske registrske tablice za prevoz do najbližje registracijske enote, vendar morajo biti izpolnjeni določeni pogoji; takšno podjetje mora na primer imeti avtomobilski salon. Na registracijo motornih vozil je vezana tudi prisilna vrnitev registrskih tablic; lastniki vozil, ki jim je potekla veljavna registracija, morajo te vrniti upravni enoti, sicer bo ta v tridesetih dneh po poteku obvestila policijo, tablice odvzela oziroma izterjala, lastnik pa se bo znašel v postopku za prekršek.

## KRANJ

## Nepotešeni kadilci

Ta teden so se med nepridiprivi, ki stegujejo prste po tuji lastnini, znašli tudi trije, ki so si močno zaželeli kajenja. V noči s torke na sredo je neznanec vlomil v brunarico Okrepčevalnica Bambi in od tam odnesel za 160 tisočakov cigaret, brezalkoholnih pijač in sladkarij. Vlomilec v lokal na jeseniškem kopališču pa si je postregel s cigaretami, vse skupaj je bilo vredno 50 tisočakov. Za deset tisočakov več škode je povzročil vlomilec v Mercatorjevo trgovino na Smedniški cesti v Kranju, od koder si je prav tako prisvojil cigarete.

## KRANJ

## Nevarno večerno plavanje

Minulo nedeljo sta se dva plavalca odločila za plavanje po reki Savi iz Kranja skozi kanjon. Sredi kanjona sta omagala, enemu se je uspelo povzpeti po strmim nabrežju in je šel do ribiške kočice na Bregu ob Savi, od koder je ob pol deseti uri zvečer poklical gasilce in prosil za pomoč. Kje je soplavalec, ni vedel točno povedati. Skupina gasilcev je zato plavalca iskala na obrežju, druga pa je s čolnom pregledovala po vodi. Omaganega plavalca so našli na poti ob kanjonu, zdravniške pomoči pa k sreči ni rabil. M. G.

## Adriina letala so varna

Slovenski letalski prevoznik še ugotavlja vzrok sobotne okvare motorja.

MATJAŽ GREGORIČ

**Brnik** - Po sobotnem nenačrtovanem pristanku letala airbus A320 Adria Airways, ki je s 162 potniki in člani posadke letelo med Neapljem in Dublinom in je pristalo na letališču v Rimu, še ni znan vzrok okvare motorja. Po besedah Pavla Prhavca, direktorja sektorja vzdrževanja letal pri Adria Airways, bodo natančen vzrok za težave na motorju ugotovili po pregledu in analizi razstavljenega motorja v pooblaščenem vzdrževalni organizaciji, kar bo opravljeno v štirih do šestih tednih. Pri taki analizi sodelujeta tudi proizvajalec motorja in lastnik letala. Motor so doslej pregledali z boroskopsko metodo, da bi ugotovili, ali je še sposoben za delovanje, po predhodnih ugotovitvah lahko že potrdimo,



da okvara ni podobna prejšnjim. Adria je namreč pred časom že imela težave z motorji na airbusih, v dveh primerih se je med vzletom zaslisl močan pok, motor pa je nenadoma izgubil moč.

V zadnjem letu na letalih airbus in canadair ni bilo resnejših okvar, vse napake na sistemih in komponentah v Adrii analizirajo in primerjajo z drugimi letalskimi

prevozniki. Po vseh primerljivih podatkih glede tehnične zanesljivosti letal Adria Airways sodi med boljše operaterje, dodaja Pavel Prhavca. Kolikšna bo škoda zaradi zadnje okvare motorja, ki so ga zamenjali na rimskem letališču, še ni znano, niti še ne vedo, ali jo bodo lahko delno krili z zavarovanjem, oziroma ali bo odgovornost za okvaro prevzel proizvajalec.



# Snovanja

7

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA

UREDNIK: MIHA NAGLIČ@SIOL.NET

Gorenjska je med slovenskimi pokrajinami ena najbolj razpoznavnih. Izrazit je njen naravni in kulturnozgodovinski imidž, a hkrati je dejstvo, da v zadnjih sto letih na svojem pomenu, zlasti gospodarskem in političnem, kar naprej izgublja ...

## Gorenjska - najlepša, a izgublja joča

*Podoba jezera z otokom in cerkvijo na njem ter visoko pečino z gradom na vrhu - taka je najlepša med slovenskimi ikonami. Lepe so tudi druge slovenske pokrajine, a takšnih ikon pač nimajo.*

MIHA NAGLIČ

Upam si zatrditi, da je Gorenjska med vsemi tradicionalnimi slovenskimi pokrajinami najbolj razpoznavna. To velja že za njeno naravno krajinsko podobo. "Dežela kranjska nima lepšga kraja, ko je z okolišno ta, podoba raja." Tako je Prešeren povzdignil podobo Bleda in temu ni kaj dodati. Podoba jezera z otokom in cerkvijo na njem ter visoko pečino z gradom na vrhu - taka je najlepša med slovenskimi ikonami. Nedaleč od nje so še druge: podoba Bohinjskega jezera s cerkvijo sv. Janeza, pogledi na severno steno Triglava iz doline Vrat na Špikovo skupino iz Martuljka, na Jalovec s Slemenca ... Lepe so tudi

druge slovenske pokrajine, a takšnih ikon pač nimajo. Škocjanske jame so zaenkrat edina med slovenskimi znamenitostmi, ki nam jo je uspelo vpisati na Unescov seznam svetovne naravne in kulturne dediščine. Saj so lepe, a kot podoba nekako nerazpoznavne. Ikona je Predjamski grad, eden od vhodov v Postojnsko jamo. Ikonografska je podoba srednjeveškega Pirana, primerljiva s podobno sliko Škočje Loke in Ptujja. Potem pa se seznam krajinsko-zgodovinskih slovenskih ikon, ki bi bile kos gorenjskim, počasi izčrpa.

Nesorazmerno velik je tudi gorenjski prispevek v slovensko kadrovsko zakladnico. Vzemimo samo primer literarnega in duhovniškega legla v vaseh pod Stolom, kjer so se rodili Matija Čop,

France Prešeren, Fran S. Finžgar, Janez Jalen, Janez Zlatoust Pogačar, Anton Vovk ... Ali pa slovenski Barbizon na loškem ozemlju, od koder izhajajo prvaki slovenske likovne elite: Andrej in Jernej iz Loke, podobarsko gnezdo sovo- denjskih Zajcev, slikarska plejada poljanskih Šubicev, Ivan Grohar, France Mihelič, Maksim Sedej, Gabrijel Stupica ... Tudi najvidnejši prvaki slovenske politične scene v času narodnega prebujenja v drugi polovici 19. in v začetku 20. stoletja so bili Gorenjci: oče naroda dr. Janez Bleiweis, klerikalni prvak dr. Janez Ev. Krek, liberalni prvak dr. Ivan Tavčar ... V času obeh Jugoslavij in samostojne Slovenije pa Gorenjci politikov, ki bi sodili prav na vrh, žal nismo več premoogli.

Izjemi sta morda Vinko Hafner in dr. France Bučar, ki sta v zadnjih letih starega in v prvih novega režima predsedovala slovenski skupščini.

Tudi gospodarski pomen Gorenjske v zadnjih letih in desetletjih upada. Gorenjsko železarstvo je bilo pojem, vse od časov železnikarskih in kroparskih fužinarjev, pa rodbine Zois in Kranjske industrijske družbe (KID) do "svinčenih" sedemdesetih let minulega stoletja, ko je Stane Dolanc odprl novo jeklarno na Jesenicah in ob tem zatrdil, da smo Slovenci narod ponosnih delavcev in ne ljudstvo uslužnih sobaric in natakarjev. Stare tekstilne in obutvene tovarne so izvažale in takratno državo oskrbovale s prepotrebniimi devizami. Iskra, nekdanji paradni konj tehnološko napredne socialistične industrije, se je ukresala na Gorenjskem. Potem pa so se časi kar naenkrat, tako rekoč čez noč obrnili. Najprej je zdrsnilo železarjem, za njimi še tekstilcem in čevljarjem. Iskrina bakla je dogorela v Ljubljani. Potem ko se je že zdelo, da se bo vse skupaj sesulo, rešujejo čast gorenjskega gospodarstva le še številna manjša podjetja, od večjih pa predvsem skupina, ki jo tvorijo finančno in kadrovske povezane družbe Sava, Gorenjska banka in Merkur. Pa še Sava ni več, kar je bila - družba črnih gumarjev, vse bolj je v znamenju tistih, na katere tovariš Dolanc ni bil ponosen - sobaric in natakarjev. Namesto da bi proizvajali železo, tekstil, čevlje, elektroniko - tudi Gorenjci vse bolj "hondlamo", obračamo denar in tržimo usluge. No, resnici na ljubo in hvala

bogu v zadnjih letih tudi jeseniški železarji, žirovski in tržiški čevljarji, nekateri od bivših Iskrašev, begunjski Elanovci in hotaveljski kamnarji ... in še bi jih lahko naštevali, ponovno dosegajo prav spodbudne rezultate.

V času avstro-ogrske vojvodine Kranjske je segala Gorenjska do Ljubljane. Šentvid nad Ljubljano je bil do konca 2. svetovne vojne še povsem gorenjska vas. V desetletjih ljudskega preseljevanja z dežele v mesto pa se Ljubljana polastila celih predelov gorenjskega ozemlja, na severu do Medvod, Vodice, Komende in Kamnika, na vzhodu pa celotnega domažalskega konca. Ko so Kranjci vzeli okraj in sedež Iskre, se je začel njegov zaton in ponižanje na ljubljansko primestje. Gospodarsko in politično sesuta Gorenjska bi bila potrebna evropske razvojne pomoči, vendar se zdi, da z načrtovano celotno uvrstitvijo Gorenjske v zahodnoslovensko oziroma ljubljansko kohezijno regijo tudi te ne bo.

Gorenjska ostaja sijej ko prej prepoznavna naravna in kulturnozgodovinska enota. V tem pogledu je prava ikona. Po razvojnem vrhuncu, ki ga je doživela v petdesetih, šestdesetih in tudi še sedemdesetih letih 20. stoletja, pa je nastopila njena gospodarska in politična recesija. Na gorenjskih gospodarstvenikih in politikih je torej naloga, da svojo regijo ponovno vzpostavijo tudi kot elitno gospodarsko in politično ikono. Na svoj način pa lahko k temu pripomoremo tudi tisti, ki delujemo na področju medijev, športa, šolstva, znanosti, kulture in umetnosti.



Simon Mlakar, Mir na vrtu, inštalacija na Komenskega 8, Ljubljana, 2005 /Foto: Tomaz Laska



## POGOVOR

## Snovanja

Inštalacija Mir na vrtu na Komenskega 8 v Ljubljani je kot izvirna likovna provokacija zbudila veliko pozornost slovenske javnosti. In postala povod za pogovor z njenim avtorjem. Simon Mlakar se umešča v bogato tradicijo loških slikarjev in skuša z likovno govorico izraziti svoje videnje zemeljskih stvari in zvezdnih skrivnosti.

# Človek bi tako rad presegel meje

SIMON MLAKAR, AKADEMSKI SLIKAR IN LIKOVNI PEDAGOG

*Pravzaprav vsi slikarji v Škofji Loki slikajo tudi krajine. Tudi sam sem se odločil za tradicijo. To je nekakšna temeljna disciplina tukaj; kot atletika pri športu. Naša pokrajina je dovolj slikovita. Potem sem začel slikati figuraliko.*

MIHA NAGLIČ

**Č**e prav razumem, si hotel 60. obletnico konca 2. svetovne vojne zaznamovati na čisto svoj način, kot likovni umetnik. Na enem od ljubljanskih vrtov si simbolno pokopal obe veliki utopiji 20. stoletja, nacizem in komunizem. Kakšna je bila tvoja zamisel? "Komunizem in nacizem sta dve veliki utopiji 20. stoletja. Obe sta hoteli ustvariti nov, lep in še lepši svet. 60 let po propadu ene in 15 let po zatonu druge silne ideje, ko imamo do obeh že blago

distanco, lahko brez zadržkov simbolično uresničimo to, kar sta Hitler in Stalin želela: jasne in urejene betonske ceste med travniki in polji, od urejenega združnega kmetijstva do naselij zdravih ljudi. Kaj več umetnik niti ne more in bolje, da tudi poskuša ne. Svastika je sestavljena iz vrtnih betonskih pranih plošč, zvezde pa so izmenično, pozitiv-negativ, oblikovane iz 880 rdečih begonij. Vse skupaj je postavljeno na zeleno trato vrta."

Toda ko je bila postavljena, je inštalacija Mir na vrtu v nekaterih duhovih zbudila

pravo vojno in miru na vrtu tudi sama ni imela?

"Preberem ti pismo, s katerim sem se razstavi, ko so vanjo nasilno posegli, najprej odpovedal. V njem sem zapisal: 'Društvo likovnih umetnikov Ljubljane, ki me je povabilo, da na tem vrtu nekaj napravim, je seznanjeno z mojim delom. Umetniški svet je pravočasno dobil moj projekt. Na moje vprašanje, ali ima tale vrt status popolnoma avtonomnega prostora, kjer se lahko godijo vsakršni umetniški dogodki, sem dobil pritrdilen odgovor. Velja pa nasprotno: ta vrt je v tem smislu na slabšem kot kate-

rikoli zasebni vrt. Sem se gre lahko vsak v miru poscat, umetnost pa mora pazit, da ne bo koga zmotila. Moj projekt je želel ne likovni način soočiti simbola dveh velikih utopij 20. stoletja. Vsaj likovno bi pomirjeno ležala drug poleg drugega. To ni mogoče. V četrtek so me v službo, kot zelo nujno, poklicali; govoril sem s kriminalistom, ki je v pisarno gospoda Cerarja prišel skupaj s policistom. Takoj je bilo treba odstraniti simbol svastiko, sicer bi sledile vse ustrezne sankcije. Gospod Cerar je moral ob prisotnosti policista odstraniti nekatere plošče. Svastika je prastar simbol sonca, gibanja vesolja itd. Zvezda je simbol svetlobe, Venera. Politiki so si prisvojili te prastare, zares močne in imenitne likovne znake. Nacizem svastiko, komunizem rdečo zvezdo. Svastika je še danes totalno demonizirana in tabuizirana, zvezda, ki je pri nas imela daljši politični staž, pa se je udomacila kot najlepša cvetlica.' Temu, kar sem napisal, bi dodal še, da so me takoj zatajili odgovorni v ljubljanskem društvu; v pismu so me pozvali, naj vse skupaj pospravim in vrt vrnem v prvotno stanje. Predsednik umetniškega sveta je novinarki Mladine trdil, da on tega projekta ni nikdar dovolil itd."

Ko si likovno postavitev na vrtu tistega deževnega torka, 5. julija 2005, ponovno odprl, ti je z besedo pomagal tvoj brat Peter. Kaj je povedal?

"Tu je besedilo njegovega govora ..."

Najbolje, da ga objaviva v celoti, kot prilogo najinemu pogovoru ... Tudi sicer bi bilo zanimivo vedeti, kakšno je razmerje med bratoma, sinovoma očeta arhitekta in fotografa, od katerih se eden

izraža z govorno in pisano besedo, drugi pa z likovno govorico? "Midva se načelno podpirava."

Do kdaj si je obnovljeni Mir na vrtu v Ljubljani še mogoče ogledati?

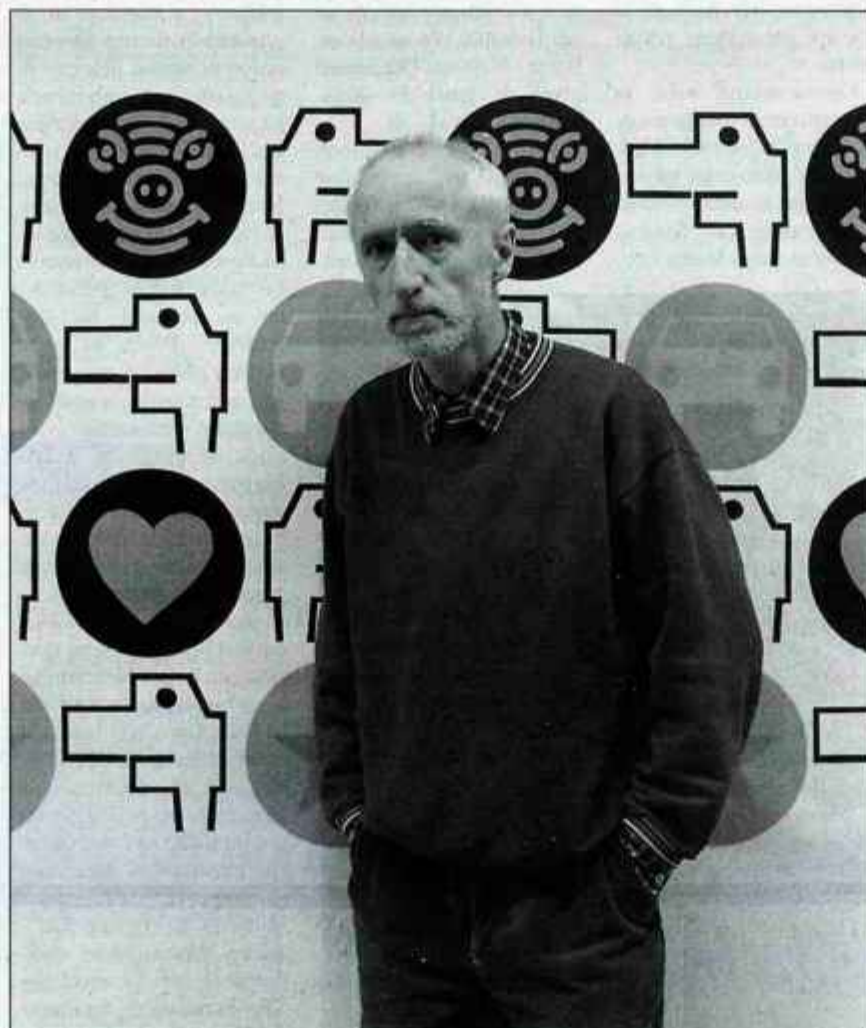
"Vrt na Komenskega 8 bo tak še do konca avgusta, če ne bo pes iz soseščine pomendral begonij."

Dve leti nazaj, jeseni 2003, je bila v galeriji Loškega muzeja na gradu na ogled razstava Med zvezdami. Vanjo si vložil neprimeren več ustvarjalnega napora, vendar še zdaleč ni bila deležna tolikšne pozornosti kot tvoja ljubljanska umetniška "provokacija". Kako kot umetnik doživljaš tako različne odzive kulturne javnosti, loške in slovenske?

"Pred leti je prijatelj, slikar Janez Hafner, imel v Groharjevi galeriji v Loki krasno razstavo. Celotna postavitev je bila enkratna in zato sem bil prepričan, da to pa že mora biti posneto in na TV. Tako sem šel prvič in zadnjič sam na uredništvo kulture na TVS v Ljubljano. Z urednico (danes poslanko v Državnem zboru) sva se vse zmenila; ko pa je padlo, da je to v Škofji Loki, je bilo vsega konec. To pomeni: dobro je imeti stvari v Ljubljani."

Svojo umetniško pot si začel tako, da si slikal čisto "običajne strasti". Tak je bil tudi naslov razstave v Galeriji ZDSLJ konec leta 2000. Kako se spominjaš svojih začetkov?

"Pravzaprav vsi slikarji v Škofji Loki slikajo tudi krajine. Tudi sam sem se odločil za tradicijo. To je nekakšna temeljna disciplina tukaj; kot atletika pri športu. Naša pokrajina je dovolj slikovita. Potem sem začel slikati figuraliko. Figure naj izražajo

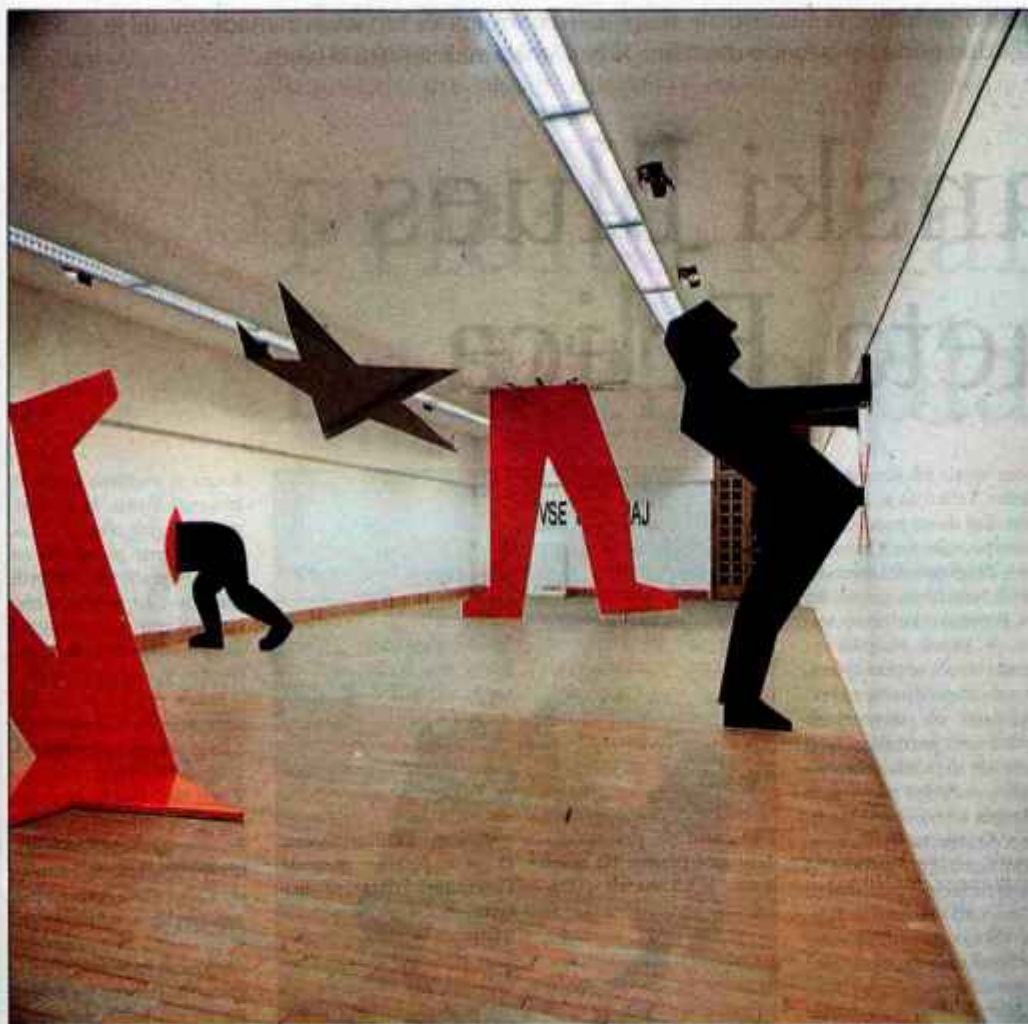


Simon Mlakar / Foto: Tomaž Lavko



# POGOVOR

## SNOVANJA



Med zvezdami, razstava Simona Mlakarja v Loškem muzeju, 2003. / Foto: Tomaz Lasko

velike teme. Proslave, borci, vsi tisti prapori in zvezde in godba na pihala, pionirji in priseganja na socialistično in samoupravno - vse to se mi je zdelo dobra vsebina. Tega ni slikal nihče pri nas. Včasih sem naslikal kakšno figuro po reprodukcijah nemškega kiparja Bekerja. Te podobe so v moji interpretaciji dobile drugačno vsebino. (Nekaj podobnega so kasneje napravili Irwini.) Vsebine mojih figuralnih slik so bile ironične."

Domnevam, da se preživljaš predvsem s plačo, ki jo zaslužiš kot likovni učitelj na osnovni šoli Cvetka Golarja v Škofji Loki, na Trati. Hkrati upam, da ti to delo ni le nujno zlo, ampak tudi možnost za izživetje tvojega pedagoškega erosa?

"Jaz si za preživetje služim v šoli z likovno vzgojo in to se mi zdi popolnoma v redu. Ne predstavljam si družbe, kjer bi vsak počel le to, kar bi mu po njegovih osebnih željah najbolj leglo. V šoli učence postavljam pred različne likovne naloge. Vsak se mora na neki likovni način na to odzvati. To ni vedno lahko. Tudi v kasnejšem življenju bodo ti mladi ljudje

postavljeni pred neke zahteve ali probleme, za katere danes še ne vemo in nimamo receptov zanje. Ljudje z več izkušnjami bodo takim zadevam lažje kos. Nekatera likovna dela učencev so nebeško dobra. Bolj kot mladi avtorji sem teh slik ali kipcev vesel sam. Dobesedno delajo življenje lepše!"

Po tvojih zadnjih delih sklepam, da se "poligon" tvojega likovnega ustvarjanja seli s platna v ambient. Lani si v škofjeloški Nunski cerkvi in po Blaževi ulici pred njo postavil špalir iz sveč, v Poljanah nad Škofjo Loko pa si v času šeste kolonije Iveta Šubica prometne znake ovenčal s pujsovo glavo ...

"Likovno je široko področje in tudi zelo prvinško ustvarjalno polje. Tudi najbolj 'primitivna' plemena si oblikujejo razne stvari po svojem telesu (vreznine, prebadanje, frizure itd.) Ena taka mega - tudi likovna - kreacija je avtocesta z viadukti. Umetniki praviloma počnejo bolj intimne stvari. Take, kakršne še lahko obvladamo. Meni se je slika kar sama razprla v prostor. Nastala je nekakšna skulptura, sicer

brez volumna, kot risba v prostoru. Lahko greš okoli nje. Aktualni ljubljanski projekt pa je slika, postavljena na tla. Ko format tako povečaš, ga doživljaš s premikanjem po realnem prostoru. Prvo tako instalacijo sem napravil štiri leta nazaj na Cankarjevem trgu v Škofji Loki. Cel trg pred cerkvijo je bil v neki premissljeni geometriji prekrit z nekaj sto gorečimi svečami. Delovalo je monumentalno in hkrati ljubko; otroci so se tam s svečkami igrali še pozno v noč. Ni bila zgolj dekoracija; ljudje so se sprševali in iskali pomen tega. Največje tako delo je bila razstava Med zvezdami (2003) ali "smer-temna snov". Ploščate figure, ki so bile razmeščene po galeriji Loškega muzeja, so tvorile skupno sporočilo. Če poskusim z besedami povedati, kar sem sicer bolje napravil likovno, bi lahko rekel: Človek bi tako rad presegel meje; tako rad bi bil tisti, ki ve in zna, razbil bi ta prostor ... Prednost takih instalacij je, da te obdajo z več strani - težko ostaneš čisto ravnodušen ..."

V prvi petletki tretjega tisočletja, v letih 2000-2004, si

bil predsednik Združenja umetnikov Škofje Loke (ZUŠL). Zdaj, ko si funkcijo odložil, je gotovo že čas za oceno tega obdobja? In za oceno družbenega in duhovnega okolja, v katerem se loški umetniki vsak po svoje in vsi skupaj za nekaj prizadevajo ...

"Združenje umetnikov ni ekipa ali moštvo, ampak je združenje individualcev, ki jim ne smeš komandirati. Hkrati so danes društva v neki mali krizi, ker niso več dovolj močni posredniki nasproti državi ali lokalni oblasti. Vendar smo v mojem času utečenim stvarim dali nekaj novih poudarkov."

Domnevam, da so v obdobju, o katerem govoriva, eden teh novih poudarkov, ena novih in najvidnejših manifestacij ZUŠL, kolonije Iveta Šubica v njegovem rojstnem kraju.

"Šubičovo kolonijo smo preselili v Poljane. Simbolično smo jo vrnili k izviru njene imena, v rojstno hišo slavnih bratov Janeza in Jurija Šubica. Želimo, da se bo v Poljanah štafeta umetnosti nadaljevala in širila širok in radoživ pogled na življenje

in umetnost. Sodelavcem v koloniji smo predlagali, naj morda svojim likovnim delom dodajo še kakšno napisano misel, pripombo ali pesem. Vse skupaj smo potem objavili v našem 'časopisu'. Na ta način so hkrati prisotni tudi tisti, ki se izražajo predvsem s pisano besedo. Za nami so že štiri številke tega dokumenta."

Kaj bi umetniki tega območja, imenovanega tudi "slovenski Barbizon", še lahko naredili za svojo in krajevno slavo?

"Marsikaj smo že. Groharjeva galerija na Mestnem trgu v Loki pridobiva na ugledu med slovenskimi galerijami. Drobna likovna dela smo po dostopnih cenah ponudili v na novo uvedeni razstavi Mali format, zdaj že tradicionalno v decembru. Nekam neuspešni pa smo pri oblikovanju podobe Škofje Loke kot mesta umetnosti. V Sloveniji Loka velja za mesto slikarjev. Privlačna veduta pritegne obiskovalca v mesto, vendar tam potem ne najde nič takega, kar bi potrdilo napisano trditev. Pa ne, da ničesar ne bi bilo, to ni res. Poleg Groharjeve je na Spodnjem trgu Miheličeva galerija, za katero pa še nekateri meščani ne vedo. Še manj je ta na spisku turističnih vodičev, nič popotnika posebej ne zapeleje v to. V okolici Narnie imamo celo alejo kipov, ki pa so tako togo umeščeni v naš kraj, da še zdaleč ne žarčijo tistega vsebinskega sporočila, kot bi ga lahko. občutljiv urbanist, gibka mestna oblast in dobri umetniki bi morali na novo postaviti 'akupunkturne' točke mesta in obrniti ploščo o umiranju mestnega jedra ..."

In ne nazadnje: kakšne so tvoje umetniške ambicije? Česa si kot ustvarjalec želiš?

"Kaj bi o mojih vizijah? Bolj kot moja silna volja me vodi trenutni vzgibi, okoliščine ... Ampak, če bodo te naklonjene mojim željam, potem bom delal take kose, da bodo primerne vsebinske poante v nekem prostoru. Današnji artefakti niso nujno zelo sofisticirano izdelani kosi, temveč temu človeku tako oblikovane stvari, da ga postavijo v počep, v čudenje ali ljubezen do tega skrivnostnega stvarstva. Življenje ostaja ena sama skrivnost, ki se nam v naravi kaže v pisanih oblikah in pojavih. Umetniki temu občutljivo sledijo in vsak po svoje kaže, kar je našel."

Želim ti, da bi na tvoji umetniški poti izsledil še marsikatero skrivnost!

*Življenje ostaja ena sama skrivnost, ki se nam v naravi kaže v pisanih oblikah in pojavih. Umetniki temu občutljivo sledijo in vsak po svoje kaže, kar je našel.*

Brezčična kabelska televizija.

Glasbeni programi MEZZO MTV VH1 in XtraMusic!

Za vse glasbene navdušence in za vse glasbene okuse! Klasične ali rock glasbe, covers ali jazz, popularna glasba ali hiti preteklih desetletij.

Na voljo vam je kar 40 različnih radijskih glasbenih zvrsti in to brez prekinitav z oglasi!

BREZČIČNI KLUB 2000-11-20

Lastovka TV



## SLOVENSKI BLUES

VOROV  
Snovanja

Brane Frlic je bil član legendarne kulturno-teroristične skupine Ne bom oprala teh krvavih madežev. Bil je umetniška duša, žlahtni ljudski godec in pevec v disciplini, ki bi ji lahko rekli slovenski blues ...

# Poljanski blues Braneta Frlica

MIHA NAGLIČ

**Ž**al mi je, da nisem nikoli videla, kako je na konju prihajal na vrh Blegoša z orglicami in pel in igral zbranim planincem." Tudi jaz ga menda nisem videl ravno na vrhu in na konju, pri planinski koči na Blegošu pa zagotovo. Tu je vsako leto, na drugo nedeljo v juliju zbor kmečkih žena in deklet. Brane Frlic, tedaj že mladi gospodar na svoji kmetiji "Par Gwolešnk" v Suši pod Blegošem, se je postavil mednje, zaigral na orglice v ritmu bluesa in v poljanskem narečju zapel: "O, mama, dej mi mir ..."

Začne se tako, da mama očita sinu: "Sin muj, spjet si piv, po civ hiš smardi, o kešn si ..." Sin odgovarja: "O, mama, dej mi mir, se viš, de rad mam pir ..." A mama ne odneha: "Glih tak ket ata si, ke brez šnopca na zdarži ..." In sin tudi ne; ker ne da mir, zahteva od mame še pir: "O, mama, dej mi pir, se viš, de rad mam mir ..." Začarani krog, ujet v blues in zapet v poljanščini.

Pesem, iz katere sem nstrgal teh nekaj odlomkov, je zdaj na plošči, izdala jo je Založba Sanje v Ljubljani, predstavili so jo 1. julija 2005, na tisti deževni petek, ko se je nebo nad Blegošem dobesedno izjokalo. V stari in veliki obokani sobani vaškega dvorca gostilne Na Vidmu v Poljanah nad Škofjo Loko pa nam je bilo prav prijetno. Zraven je bila tudi pisateljica Desa Muck, Branetova prijateljica. Iz njene kratke, a izjemno občutene spremne besede je stavek, s katerim smo začeli to pisanje.

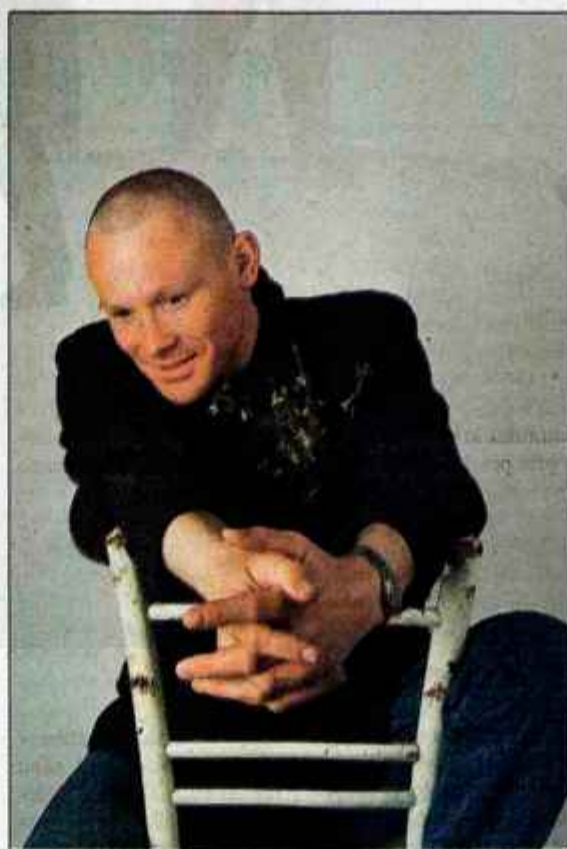
Brane Frlic (1964-2001) je bil z nami v duhu. S kompletno pojavo, tudi telesno, pa sta za omizjem besedovala Metod Frlic in Janez Ramoveš, njegova sodruga iz legendarne "kulturno-teroristične skupine" Ne

bom oprala teh krvavih madežev. Veliko jih je, ki se delajo, kot da so pozabili njihove provokacije, s katerimi so v drugi polovici osemdesetih terorizirali gorenjsko in slovensko kulturno sceno. V kapeli Puštalskega gradu so - če se prav spominjam - tradicionalno zapeto proslavo ob slovenskem kulturnem prazniku odpeli tako, da so publiko obmetavali s surovim mesom in škropili s krvjo, pred galerijo v Kranju so trosili gnoj, pred Groharjevo galerijo na škofjeloškem Placu molzli kozo, v kri bi namakali Titovo sliko, z gnojem so omažeževali celo vzvišeni Cankarjev dom ...

Metod Frlic sodi danes med najboljše kiparje, Janez Ramoveš je v poljanski različici slovenščine napisal in v knjigah objavil že več pesniških zbirk, njegove pesmi poje žena Uršula, včasih skupaj s Fanti iz Jazbecove grape. Zdaj je končno tudi Brane dočkal svojo ploščo. Nekdanji kulturni teroristi postajajo etabrirani umetniki. Po mojem se še Blegošu, rodovni gori vseh Poljancev, prav dobro zdi, ko gleda, kako so fantje in dama iz rotarije pod njim očarali svet, ki se vidi z njegovega vrha - vse do Ljubljane in še dlje ...

## Še nekaj spominov

Naj mi bo dovoljeno, da ob poslušanju Branetove plošče in njegovega Poljanskega bluesa obudim še nekaj spominov. Na sklednju njegove kmetije, ki ga je spremenil v obiskano kulturno prizorišče, sem bil menda samo enkrat, ko je moj sošolec Daniel Vehar tam obujal svoje popotne vtise. Tudi Branetovo kmetijstvo me ni posebej zanimalo. Sicer pa se Desa Muck v svoji spremni besedi na zelo pristrčen način spominja svojih pogostih obiskov Par Gwolešnk in Branetovega drugačnega odnosa do živali in ljudi,



Brane Frlic / Foto: Metod Frlic

kmetovanja na način permakulture, "poskusa ustvarjanja uravnoteženega človekovega okolja". "Kolikor sem ga razumela, je šlo za kmetovanje, katerega osnova je spoštovanje narave in razumevanje njenih tokov in procesov."

Jaz sem tega istega človeka, žal, poznal le kot "kulturnega terorista" in še to ne prav dobro. Ko smo v letih 1986 in 1987 na Vrnsniku nad Žirmi priredili odmevni kresovanji, so mi člani KTS Ne bom oprala teh krvavih madežev predlagali, da bi na drugem nastopili tudi oni. Seveda me je kot "odgovornega urednika" zanimalo predvsem, kako si svoj nastop zamišljajo. Kaj mislite, kako? Tako, da bi v vedru krvi namakali Titovo sliko!

Zamisel je bila vsekakor drzna in izvorna. Drugo kresovanje je bilo medijsko dobro pokrito in naši teroristi bi s svojim krvavim pralnim

konca 2. svetovne vojne in krvavega klanja, ki ga je tisto pomlad ukazal Tito. Tudi s tem pisanjem ne bomo oprali teh krvavih madežev. In ne nazadnje: smo jih tisti, ki z njimi nič nimamo, sploh dolžni prati?

Kakih pet let je že, kar sem Braneta zadnjič videl. Bilo je nekega poletnega dopoldneva na Trgu svobode v Žireh, pred tistim našim velikim Zadrudnim domom. Ko sem ga vprašal, od kod, mi je odgovoril, da - z morja. Kako? Peš. Precej utrujen in brez denarja. Ne vem, ali sem ga sam povabil na pivo ali pa je isto predlagal sam. Dejstvo je, da sva šla na pir. In ko ga je spil, sem ga spomnil na njegov blegoški pirovski blues. On pa orglice na dan in ga je v gostilni Na Voleriji še enkrat zaigral in zapel!

Metod in Janez sta Na Vidmu lepo razložila, da je bil Brane pravzaprav ljudski godec in pevec. To, kar so naši harmonikarji, le da se njemu kot staremu rockerju harmonika ni spodobila. Potem bi bil "glih tak ket ata", ki jo je tudi igral. On pa je hotel biti drugačen. Poskušal je s pozavno, a z njo bi bilo preveč dela, sistematič ni bil in tako je naposled pristal na orglicah. Narečno besedilo, svoje ali Janezovo, je s svojim darom šoumena povezal v blues. Ta je bil njegova usoda, bila so leta, ko je "garal kot črnc" in tudi sicer je velikokrat "zabluzil".

"Glasbo ameriških črnih sužnjev je preselil v okolje rovtarskih garačev pod Blegoš ... Pesmi Braneta Frlica so surove in kot se za pravega godca spodobi, je za njim ostalo malo posnetkov ... Nekatero so se spremenile v mit.

*Glasbo ameriških črnih sužnjev je preselil v okolje rovtarskih garačev pod Blegoš ... Pesmi Braneta Frlica so surove in kot se za pravega godca spodobi, je za njim ostalo malo posnetkov ... Nekatero so se spremenile v mit.*







## USODE, GODOVI

Razgledi

Začel je delati načrte, da bi ponovno ušel čez mejo. Saj ne daleč, le toliko, da bi bil na varnem.

## Na poti do tja in nazaj

Le žensk se je bolj kot ne bal. Zdelo se mu je, da bi ga vsaka vzela pod komando in če ji ne bi hotel streči spredaj in zadaj, bi ga začela izsiljevati. Tako kot je počela njegova mati z očetom. Pa si je na skrivaj želel, da bi zvečer zaspal v toplem ženskem naročju.

MILENA MIKLAVČIČ

Franjo se je skrival po najrazličnejših koteljih, luknjah in za posameznimi osamelci več dni. Ker je bila suša, je bil ves ta čas brez vode in hrane. Kamorkoli bi se premaknil, bi ga lahko videli granicarji, ujeli in zaprli. Ko je že skoraj popolnoma oslabil in ga je na smrt bolel želodec, je opazi, kako je nekdo zapeljal z vozom v bližino neke jame, v kateri se je skrival prejšnji dan, vendar se je zaradi smrada, ki se je širil iz nje, kaj hitro umaknil drugam.

S poslednjimi močmi se je splazil do tega človeka in Franjo še danes ne ve, kako to, da se tisti stari ni sesedel od strahu, ko ga je zagledal. Po prvem presenečenju mu je pomagal na voz, pokrtil ga je z nekakšno ponjavo in brez besed ga je odpeljal k sebi domov, na drugo stran meje. Če hočeš, da nikomur ne povem, mi boš služil, je dejal Franjo.

"Na vse bi pristal, častna beseda! Bil sem mu globoko hvaležen, da me je rešil. Imel je večji vinograd, pa nasad oliv in ker je bil sam, brez žene, sva garala od jutra do večera. S seboj sva odnašala malico in malo sladkanega čaja, to je pa bilo tudi vse. Le



Foto: Tina Duh

večerjo nama je skuhalo ena od njegovih številnih sester, ki so po sokolje skrbele zanj. Predvsem v tem smislu, da se ne bi zapletel s kakšno žensko, kajti v tem primeru bi bratova domačija splavala - vsaj zanje - po vodi. Toda bale so se zaman. Njihov brat ni kazal niti najmanjšega zanimanja za ženske. Veliko raje je imel moško družbo. Nekoč mi je pokazal cel album slik samih moških v najrazličnejših položajih. Nekaj od tega sem že poznal, saj v Milanu nisem živel med samimi nedolžniki. Toda Milano je bilo velemesto, polno strasti in seksa, zlasti v poznih večernih urah. Moj rešitelj pa je bil le preprost obmejni kmetič, zato se mi je zdelo nenaavadno, da mu kaj podobnega gre po glavi. Počasi sem ugotovil, da ima četrtek za tisti dan v tednu, ko se zaklene v

svojo kamro, kjer si ogleduje svoj album, potem pa izgine neznano kam in se vrne šele sredi noči. Nikoli nisem mogel izvedeti, kam hodi, se je pa govorilo, da so bili nekateri karabinjeri vseh sort. Toda dokazov nisem imel, da bi lahko z gotovostjo trdil, se namuzne Franjo.

Potem so prišla leta, ko bi moral iti služiti vojsko. Tega pa ni želel. Pa še bal se je, da bi začeli vohati, kje vse je hodil v preteklosti. Začel je delati načrte, da bi ponovno ušel čez mejo. Saj ne daleč, le toliko, da bi bil na varnem.

"O fantih, ki niso bili preveč vneti za puško in streljanje, so se širile čudne stvari," nadaljuje Franjo.

"Moj gospodar je sem in tja prinesel domov novice o tem, da so koga od njih pripeljali staršem v krsti. Češ da je pri vojakihi naredil samomor ali

kaj podobnega. Nisem hotel, da bi me doletela podobna usoda. Toliko časa sem sitnariil, da mi je pomagal, da sva neke noči prečkala mejo z njegovim blagoslovom. Ker je imel zemljo na tej in na oni strani, je to lažje naredil kot marsikdo drug. Dal mi je tudi naslov nekega "prijatelja", ki naj bi imel v Italiji gostilno. Hvaležen sem bil za vsak namig," pravi Franjo in nadaljuje:

"Imel sem srečo. Tisti gostilničar Livio me je vzel za hlapca brez ugovaranja. In to takoj, ko je videl pismo, ki sem mu ga izročil. Mislim sem, da bom večino časa delal na polju in v vinogradih, česar sem bil najbolj vajen, toda Livio mi je ukazal, da se moram začeti učiti gostilniških spretnosti. Zunaj lahko dela vsak bedak, mi je dejal. Po teh besedah sem spoznal, da mu je moj prejšnji gospodar namignil, da me to delo veseli in zaradi tega sem mu bil neizmerno hvaležen. Bil sem talent za jezike in kaj hitro sem se poleg italijanščine naučil še nemškega jezika, saj smo imeli precej gostov s Tirolskega. Znal sem tudi kakšno besedo francosko. Pa na vina sem se zelo dobro spoznal. Imel sem, očitno, prirojen okus za različna vina, kar mi je prišlo še kako

prav. Zelo rad bi šel na kakšen tečaj, vendar smo se bali, da bi od mene zahtevali kakšno delovno vizo, potni list ali kaj podobnega. Zato sem se več ali manj skrival, čeprav so v tisti vasi vsi vedeli, kdo sem in od kod sem prišel. Toda to so bili časi, ko je bilo pridnih delavcev malo, zato so bili še toliko bolj dragoceni."

Na očeta se skoraj nikoli ni spomnil. Le kdaj pa kdaj, kadar ga je mučilo domotožje, je mislil nanj. In na to, kaj počne. Na mamo je raje pozabil, čeprav se je ves čas bal, da nosi v sebi njene gene. Ker se je kar naprej držal krajev, kjer je vino teklo dobesedno iz pip, se je ves čas zavedal, da ne sme nasesti tej hudičevi skušnjavi. Redkokdaj so ga videli malo bolj okroglega, pa še takrat je imel več dni slabo vest, ki jo je utapljal v velikih količinah vode.

Le žensk se je bolj kot ne bal. Zdelo se mu je, da bi ga vsaka vzela pod komando in če ji ne bi hotel streči spredaj in zadaj, bi ga začela izsiljevati. Tako kot je počela njegova mati z očetom. Pa si je na skrivaj želel, da bi zvečer zaspal v toplem ženskem naročju.

"Eh, o ženski sem sanjaril tudi čez dan. In to z odprtimi očmi," se je, malček v zadregi, nasmehnil.

Prazniki in godovi

## Pasji dnevi z Lovrencem

JOŽE KOŠNJEK

Smo sredi "pasjih dnevov", ko je običajno najbolj vroče. Tudi letos je tako. Kaj v resnici pomenijo "pasji dnevi", ve le malokdo. Niko Kuret je o njih zapisal, da po 20. juliju (mali srpan) s soncem vred začne vzhajati na jutranjem nebu zvezda Sirij (Sirius), ki naj bi že po veri starih Rimljanov prinašala ljudem, živalim in posevkom nesrečo. Zato so to zvezdo imenovali tudi "pasja zvezda". V vročini, kot je značilna za te dni, so žejni tudi psi in so zaradi tega bolj popadljivi in stekli. Učili so celo, da v teh dneh ni dobro sklepati zakonov, ker bo potomstvo

prizadeto. V "pasjih dneh", ki trajajo od 23. julija do 23. avgusta, praznujeta med Slovenci zelo čaščena svetnika: angleški kralj in mučenec Ožbolt, ki je eden od štirinajstih pomočnikov v sili, in diakon in mučenec Lovrenc. Ožbolt (Oswald), ki praznuje danes, je bil angleški kralj in je moral v začetku 7. stoletja bežati na Škotsko. Nato se je vrnil v Anglijo, kjer je leta 642 padel v boju s pogani. Njegov kip je postavljen v farni cerkvi na Jezerskem. Danes je prav tako praznik Marije Snežne (Sancta Maria ad Nives). Njej so tudi na Slovenskem posvečene nekatere cerkve in kapele. Najbolj znane so na

Kredarici, na Veliki planini, na Krvavcu, v Martuljku in v Solčavi. Največja sploh pa je bazilika Marije Velike v Rimu. Okrog leta 360 je bila na ukaz papeža Liberija postavljena na griču Eskvilin, kjer je ponoči med 4. in 5. avgustom sredi največje vročine padel sneg. Diakon in mučenec Lovrenc je umrl leta 258. Med diakone ga je sprejel papež Sikst II. Ko ga je cesar Valerijan vrigel v ječo, je hotel Lovrenc z njim, še prej pa je papežev imetje razdelil revežem. Rimski načelnik Hipolit ga je dal najprej mučiti, nato pa živega peči na ražnju. Lovrenc je zavetnik ubogih in vseh, ki imajo opravka z

ognjem (gasilcev, steklopihalcev, kuharjev, likalk). Varuje pred opeklinami, bolečinami v hrbtu in vročico. Na praznik sv. Lovrenca bodo praznovali tisti z imenom Lovrenc, Lovro, Lavrencij, Lavrencija, Laura, Lavra in Lorena. Iz imena Lovrenc so nastali tudi priimki Lavrač, Lavrenčič, Lavrih, Lovrec, Lovrečič itd. ... Jutri, 6. avgusta, bo praznik Jezusove spremembe na gori in mučenec Pastorja in ter Justa Španskega. V nedeljo, 7. avgusta, bo dan svetnikov papeža Siksta II., duhovnika in redovnika Alberta ter duhovnika in redovnega ustanovitelja Kajetana (1480 - 1547). Ustanovil je red teatincev. Ime izhaja iz mesta Chieti (Theates) v Italiji. Red se številčno ni nikoli razmahnil. Sprejemal je samo starejše, zrele in preizkušene duhovnike, ki so delovali za prenovo duhovnikov in starih

redov. Bili so pravični, skromni, spokorni in pobožni. V ponedeljek, 8. avgusta, bo praznik redovnega ustanovitelja Dominika (1170 - 1221). Dominik Guzman je bil Spanec. Ustanovil je red bratov pridigarjev, ki je bil potrjen šele leta 1218. Prva hiša dominikanskega reda je bila v Toulousu v Franciji. V Sloveniji imajo dominikanci samostan v Petrovčah pri Žalcu. V ponedeljek bo praznik tistih Slovenk in Slovencev, ki jim je ime Dominik, Dinko, Domen, Dominika in Dominka. V torek, 9. avgusta, bo praznik redovnika Petra Fabra, v četrtek, 11. avgusta, pa bo praznovala Klara iz Assisija, ustanoviteljica reda sester klaris. Za redovništvo jo je navdušil njen rojak Francišek Asiški. Po njenih stopinjah so šle tudi sestre Agnes in Beatrice ter po očetu smrti še mati Ortolana.



## POGOVOR

## Snovanja

Gospa Natascha Grilj je po izobrazbi slavistka. Dvanajst let je službovala na avstrijskem veleposlaništvu v Moskvi, kjer je vodila prevajalsko službo in delala v konzularnem oddelku veleposlaništva. Zadnjih pet let dela v Ljubljani. Za njo je štiriletni mandat avstrijske konzulke v Sloveniji, novembra lani pa je prevzela funkcijo svetnice za kulturo, kar ji je, kot pravi, v užitek.

# Zanetiti je treba nov ogenj

MAG. NATASCHA GRILJ, KULTURNA ATAŠEJKA REPUBLIKE AVSTRIJE V SLOVENIJI

MARJETA SMOLNIKAR

**M**oram povedati, da ste z odlično slovensko pričino prijeto presenetili.

"Hvala. Sama naj dodam, da imam slovenske korenine in da smo doma v Gradcu vedno govorili slovensko."

Tudi avstrijski veleposlanik v Sloveniji gospod Valentin Inzko govori slovensko. Je to naključje ali trend v avstrijski zunanji politiki?

"Kolikor vem, je prvič našlo, da tako avstrijski veleposlanik kot tudi svetnica v Sloveniji govorita slovensko. In menim, da je to dober znak. Vsekakor pa si na Dunaju prizadevajo, da pošljejo v neko tujo državo ljudi, ki to državo poznajo že od prej in imajo z njo tudi sicer dober stik."

Kaj pravzaprav je vloga atašee za kulturo oziroma svetnika, kot se funkcija uradno imenuje?

"Področje dela je zelo široko; zajema tako kulturo in umetnost kot tudi znanost ter izobraževanje. Znotraj tega področja izvaja atašee za kulturo zunanjo kulturno politiko države, ki ga je odposlala. V mojem primeru torej avstrijsko kulturno politiko, katere naloga je v prvi vrsti v tuji državi predstaviti avstrijsko kulturo, njene umetnike in znanstvenike. Atašee za kulturo pomagata pri navezovanju stikov, posreduje informacije, izvaja ter načrtuje projekte, v katerih se predstavljata avstrijska kultura in znanost in tako naprej. Načrtujem, da bom kot svetnica za kulturo v Sloveniji izpeljala med osemdeset in sto projektov letno. Pomembno je, da, če je le mogoče, povsod pomagam

in kolikor je mogoče tudi finančno. Seveda moram za vsak projekt na Dunaj napisati prošnjo in jo dobro utemeljiti. Doslej mi je še vedno uspelo.

Sredstva, ki jih imam na voljo, niso niti tako majhna, vendar glede na število projektov bi jih lahko bilo še več. Saj je Slovenija kot naša sosedja za nas zelo pomemben partner."

Istočasno ste še direktorica kulturnega foruma. Koliko forumov ima avstrijsko ministrstvo za zunanje zadeve?

"Vseh je devetindvajset. Zadnji kulturni forum pa smo odprli v Pekingu."

Iz česa pri izbiri programov in njihovega financiranja izhajate? Kaj je vaš namen?

"Pri svojem delu se moram držati smernic z Dunaja. Poleg tega se vedno posvetujem s tamkajšnjimi kolegi. Veliko je treba nadoknaditi. Z veseljem podpiram manjše festivale. Seveda tudi velike, kot sta Lent in Bled. Prihodnje leto je Mozartovo leto in ob tej priložnosti bomo izjemoma podprli koncert klasične glasbe, česar običajno ne počnemo, saj se, če smem tako reči, klasika prodaja sama po sebi. V prvi vrsti pa podpiram sodobne pisatelje in umetnike, še živeče skladatelje, avantgardo, inovativnost, kreativnost, manj podpore pa so deležne že ustaljene in dobro uveljavljene stvari. Poleg tega dajem velik pomen dejavnostim med avstrijsko Koroško in Slovenijo."

Po večjih zapletih sta Slovenija in Avstrija leta 2001 podpisali kulturni sporazum. Kako ocenjujete kulturno sodelovanje med državama?

"Čeprav je bilo v resnici nekaj odprtih vprašanj, menim, da je bilo sodelovanje



Mag. Natascha Grilj / Foto: Conrad Kaučič

na področju kulture vedno dobro. Z vstopom Slovenije v Evropsko unijo so postale nekatere stvari preprostejše in to je sodelovanje med državama še poglobilo. Prav neverjetno je, koliko dvostranskih dogodkov je vsak dan."

Slovinci in Avstrijci smo desetletja živeli v skupni državi. Sta samo avstrijska kultura in umetnost vplivali na slovensko ali je bilo tudi obratno?

"Nedvomno je bil vpliv obojestranski. Pozitivne stvari sta drug od drugega prevzela oba naroda. Številni Slovenci, ki so študirali in delali na Dunaju, so tam pustili vidne sledove. To se zdaj v skupni EU nadaljuje in tudi širi. Po drugi strani sta, denimo, secesija in bi-

dermajer, vsaj po mojem mnenju, pustila več sledov v Sloveniji kot v Nemčiji. V zvezi z bidermajerjem naj ob tej priložnosti povem, da je prav letos celjski muzej pripravil izvrstno razstavo kozarcev Hieronymusa Hackla. Ta največji graver bidermajerskega časa je prišel s Češke preko Avstrije v Celje, kjer je leta 1844 umrl. In veseli me, da nam je uspelo to zanimivo razstavo tudi finančno podpreti."

Ob petinsedemdeseti obletnici rojstva slovitega dirigenta avstrijskega rodu Carlosa Kleiberja je bila na Konjščici velika kulturna prireditev. Kako vam je v to odročno hribovsko vasico nad Litijo uspelo privabiti kvartet Dunajskih filharmonikov?

"Pri tem nam je pomagal naš veleposlanik, ki ima z Dunajskimi filharmoniki izvrstne stike. Avstrija pa je njihov prihod finančno podprla, vendar so se glasbeniki potem v dobro spominske sobe, ki je tudi sestavni del tega projekta, svojemu honorarju odpovedali. Moram reči, da mi je bil projekt zelo pri srcu. Vesela sem, da nam je tako dobro uspelo. Poudariti je potrebno, da so prebivalci te idilične vasi, kjer je Carlos Kleiber s svojo soprogo, po materi domačinko, preživel veliko časa, čisto posebni ljudje, s katerimi smo izvrstno sodelovali. Pravzaprav so v šestih mesecih naredili nekaj, kar se je zdelo v tako kratkem času nemogoče. Vsi so namreč rekli, da za ta projekt potrebujejo najmanj dve leti."

Je Slovenija to priložnost znala izkoristiti za svojo promocijo?

"O tem ne bi želela soditi, dejala bom le, da je lahko žal vsakemu, ki ga v Konjščico ni bilo."

Kateri avstrijski umetniki so recimo pogosti gostje v Sloveniji?

"Več jih je. Na področju slikarstva, recimo, gospod Valentin Oman z avstrijske Koroške, je imel veliko razstav, mladi Karel Volk je imel razstavo v Kranju, ter projekt v Piranu, ki smo ga prav tako podprli - kjer je v petih piranskih cerkvah in v samostanu predstavil slike na temo križevega pota. Tu je še mlada umetnica Tanja Prušnik, ki smo jo pokazali v Avstrijskem inštitutu."

Imate morda poseben kulturni program za Avstrijce, ki živijo v Sloveniji?



## POGOVOR

## Snovanja

◀ 17. stran

"Dobre stike z njimi seveda imamo, posebnega kulturnega programa zanje pa nimamo. Omenjeni so v kulturnem sporazumu in skladno z njim jih tudi podpiramo. Tak primer je muzej v Občicah. In kot vsi ostali so seveda prisrčno vabljeni, da pridejo na naše prireditve."

Kje v Sloveniji ima Avstrija svoje kulturne hrame oziroma, kje je čutiti vašo navzočnost?

"Moram reči, da je Avstrija v Sloveniji precej navzoča. Ima, recimo, avstrijsko čitalnico v Mariboru, ki bo letos oktobra praznovala svojo petnajsto obletnico obstoja. Ob tej priložnosti bo v čitalnici tri dni potekal literarni simpozij, pripravljamo pa tudi simfonični koncert in branje sodobnih avstrijskih pisateljev. Veseli me, da nam je na ta dogodek uspelo privabiti Florjana Lipuša.

Imamo tudi Avstrijski inštitut v Ljubljani. Ta ponuja v prvi vrsti kakovostne tečaje nemščine, za kar izdaja tudi avstrijsko jezikovno diplomlo. V njihovih prostorih, ki so v zgradbi nasproti Križank, včasih prirejamo literarne večere, razstave in manjše koncerte.

Se to naj poudarim, da se trudim več projektov izpeljati zunaj Ljubljane. Avstrijski slikarji razstavljajo po vsej Sloveniji, koncerti so v Novi Gorici, Celju, Kranju itn. V Trenti ravno sedaj poteka izvrstni glasbeni forum, kjer Dunajski filharmoniki poučujejo mlade glasbenike iz vsega sveta, kar je v duhu misli, da kultura ne sme biti občudovanje pepela, ampak je treba zanetiti nov ogenj ..."

V čem vidite pomen kulture v sodobnem svetu, za katerega sta značilna globalizacija in vsakdanji življenjski stresi?

"Po napornem dnevu, ki ga preživimo, je kultura za-

gotovo sproščujoča. Pravzaprav je kultura hrana za dušo. Tudi zato kultura čedalje bolj pridobiva na pomenu in je področje, ki v svetu globalizacije ostaja izvirna, svoja. Vsak narod ima svojo kulturo. Vsekakor me boli, če slišim, da se kulturni proračun zmanjšuje. Kultura je pomembna za vsakega posameznika, še zlasti pa za dvostranske meddržavne odnose. Tudi če odpovedo vsi tiri sodelovanja, kulturno sodelovanje ostane. V izjemnih okoliščinah politika sicer lahko vpliva tudi na odnose v kulturi.

Vendar osebnih stikov in ti so v kulturi najtesnejši in najdragocenejši, politika ne more pretrgati. Niti v primeru, ko politiki zaprejo "pipco". Pa še to, prav kultura je tista, ki začne po nekem meddržavnem konfliktu prva vnovič delovati."

Se tudi v Avstriji - tako kot v Sloveniji - bojite izgubiti kulturno oziroma nacionalno identiteto?

"Seveda. Tudi mi smo bili ob vstopu v Evropsko unijo v enaki situaciji, saj smo v primerjavi z Nemci in Francozi prav tako majhen narod. Menim pa, da smo vprašanje ohranitve lastne identitete dobro rešili. Tako vedno poudarjamo izvirnost avstrijske kulture, ki se, denimo, razlikuje od nemške. Jezikovno sicer ne bistveno, drugačni pa so običaji, noše, glasba, umetnost in tako naprej. Tu se ne globaliziramo, se ne prilagajamo. Kulturni vplivi od zunaj seveda so, vendar so ti pozitivni. Multikulturalnost je vedno pozitivna."

Kaj svojstvenega, drugačnega je v avstrijski umetnosti?

"Velikokrat gre za regionalne posebnosti. Tako se, na primer, razlikuje Tirolska od Gradišćanske. In te regionalne, lokalne posebnosti, te moramo ohraniti."

In kaj se pod vašim "patronatom" dogaja na področju znanosti?

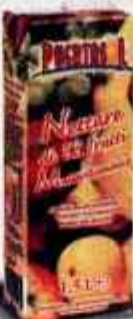
"Med drugim poteka v Ljubljani projekt Avstrijska inovativnost 2005. Znotraj tega projekta smo v sodelovanju s SAZU na predavanje povabili dr. Hansa Zotterja, enega največjih evropskih, vsekakor pa avstrijskih strokovnjakov za digitalizacijo rokopisov, za katerega je bilo veliko zanimanje. S tem obiskom je bil postavljen tudi temeljni kamen bodočega sodelovanja na tem področju. Upam, da bo uspel tudi naš prihodnji skupen projekt, to je digitalizacija predavanj graškega slavista prof. Karla Štreklja. Študentom bi to vsekakor veliko pomenilo. Ob devetdeseti obletnici Soške fronte smo finančno podprli že en simpozij. V jeseni pa bomo podprli še drugi zgodovinski simpozij v Kobaridu. Skratka, skupna preteklost obeh držav je za nas zelo pomembna in pogled nanjo bi moral biti pozitiven."

Kolikor vem, je prvič naneslo, da tako avstrijski veleposlanik kot tudi svetnica v Sloveniji govorita slovensko. In menim, da je to dober znak.

## VSAKODNEVNO VARČEVANJE



PAMETNI NAKUP

SIRČKI 8/1  
140 g  
za kg SIT 850,-159,-  
SIT 119,-HRENOVKE ŽAR DRUŽ. PAK. 10/1  
1.000 g649,-  
SIT 549,-BEOCOA  
1.500 ml  
za l SIT 57,-99,-  
SIT 85,-VODKA ICE COCKTAIL  
275 ml za l SIT 433,-155,-  
SIT 119,-SOK  
MULTIVITAMINSKI  
"PUERTOSOL"  
1.500 ml  
za l SIT 113,-245,-  
SIT 169,-LIUTOMERSKO  
1.000 ml349,-  
SIT 239,-PUDING MALINE - JAGODE  
40 g za kg SIT 1.125,-55,-  
SIT 45,-KOŠČKI ANANASA  
565 g  
za kg SIT 438,-179,-  
SIT 149,-ZAMRZNJENI  
IZDELKIRIBIA PAELLA  
"-22"  
600 g za kg SIT 1.165,-839,-  
SIT 699,-PONFRI KROMPIR  
"-22"  
1.000 g239,-  
SIT 189,-3 BIG BOSS  
"-22"  
240 g  
za kg SIT 1.038,-325,-  
SIT 249,-12 LEDENIH LUČK RAZLIČNIH "-22"  
850 g  
za kg SIT 352,-389,-  
SIT 299,-EUROSPIN NAJVEČJA ITALIJANSKA VERIGA DISKONTOV Z VEČ KOT 550 PRODAJNIMI MESTI  
OBISČITE NAŠO SPLETNO STRAN [www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)IZOLA RUDA, POLJE 21  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaJESENICE  
Tibovca ulica 1, Jesenice  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaKRANJ TO DOLNOVO, ŠUCEVA 23  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaMARIBOR - POBREŽJE  
Puhovca ulica št. 18  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaNOVA GORICA  
Volkova cesta 48  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaNOVO MESTO  
Košvarjeva 1  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaPREVALJE  
Pri postaji 4  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaPTUJ  
Ob Drevi 3A  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaSLOVENSKE KONJICE  
Dajevaška cesta 12  
delovni čas: ponedeljek-petek  
8-18 sobotaTRŽIČ  
deželjska, 10 Bistrice pri Trzinu  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobotaVELENJE  
Gorjaka cesta 48  
delovni čas: 8-20 ponedeljek-sobota

PONUDBA VELJA OD 04. DO 13. AVGUSTA 2005



# Med najsodobnejšimi na svetu

V naslednjih 15 do 20 letih se bo podoba letališča Ljubljana popolnoma spremenila. Naslednje leto gradnja novega potniškega terminala.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj** - Letališče Ljubljana so odprli pred 42 leti. Promet na letališču se v zadnjih letih povečuje, saj statistika pokaže, da so v letu 2004 zabeležili dvakrat več operacij letal kot leta 2000, lani prvič presegle mejo milijontega potnika, le tovorni promet je v tem času nekoliko upadel. Prejšnji mesec je občinski svet Občine Cerklje sprejel prostorsko ureditvene pogoje za območje letališča. O načrtih Aerodroma Ljubljana smo se pogovarjali s Vinkom Može, predsednikom uprave.



Vinko Može, predsednik uprave. / Foto: Tina Doki

objekte, kateri bodo prvi, kakšni so vaši načrti?

"Aerodrom Ljubljana predvideva razvoj letaliških objektov na obstoječi lokaciji na severni strani letališča. Ta razvoj omogoča fazno dograjevanje obstoječih objektov in navezavo na že zgrajeno komunalno in energetska infrastrukturo. Območje med obstoječo vzletno-pristajalno stezo in avtocesto je namenjeno dolgoročnemu razvoju za širitev manevrskih površin in kompatibilnih objektov. Prostorski razvoj letališča na severni strani zajema novo načrtovane in razširjene objekte potniških terminalov in tovornega terminala, objekte za vzdrževanje in hangiranje letal, objekte za kontro-

lo letenja, poslovno-upravne objekte, hotelski kompleks, trgovsko-rekreacijsko središče z igriščem za golf, poslovno-ekonomsko cono in drugo. Območje je omejeno s prestavljeno glavno cesto Kranj - Mengeš in se napaja preko treh križišč in notranjega cestnega sistema. Predvidena je tudi železniška povezava letališča z Ljubljano.

Česa se boste lotili najprej?

"Zaradi uvajanja schengenskega in ne-schengenskega prometa ter za zagotavljanje zadostnih kapacitet bo najprej zgrajen nov potniški terminal v velikosti 25.000 m<sup>2</sup>. Z gradnjo bomo začeli prihodnje leto. Obstoječi terminal bo preurejen in povezan z

novim terminalom s povezovalnim hodnikom, na katerem bo sedem aviomostov. Kapaciteta novega terminala bo 800 potnikov na uro v odhodu in prav toliko v prihodu, projektiran je za "C" kategorijo po IATA standardu."

V kolikšnem času bo letališče dobilo videz, kot je na načrtu?

"Letališče se bo širilo in dograjevalo postopoma, podoba iz načrta pa naj bi bila dosežena v petnajstih do dvajsetih letih."

Ali je ponovna oživetev mariborskega letališča dobra konkurenca? V kratkem naj bi tudi oni dobili nizkocenovnega prevoznika - Ryanair.

"Konkurence med letališči ne moremo meriti na državni, temveč na regijski ravni. Med ožjo konkurenco ljubljanskega letališča uvrščamo Gradec, Trst, Zagreb, Celovec, šele nato Maribor. Na razvoj mariborskega letališča gledamo z odobravanjem. Nujno je, da se v Sloveniji razvije mreža letališč. Da bi mariborsko letališče v resnici zaživelo, je nujno, da se pri njih vzpostavi nekaj rednih linij. Povezave, ki naj bi jih vzpostavil nizkocenovnik Ryanair, bi bile dobre ne le za oživetev letališča, temveč štajerske regije v celoti."

ŽIRI

## Alpina tudi v Ukrajini

V prvih šestih mesecih je žirovska Alpina ustvarila za 4,7 milijarde tolarjev prihodkov, kar pomeni 1,5-odstotno znižanje v primerjavi z istim obdobjem lani. Zmanjšala se je prodaja na tujih trgih (za 4 odstotke), na domačih pa povečala (za 2 odstotka). Podjetje bo nadaljevalo s širitvijo maloprodajne mreže, predstavili nov model kupcu prilagojene obutve in se udeleževali pomembnejših sejmov.

Cilj Alpine do leta 2008 je štiri odstotna letna rast prihodkov. "Za uresničitev cilja se še v večji meri usmerjamo na tuje trge. Tudi zato smo ustanovili že deveto podjetje v tujini, tokrat v Ukrajini, saj nam z 48 milijoni prebivalcev predstavlja zanimiv trg in izziv za prihodnost," nam je povedala Neža Kopač, vodja tržnega komuniciranja v Alpini. V začetku bo glavna dejavnost podjetja v Ukrajini trgovina na debelo s športno in modno obutvijo, v prihodnosti pa načrtujejo tudi širitev lastnih prodajal v Ukrajini. B. B.

KRANJ

## Dražji internetni dostop

Telekom Slovenije je s 1. avgustom povišal cene klicnega dostopa do interneta preko števil 0880, 0888 in 0889. Nacionalni operater je ukinil cenejšje tarife v času manjše prometne obremenitve, tako da bo minuta prometa preko številke 0880 po novem stala 2,52 tolarje, preko številke 0888 5,26 tolarja in preko številke 0889 3,06 tolarja. V Telekomu pojasnjujejo, da so se za spremembo cen odločili zaradi usklajevanja prodajnih cen s stroški storitve in nadaljevanja procesa usklajevanja cen v telekomunikacijskem prometu. B. B.

DOMŽALE

## STP Leasing bo plačal odpravnino

V začetku tedna je skupščina delniške družbe Vele potrdila vse predlagane sklepe. Skupščina je potrdila sklep o vključitvi družbe Vele v družbo STP Leasing in vzela na znanje izjavo te družbe, da zagotavlja vsem zunanjim delničarjem vključene družbe Vele, primerno odpravnino v denarju v vrednosti 3.158 tolarjev za eno delnico vključene družbe. STP Leasing ima v lasti 99,96-odstotni delež družbe Vele. Lastniki so tudi izglasovali razrešnico upravi in nadzornemu svetu (NS) ter imenovali revizorja. Potrdili so odstop Matjaža Pavčiča in Gregorja Kovača, člana NS, s spremembo statuta pa se je število nadzornikov zmanjšalo s šest na tri. B. B.

KRANJ

## Višje plače v zasebnem sektorju

Z avgustom se bodo zaradi uskladitve z rastjo cen življenjskih potrebščin plače zaposlenih v zasebnem sektorju povečale za najmanj 5100 tolarjev, tako kot predvideva lani sklenjeni dogovor o politiki plač. Povišala se je tudi minimalna plača, ki sedaj znaša 122.600 tolarjev. B. B.

# Bled vodilno turistično središče

Projekt dolgoročnega razvoja blejskega turizma predvideva 850.000 nočitev in 25 milijard prihodka.

RENATA ŠKRJANC

**Bled** - Šest tisoč ležišč, 850.000 nočitev, 200.000 gostov, 25 milijard tolarjev prihodka letno, 38 milijard tolarjev naložb v turizem, so optimistični obeti projekta dolgoročnega razvoja blejskega turizma, ki ga je pripravil ljubljanski Mednarodni inštitut za turizem. Janez Sirše, direktor omenjenega inštituta, je povedal, da je vsak deseti Zemljan zaposlen v turizmu in da se v Evropi večata turistični trg in konkurenca, tudi na slovenski turistični trg pa prihajajo novi lastniki. Zadnje desetletje se blejski turizem ne more pohvaliti z dobrimi rezultati, nekoliko bolj optimistični so le zadnji podatki. Lani je bilo na Bledu dobrih 535.000 nočitev, kar ga uvršča na drugo mesto, na prvem je Portorož, med slovenskimi turističnimi kraji, blejski turizem pa ust-

vari skoraj 12 odstotkov nočitev vseh tujih gostov v Sloveniji.

"Bled ima okoli 4700 ležišč, lani je bilo 495.000 nočitev, v blejskem turizmu je več kot 950 zaposlenih, lani so s turizmom na Bledu zaslužili 16 milijard tolarjev, skupina Sava-Turizem pa se z dobrimi 4,3 milijarde tolarjev prihodka uvršča med deset največjih v slovenskem turizmu. Vizija dolgoročnega razvoja blejskega turizma predvideva do 6000 ležišč, 200.000 turistov in 850.000 nočitev letno ter 25 milijard tolarjev prihodka," je povedal Sirše. Prednosti blejskega turizma so naravne danosti, velike mednarodne prireditve, tradicija v turizmu in dobro sodelovanje z avstrijsko Koroško in Furlanijo-Juljsko krajino, med slabostmi pa študija omenja pomanjkanje jasne politike turističnega razvoja, premajhno zavedanje o



pomenu turizma med prebivalci, neurejene ceste, pomanjkanje parkirišč in garažnih hiš ter neurejene poti in sprehajališča.

Kot je povedal Sirše, bi bil Bled lahko tržišče klasičnih in kratkih počitnic, kongresnih programov in poslovnih srečanj, kulturnega turizma ter dnevnih gostov, slednjih je na Bledu dnevno okoli 5000. Osrednja tržišča so Nemčija, Velika Britanija, Irska, Italija, Hrvaška, Benelux, med zanimivimi tržišči pa so Izrael, Rusija,

**stanovanjski krediti do 25 let**

IRANALUČKA  
LON d.d. Koper  
Informacije:  
04/28-00-777  
www.lon.si

WWW.GORENJSKIGLAS.SI

**RADIO DMEV**  
90,9, 97,2, 99,5, 103,7 MHz  
UKV, STEREO, RDS

Radio Cerkno, d. o. o.  
Platiševa ulica 39,  
5282 Cerkno  
Tel.: 05/37 34 770  
Fax: 05/37 34 771  
E-pošta:  
info@radio-odmev.net

**Brezplačna kabelska televizija**

Atraktivni program CLUB za žensko publiko!

Vse, kar najbolj zanima žensko: moda, lepota, stanovanje, romantika na laso načinov in za gurmane še kulinarika! Spremljajte tudi govorne oddaje z Oprah, Rosanne in se sprostite ob oddajah ob različnih trenutkih dneva!

BREZPLAČNA KABLJSKA TV 080 115 25

**Lastovka TV**



## KRATKE NOVICE

LJUBLJANA

## Hitrejša pomoč ogroženim kmetijam

Vlada je sprejela spremembe in dopolnitve zakona o odpravi posledic naravnih nesreč, s katerimi želi ublažiti posledice naravnih nesreč v kmetijstvu. Predlagane rešitve uvajajo možnost za hitro pomoč ogroženim kmetijskim gospodarstvom v obliki predplačila, hkrati pa urejajo tudi vračilo denarja v primeru, če bi bilo predplačilo višje od ocenjene škode (kot se je že zgodilo pred leti). Zakon odpravlja nejasnost pri izračunu višine izplačanih pomoči za škodo v kmetijstvu. Pri izračunu bo treba upoštevati tudi druga izplačila za odpravo posledic nesreč, ne pa subvencij, kot si je sicer možno razlagati sedanji zakon. Po predlaganem zakonu bo državno pomoč možno uveljavljati tudi za škodo, ki jo neurje in toča povzročajo na stanovanjih in stvarih, ki niso namenjena gospodarski dejavnosti. V zadnjih letih je takšnih škod vse več, tovrstna državna pomoč pa tudi ni v nasprotju s pravili skupnega trga Evropske unije. C. Z.

STARA FUŽINA

## Po gozdni cesti le lastniki in vozniki z nalepko

Na gozdni cesti Stara Fužina - Vogar - planina Blato velja po novem poseben prometni režim. Ker se občini ni uspelo dogovoriti z vsemi lastniki zemljišč o odškodnini za parkirišče na planini Blato, ga ni več dovoljeno uporabljati za javno parkiranje vozil. Vožnja po gozdni cesti in parkiranje na Vogarju in planini Blato je dovoljeno le lastnikom zemljišč z dovolilnicami in voznikom, ki opravljajo javni prevoz in imajo za to nalepko občine. Občina je takšen prometni režim začela izvajati v dogovoru z zavodom za gozdove. Obiskovalcem planin svetujejo, naj za parkiranje uporabljajo parkirišča na Vorenčkoci, v primeru zasedenosti pa parkirišče Labora. Obe spadata v drugo cono, v kateri vozniki osebnih vozil plačujejo 600 tolarjev nadomestila za enodnevno parkiranje, vozniki kombijev pa 800 tolarjev. C. Z.

## KŽK obnavlja hleva

Na KŽK-jevem posestvu Cerklje obnavljajo hleva za krave molznice in urejajo sodobno molzišče. Naložba jih bo stala 120 milijonov tolarjev.

CVETO ZAPLOTNIK

Cerklje - Hlevi, ki so jih na cerkljanski farmi zgradili leta 1964, so z razvojem postali tehnološko zastareli, predvsem pa je bilo v njih težko vzdrževati čistočo. To je bil tudi razlog, da so se v KŽK-ju odločili za obnovo. Ob koncu lanskega avgusta so zaprosili za dodelitev denarja iz strukturnih skladov za naložbe v kmetijska gospodarstva in na razpisu

Evropska unija. Razliko bodo zagotovili v KŽK-ju, ki od lani sodi pod okrilje Kmetijsko gozdarske zadruge Sloga Kranj. Čeprav je bilo ob lastninski spremembi v javnosti že slišati, da bo Sloga "razbila" posestva in mlečno kvoto razdelila med zadržnike, z obnovo dokazujejo, da želijo ohraniti in nadaljevati s prirajo mleka ter ostati vodilni "proizvajalec" mleka na Gorenjskem.

Kot je povedal direktor KŽK-ja Gregor Ovsenik, so na posestvu, kjer redijo 381 goved, od tega 216 krav molznic, štirje hlevi - dva za krave, eden za mlado živino in eden za telitve in teleta. Tokrat bodo obnovili hleva za molznice, uvedli prosto rejo po tehnologiji tlačnega gnoja, uredili še dodatna zunanja ležišča in sedanja dva manjša molzišča z dvajsetimi molznimi enotami nadomestili s sodobnim molziščem, v katerem bodo naenkrat lahko molzli dvajset krav in ga čistili brez praškov oz. le s paro. Zamenjali bodo še streho na treh hlevih, uvedli avtomatsko, računalniško vodeno dodajanje krmil, uredili spremeljajoče prostore in okolico. "Z naložbo smo začeli junija, končali



Medtem ko so en hlev že obnovili in vanj tudi preselili živino, drugega še obnavljajo.



Gregor Ovsenik

uspeli pridobiti za investicijo v vrednosti 120 milijonov tolarjev približno dve petini nepovratnih sredstev, od katerih bo polovico prispevala slovenska država in ostalo

bomo ob koncu septembra," je napovedal direktor Gregor Ovsenik in poudaril, da bo v obnovljenih hlevih bolje za živino in zaposlene.

V KŽK-ju redijo na treh farmah 1.250 goved, od tega 570 črno-belih krav, s katerimi dosegajo povprečno letno mlečnost 8.400 litrov. Staleža v prihodnje ne bodo povečevali, po eni strani jih omejuje kvota, po drugi vračanje zemljišč nekdanjim lastnikom oz. njihovim dedičem. Država jim je za letošnje mlečno leto podelila kvoto 4,1 milijona litrov, približno tolikšna bo tudi dejan-

ska količina. V denacionalizacijskih postopkih bodo izgubili še približno tristo hektarjev zemljišč, zadržali bodo od osemsto do devetsto hektarjev zemljišč, ki jih obdelujejo na podlagi zakupne pogodbe s skladom kmetijskih zemljišč in gozdov. Medtem ko so hlevi v Hrastju že na prosto rejo, so na Sorškem polju približno enako stari in tehnološko zastareli kot v Cerkljah. O obnovi za zdaj še ne razmišljajo, prednost bodo dali nabavi kmetijskih strojev, za kar bodo poskušali pridobiti državna in evropska sredstva.

UGODNOSTI ZA BRALCE  
IN NAROČNIKE časopisa Gorenjski Glas

## PRODAJA VSTOPNIC, KNJIG IN DARIL

V Gorenjskem glasu, v našem oddelku za naročnine in male oglase, na Zoisovi 1 v Kranju lahko poleg urejanja naročnine, malih oglasov, nakupa časopisa in priloge Na potep kupujete tudi različne vstopnice, knjige, dvd filme in darila. Oddelek je odprt vsak delavnik od 7. do 15. ure. Trenutno lahko izbirate med naslednjimi knjigami in darili:

## Polona Pegan: Monty

romantična kriminalka za mlade bralce in njihove starše

cena: 1.750 sit

za naročnike: 1.400 sit

## Svilanitova brisača Gorenjski glas

kopalna brisača 68 x 140 cm, 1. kvaliteta, 100 % bombaž

cena: 2.900 sit

za naročnike: 2.500 sit

## Poletni dvojček

brisača + knjiga Monty

cena: 4.000 sit

za naročnike: 3.000 sit

## Kino za družino: DVD igrani in risani filmi

2 oz. 3 (4 ure programa) večno zeleni filmi na enem dvd-ju

cena: 1.100 sit

za naročnike: 1.000 sit

## NOVO Marko Ješe: Kodrlajsasti piton

Založba Rotis, Maribor

cena: 5.800 sit

po pošti: 5.800 sit + poštnina

Pretrsljiv roman ozdravljenega narkomana iz Čirč pri Kranju. Ko je njegovo izpoved prebrala njegova hči, je rekla: "Če bo še kdo, ki bo prebral to knjigo, posegel po drogi, je totalen idiot!"

Telefon v oddelku za naročnine:

04/201 42 41

## Evidenca še ni povsem popolna

CVETO ZAPLOTNIK

Ljubljana - Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je po vladnem sklepu moralo do 27. julija vzpostaviti evidenco o prejemnikih in višini dodeljenih subvencij v kmetijstvu v obdobju 1991 - 2000 in urediti stalno zbirko dokumentarnega gradiva za čas od 1996. leta do leta 2000.

Kot so pred dnevi sporočili z ministrstva, so stalno zbirko obstoječega dokumentarnega gradiva, ki se je nahajalo na različnih lokacijah, že uredili, tako urejena zbirka pa vključuje tudi del ohranjenega gradiva iz časa do leta 2000, ko je država nekatere ukrepe kmetijske politike izvajala še preko poslovnega združenja za prehrano. Ob ustanovitvi agencije za kmetijske trge in razvoj podeželja tega gra-

diva niso prenesli na ministrstvo, ampak je ostalo na agenciji, kjer pa so ga postopoma izločali in deloma tudi uničevali. Ministrstvo je za zapolnitev vrzeli v arhivu pridobilo podatke tudi iz drugih možnih virov, med drugim v računalniški obliki od ministrstva za finance in ribniškega sklada. Iz vseh dostopnih računalniških evidenc je pripravilo sezname prejemnikov subvencij za obdobje 1991 - 2000, evidenco, ki obsega 13.784 listov, pa bodo dopolnili še z novimi podatki iz lastnih in drugih virov. Pri vzpostavljanju evidenc so zaprosili za podatke več kot sto podjetij in drugih pravnih oseb, vendar doslej od vseh še niso prejeli odgovora. Na kmetijskem ministrstvu ocenjujejo, da jim manjka še približno pet odstotkov podatkov.

KRANJ

## Zbornica predlaga vzajemno zavarovanje

Po še nepopolnih podatkih Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije so letošnja neurja s točo povzročila v Sloveniji škodo na 12.467 hektarjih kmetijskih površin, od tega na Gorenjskem na 263 hektarjih, največ pa na območju Maribora, na Dolenjskem, v Posavju in v Beli krajini ter v okolici Ptuja. Največ škode je na koruzi in žitih, poškodovanost je različna, ponekod od pridelka ni ostalo nič. V kmetijsko gozdarski zbornici ob tem predlagajo državi, da bi pri trajnih nasadih denarno spodbujala namestitve zaščitnih mrež, skupaj z zavarovalci vzpostavila sistem vzajemnega zavarovanja oz. rizičnega sklada in spremenila zakon o odpravi posledic naravnih nesreč. Država naj bi po predlogu zbornice prispevala polovico zavarovalne premije, upravljala pa naj bi tudi rizični sklad, iz katerega bi zavarovancem krili škodo ob suši in drugih škodnih "dogodkih", ki jih ni mogoče zavarovati. Po izračunih zbornice bi država morala za to prispevati na leto od dve do tri milijarde tolarjev, kar bi bilo še zmeraj manj, kot ga je za ublažitev posledic namenila v zadnjih letih. C. Z.

KRANJ

## Gorenjsko tekmovanje oračev

Društvo kmetijskih inženirjev in tehnikov Gorenjske in Kmetijsko gozdarski zavod Kranj bosta v soboto, 20. avgusta, pripravila na Zlatem polju v Kranju gorenjsko tekmovanje v oranju. Tekmovalci se bodo pomerili v oranju na strnišču z dvobrazdnimi plugi krajniki in z obračalnimi plugi, dva z največjim številom točka pa se bosta uvrstila na državno tekmovanje, ki bo v Gornji Radgoni. Prijave za tekmovanje sprejemajo pisno na naslov DKIT, Iva Slavca 1, Kranj ali na telefonski številki 04/280-4631. C. Z.



# BA-CA krepí tržni delež

Bank Austria Creditanstalt (BA-CA) Ljubljana je po tržnem deležu že šesta največja banka v Sloveniji, do četrtega mesta pa jo ločita samo še 0,2 odstotni točki.

## CVETO ZAPLOTNIK

Ljubljana - Banka je v letošnjem prvem polletju v primerjavi s koncem lanskega leta bilančno vsoto povečala za 34 odstotkov, to je s 300 na skoraj 402 milijardi tolarjev, glede na enako lansko obdobje pa za 146 milijard tolarjev oz. za 57 odstotkov. "Na dosežene rezultate smo zelo ponosni, saj se vztrajno približujemo našemu srednjeroč-

nemu cilju - pridobiti 10-odstotni tržni delež in postati ena največjih bank na slovenskem trgu," je polletne rezultate komentiral dr. France Arhar, predsednik uprave Bank Austria Creditanstalt Ljubljana, in poudaril, da so s tolikšnim porastom bilančne vsote že postali šesta največja banka v Sloveniji. Depoziti prebivalstva so porasli s 116,6 na 136,3 milijarde tolarjev oz. za 17 odstotkov, depoziti

podjetij pa za 79,7 milijarde oz. za 52 odstotkov. Velik porast obsega poslovanja se je odrazil tudi v polletnih finančnih rezultatih, saj je čisti dobiček pred obdavčitvijo znašal 1,587 milijarde tolarjev in je bil za 28 odstotkov večji kot v enakem lanskem obdobju. Dobri rezultati so po oceni vodstva predvsem posledica širitve mreže poslovnih enot (zdaj jih imajo trinajst in so navzoči že skoraj v vseh

slovenskih regijah) in obogatitve ponudbe z ugodnimi stanovanjskimi posojili, investicijskim bančništvom in višjimi obrestnimi merami za sredstva na vpogled. Kot kažejo prvi podatki, je banka z uspešnim poslovanjem nadaljevala tudi julija, saj je bilančno vsoto povečala še za 18 milijard tolarjev oz. na letni ravni za 63 odstotkov, čisti dobiček pred obdavčitvijo pa je bil večji skoraj za tretjino.

## KRANJ

### Probanka povečala bilančno vsoto

Probanka je v prvem polletju bilančno vsoto povečala za 12 odstotkov, na 137 milijard tolarjev, s čimer se je že približala cilju, ki si ga je zastavila za vse leto. Po obsegu bilančnega poslovanja, deležu aktive v plasmajih gospodarstvu in prebivalstvu, kreditiranju prebivalstva in obsegu depozitov gospodarstva in prebivalstva je presegla slovensko bančno povprečje, po tržnem deležu pa se je uvrstila na sredini lestvice. Dobre rezultate je dosegla celotna finančna skupina, še zlasti vzajemni sklad Beta, ki so mu vlagatelji zaupali že 2,8 milijarde tolarjev in je v prvem polletju presegel za letos načrtovani obseg poslovanja. Probanka je v prvem polletju dosegla 538 milijonov tolarjev dobička oz. 60 odstotkov letos načrtovanega, odvisne družbe pa 174 milijonov tolarjev. C. Z.

## KRANJ

### Cenejša dizel in kurilno olje

V torek so se spet spremenile maloprodajne cene naftnih derivatov. Neosvinčeni 95-oktanski bencin se je podražil za dvajset stotinov, na 226,8 tolarja za liter, 98-oktanski bencin pa za 1,3 tolarja, na 241,3 tolarja. Dizelsko gorivo se je pocenilo za 2,5 tolarja, na 221,4 tolarja za liter, kurilno olje pa za 6,3 tolarja, na 137,3 tolarja. V preteklem 14-dnevnem obdobju se je v primerjavi s prejšnjim tečaj dolarja znižal za 0,87 tolarja, nabavna cena bencina na mediteranskem trgu se je zvišala za 0,68 odstotka, dizelsko gorivo se je pocenilo za 1,74 odstotka in kurilno olje za 5,26 odstotka. C. Z.

## LJUBLJANA

### Žajdela novi predsednik uprave Abanke

Nadzorni svet Abanke Vipa je na prvi redni seji med osmiimi prijavljenimi kandidati za predsednika uprave izbral mag. Aleša Žajdela, ki se bo sedanjima članoma uprave Bogomirju Kosu in Vitu Verstovšku pridružil po pridobitvi licence Banke Slovenije. Žajdela je bil v svoji poklicni karieri med drugim predsednik uprave Krekove in kasneje Raiffeisen Krekove banke. C. Z.

## KRANJ

### Vlada predlaga spremembe v nadzornem svetu

Delničarji Elektra Gorenjske bodo na skupščini 25. avgusta v osrednjih točkah dnevnega reda sklepali o uporabi bilančnega dobička in o spremembi v nadzornem svetu. Javno podjetje za distribucijo električne energije je ob koncu lanskega leta imelo nekaj manj kot 378 milijonov tolarjev bilančnega dobička, za katerega uprava in nadzorni svet predlagata, da bi ga namenili za rezerve. Uprava je na zahtevo države kot delničarja uvrstila na dnevni red tudi odpoklic članov nadzornega sveta, predstavnikov kapitala, in imenovanje novih. Vlada predlaga odpoklic Franca Beravska, Vide Lorber, Miroslava Pengala in Aleksandra Ravnikarja ter imenovanje mag. Marijana Koželja, mag. Branka Mencingerja, Franca Lavriča in Vide Lorber. C. Z.

## MENGEŠ

### Preoblikovanje Varnosti Mengeš

Delničarji delniške družbe Varnost Mengeš bodo 2. septembra na skupščini sklepali o preoblikovanju delniške družbe v družbo z omejeno odgovornostjo. Dejavnost družbe se s preoblikovanjem ne bi spremenila, le osnovni kapital d.d. bi postal osnovni kapital d.o.o. v višini 24,9 milijona tolarjev, delnice dosedanjih delničarjev pa poslovni deleži družbenikov. Delničarjem, ki bi preoblikovanju nasprotovali, bi družba ponudila odkup njihovih poslovnih deležev za primerno odškodnino. Članom nadzornega sveta naj bi z vpisom preoblikovanja v sodni register potekel mandat, za direktorja družbe z omejeno odgovornostjo pa naj bi imenovali Matjaža Černeta. Družba je ob koncu lanskega leta imela nekaj manj kot sedem milijonov tolarjev bilančne izgube. C. Z.

## ZAVOD RS ZA ZAPOSLOVANJE - PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

**GRADNENI DELAVCI, DELAVCI NA SEJALNI NA- PRAVI;** del. č. 1 leto, posk. delo 3 mes., MOŽ- NOST ZAPOSLOTITVE ZA NEDOL. ČAS IN USPO- SABILJANJE ZA STROJNIKA NA SEJALNI NA- PRAVI; rok prijave: 02.08.05; **GRAD OBRTNO GRADBENO PODJETJE D.D. GRAJSKA C. 44, BLED**  
**DELAVCI BREZ POKLIČA**  
TOČKA; nedol. č. 20 ur/tedni, posk. delo 1 mes., del. izk. 3 mes., OPRAVLJEN IZPIT IZ HI- GIENSKEGA MINIMUMA, ZNATI MORA UPO- RABIJATI REGISTRSKO BLAGAJNO; rok prijave: 08.08.05; **DRUŠTVO UPOKOJENCEV BLED, LJUBLJANSKA C. 15, BLED**  
**POMOČ PRI TISKU;** del. č. 6 mes., rok prijave: 09.08.05; **GORENJSKI TISK, D.D., UL. MIRKA VADNOVA 6, KRANJ**  
**POMOČNIK PRODAJALCA NA TERENU;** del. č. 6 mes., kat. B, slov. j. - tekoče; rok prijave: 03.08.05; št. del. mest: 2; **JANCOMM, D.O.O., RETNJE 54, KRIŽE**  
**POMOŽNI DELAVCI**  
**VILČARIST - ODPREMIK;** alter. izobr.: POMO- ŽNI OBDLOVALEC KOVIN; del. č. 3 mes., posk. delo 1 mes., del. izk. 3 mes., OBEZEJEN IZPIT ZA VILČARJA; rok prijave: 02.08.05; **HRIBAR BLESK, D.O.O., SAVSKA C. 34, KRANJ**  
**POMOČNIK PRODAJALCA NA TERENU;** del. č. 6 mes., slov. j. - tekoče; rok prijave: 03.08.05; št. del. mest: 2; **JANCOMM, D.O.O., RETNJE 54, KRIŽE**  
**NATAKARSKI POMOČNIK;** alter. izobr.: NATA- KAR; del. č. 1 leto, rok prijave: 05.08.05; **KU- RALT ELIZABETA S.P., TRBOJE 39, KRANJ**  
**TERENSKA DOSTAVA, PRODAJA KRUHA, PE- KOVSKEGA PECIVA IN SLAŠČIC;** nedol. č., kat. B, slov. j. - dobro, poštenost, vestnost, delav- nost; rok prijave: 08.08.05; št. del. mest: 2; **OGREX, D.O.O., PODREČA 5, MAVČIČE**  
**POMOŽNA DELA PRI SANACIJI BETONOV, BE- TONER, ZIDAR;** del. č. 2 mes., rok prijave: 02.08.05; št. del. mest: 5; **PETERLIN, D.O.O., POLJANE, DOBJE 3, POLJANE NAD ŠK. LOKO**  
**PERICA, UKARICA V PIALNICI PERILA;** del. č. 6 mes., posk. delo 1 mes., kat. B, rok prijave: 05.08.05; št. del. mest: 3; **ROSTOHAR ROMAN S.P., CANKARJEVA C. 23, BLED**  
**OSNOVNOŠOLSKA IZOBRAZBA, SNAŽILKA;** nedol. č., posk. delo 2 mes., rok prijave: 12.08.05; **IN- TEGRAL AP, D.D., PREDILNIŠKA C. 1, TRŽIČ**  
**NIŽAR, MONTAŽA ŠPORTNE OPREME NA TE- RENU (SLO IN TUJINA);** alter. izobr.: SREDNJA POKLIČNA IZOBRAZBA (3 letna); del. č. 6 mes., posk. delo 2 mes., kat. B, DELO NA VIŠI-

NI; rok prijave: 27.08.05; **OSMIČ ROBERT S.P., BEGUNJSKA C. 61, TRŽIČ**  
**ODKOVILEC KOVIN, DELO NA ŠTANCAH IN UPRAVLJANJE Z NJIMI, ELEKTROSTATIČNO PRAŠNO BARVANJE;** alter. izobr.: POMOŽNI DELAVEC; nedol. č.; posk. delo 3 mes., del. izk. 3 leta, slov. j. - tekoče; rok prijave: 10.08.05; **ZORKO ROBERT S.P., HRASTJE 52, KRANJ**  
**VARNICE**  
**KLUČAVNIČAR, VARILEC;** del. č. 3 mes.; del. izk. 6 mes., LAHKO DELAVEC BREZ POKLIČA Z ZNANJEM VARILSTVA; rok prijave: 02.08.05; **AGROMEHANIKA, D.D., HRASTJE 52, KRANJ**  
**KLUČAVNIČAR, VARILEC;** alter. izobr.: OBD- LOVALEC KOVIN; nedol. č., posk. delo 3 mes., rok prijave: 02.08.05; **AMS - FLIGHT, D.O.O., LJUBLJANA, POSLOVNA ENOTA, BEGUNJE 1, BEGUNJE**  
**STROJNIK, TISKANJE (ETIKET, TRAKOV, RAZ- NIH IZDELKOV NA RAZNIH MATERIALIH Z RAZLIČNI TISKARSKIMI STROJI NA TEK- STILNEM PROGRAMU);** alter. izobr.: GRAFI- ČAR; del. č. 6 mes., posk. delo 2 mes., del. izk. 1 leto, angl. j. - osn., delo z barvnimi, kemikalijami, razredčili, delo v hrupu, občasno dviganje in prenašanje bremen, poznavanje tiskarskih strojev; rok prijave: 02.08.05; **ETIKETA ŽIRI, INDUSTRIJSKA UL. 6, ŽIRI**  
**AVTOMEHANIČAR - POMOČNIK;** alter. izobr.: AVTO- ELEKTRIKAR; nedol. č., posk. delo 6 mes., del. izk. 1 leto, kat. B, angl. j. ali nem. j. - osn., rok prijave: 27.08.05; št. del. mest: 2; **DRAKSLER TADEJ S.P., ZASAVSKA C. 30, KRANJ**  
**ELEKTROMONTAŽER, VZDRŽEVALEC II. V ELEK- TROVZDRŽEVALNI SLUŽBI;** del. č. 6 mes., del. izk. 3 leta, kat. B, C, DEL. IZKUŠNJE NA VZDRŽEVANJU ALI MONTAŽI; rok prijave: 05.08.05; **AERODROM, D.D., ZG. BRNIK 130, 4210 BRNIK - AERODROM**  
**ŠIVILJA, ŠIVANJE IGRALČ;** alter. izobr.: POMO- ŽNA ŠIVILJA; del. č. 6 mes., posk. delo 1 mes., del. izk. 1 leto, rok prijave: 12.08.05; **SLAP, D.O.O., TRATA 40, ŠK. LOKA**  
**FRIZER;** del. č. 1 leto, posk. delo 3 mes., rok prijave: 09.08.05; **PETERKA RENATA S.P., C. STANETA ŽAGARJA 69, KRANJ**  
**DIMNIKAR**  
**MERILEC EMISIJ;** nedol. č., kat. B; rok prijave: 27.08.05; št. del. mest: 2; **FRANC BAKAN S.P., SLAP 7, TRŽIČ**  
**nedol. č., posk. delo 3 mes., kat. B; rok prijave: 13.08.05; ZLATKO PADOVAC S.P., LEVSTIKOVA UL. 7, ŽIRI**  
**VOZNIK AVTOMEHANIČAR**  
**VOZNIK TOVORNJAKA;** del. č. 1 leto, posk. delo 3 mes., del. izk. 2 leti, kat. C, E, IZPIT ZA AVTODVIGALO - HIAB, MOŽNOST ZAPOSLOTIT- VE ZA NEDOLOČEN ČAS IN USPOŠABLJANJA ZA AVTODVIGALO; rok prijave: 02.08.05; **GRAD OBRTNO GRADBENO PODJETJE, D.D., GRAJSKA C. 44, BLED**  
**VOZNIK TOVORNJAKA;** del. č. 3 mes., posk. delo 2 mes., rok prijave: 09.08.05; **SODNIKAR**

**NIKO S.B. PREČNA UL. 24, KRANJ**  
**KUMAR, PEKA PIC;** nedol. č., posk. delo 3 mes., del. izk. 1 leto; rok prijave: 02.08.05; **ZIMA, D.O.O., ŽIROVNICA 59, ŽIROVNICA**  
**NATAKAR;** del. č. 6 mes., rok prijave: 10.08.05; **ANŽI MIRAN S.P., MLADINSKA UL. 2, KRANJ**  
**SREDNJA POKLIČNA IZOBRAZBA (3 letna), ZASTOP- NIK - TELEFONIST, PRODAJA KNJIG PO TELE- FONU;** alter. izobr.: OSNOVNOŠOLSKA IZOB- RAZBA; nedol. č., DELO POTERKA V RADOVLJICI, KANDIDATI NAJ BODO IZ RADOVLJICE, RAZGOVORI: MODITA, D.O.O., KRANJSKA C. 4, RADOVLJICA; rok prijave: 27.08.05; št. del. mest: 5; **MODITA, D.O.O., ŠUCEVA UL. 25, KRANJ**  
**STROJNIK**  
**DELO V KONSTRUKCIJI, RAZVOJU PROGRA- MA ZA ZAŠČITO RASTLIN IN TRAKTORSKE- GA PROGRAMA;** del. č. 6 mes., posk. delo 3 mes., del. izk. 3 leta, kat. B, slov. j. - tekoče, DOLGO- ROČNO DELO Z VELIKO DODATNEGA IZOBRA- ŽEVANJA; rok prijave: 03.08.05; **MONICOLOR, D.O.O., DRAŽGOŠKA UL. 2, KRANJ**  
**ZDRAVSTVENI TEHNIK**  
**ZOBNI ASISTENT - ASISTIRANJE ZOBOZ- DRAVNIKU, SPREJEMANJE IN NAROČANJE STRANK, VOJENJE EVIDENC, V ŠK. LOKI; ne- dol. č., KOMUNIKATIVNOST, PRIJAZNOST, VE- SELJE DO DELA Z LJUDMI;** rok prijave: 02.08.05; **ADECCO H.R. KADROVSKO SVETO- VANJE, D.O.O., TRDNOVA UL. 9, LJUBLJANA**  
**ZDRAVSTVENI TEHNIK V NEGOVALNI ENOTI**  
**nedol. č., posk. delo 3 mes., del. izk. 6 mes., lahko pripravnik; rok prijave: 05.08.05; BOL- NIŠNICA GOLNIK, KLINIČNI ODD. ZA PLJUČNE BOLEZNI IN ALERGIJO, GOLNIK 36, GOLNIK**  
**DRUGIŠKI MATURANT, ZASTOPNIK NA TERE- NU - TRZELJE PREMOŽENJSKIH IN OSEBNIH ZAVAROVANJ (OBMOČJE GORENJSKE);** del. č. 6 mes., posk. delo 3 mes., kat. B, angl. j. - do- bro, LAHKO KATERAKOLI SREDNJA ŠOLA, MOŽNOST ZAP. ZA NED. ČAS; rok prijave: 13.08.05; št. del. mest: 15; **GENERALI ZAVAROVALNICA, D.D., KRŽIČEVA UL. 3, LJUBLJANA**  
**INŽ. ELEKTROINŽ. DELO V KONSTRUKCIJI, RAZ- VOJU PROGRAMA ZA ZAŠČITO RASTLIN IN TRAKTORSKEGA PROGRAMA;** del. č. 6 mes., posk. delo 3 mes., del. izk. 6 mes., kat. B, ZA- ŽELENO JE ZNANJE NAČRTOVANJA 2D IN 3D V PROGRAMU SOLID WORKS ALI AUTO CAD, MOŽNA ZAPOSLOTITVE ZA NEDOLOČEN ČAS; rok prijave: 02.08.05; **AGROMEHANIKA, D.D., HRASTJE 52, KRANJ**  
**INŽ. ELEKTROTEHNIKE, ELEKTROPROJEKTANT**  
**LOZJE;** del. č. 3 mes., angl. j. - dobro, urej., NUJ- NO ZNANJE RAČ. PROGRAMOV: A-CAD, WORD, EXCEL; rok prijave: 05.08.05; **LTH ŠK. LOKA, D.D., KIDRIČEVA C. 66, ŠK. LOKA**  
**INŽ. DRABOVIŠTVA, OPERATIVNI VODJA GRAD- BIŠČ; alter. izobr.: LESARSKI TEHNIK;** del. č. 6 mes., posk. delo 3 mes., del. izk. 5 let, kat. B, angl. j. - dobro, nem. j. - dobro; rok prijave: 27.08.05; **LEGOLES, D.D., KIDRIČEVA C. 56, ŠK. LOKA**

**TEN ODNOS DO DELA IN SAMOINICIATIV- NOST;** rok prijave: 02.08.05; **SIGN FACTORY, D.O.O., SUŠKA C. 7, ŠK. LOKA**  
**ZAVAROVALNI ZASTOPNIK ZA OBMOČJE JE- SENIC, KRANJSKE GORE, BOHINJA, BLEDA, ŽIROV IN ŽELEZNIKOV;** alter. izobr.: GIMNAZIJSKI MATURANT; del. č. 3 mes., del. mesto je prosto; od 01.10.05; del. izk. 1 leto, kat. B, slov. j. - tekoče, PROŠNJE POSLATI NA NASLOV: SLOVENIČKA, D.D., CELOVŠKA C. 106, LJUB- LJANA, NEKAZNOVANOST, LASTEN PREVOZ, LAHKO TUDI DRUGA SMER V ST. IZOBRA- ZBE; rok prijave: 17.08.05; št. del. mest: 6; **SLOVENIČKA, D.D., PODRUČNICA KRANJ, KO- ROŠKA C. 538, KRANJ**  
**EKONOMIST KOMERCIALNI TEHNIK, KOMERCI- ALIST, DELO NA TERENU;** alter. izobr.: DIPL. EKONOMIST (VS); nedol. č., posk. delo 3 mes., del. izk. 3 leta, kat. B, slov. j. - tekoče, DOLGO- ROČNO DELO Z VELIKO DODATNEGA IZOBRA- ŽEVANJA; rok prijave: 03.08.05; **MONICOLOR, D.O.O., DRAŽGOŠKA UL. 2, KRANJ**  
**ZDRAVSTVENI TEHNIK**  
**ZOBNI ASISTENT - ASISTIRANJE ZOBOZ- DRAVNIKU, SPREJEMANJE IN NAROČANJE STRANK, VOJENJE EVIDENC, V ŠK. LOKI; ne- dol. č., KOMUNIKATIVNOST, PRIJAZNOST, VE- SELJE DO DELA Z LJUDMI;** rok prijave: 02.08.05; **ADECCO H.R. KADROVSKO SVETO- VANJE, D.O.O., TRDNOVA UL. 9, LJUBLJANA**  
**ZDRAVSTVENI TEHNIK V NEGOVALNI ENOTI**  
**nedol. č., posk. delo 3 mes., del. izk. 6 mes., lahko pripravnik; rok prijave: 05.08.05; BOL- NIŠNICA GOLNIK, KLINIČNI ODD. ZA PLJUČNE BOLEZNI IN ALERGIJO, GOLNIK 36, GOLNIK**  
**DRUGIŠKI MATURANT, ZASTOPNIK NA TERE- NU - TRZELJE PREMOŽENJSKIH IN OSEBNIH ZAVAROVANJ (OBMOČJE GORENJSKE);** del. č. 6 mes., posk. delo 3 mes., kat. B, angl. j. - do- bro, LAHKO KATERAKOLI SREDNJA ŠOLA, MOŽNOST ZAP. ZA NED. ČAS; rok prijave: 13.08.05; št. del. mest: 15; **GENERALI ZAVAROVALNICA, D.D., KRŽIČEVA UL. 3, LJUBLJANA**  
**INŽ. ELEKTROINŽ. DELO V KONSTRUKCIJI, RAZ- VOJU PROGRAMA ZA ZAŠČITO RASTLIN IN TRAKTORSKEGA PROGRAMA;** del. č. 6 mes., posk. delo 3 mes., del. izk. 6 mes., kat. B, ZA- ŽELENO JE ZNANJE NAČRTOVANJA 2D IN 3D V PROGRAMU SOLID WORKS ALI AUTO CAD, MOŽNA ZAPOSLOTITVE ZA NEDOLOČEN ČAS; rok prijave: 02.08.05; **AGROMEHANIKA, D.D., HRASTJE 52, KRANJ**  
**INŽ. ELEKTROTEHNIKE, ELEKTROPROJEKTANT**  
**LOZJE;** del. č. 3 mes., angl. j. - dobro, urej., NUJ- NO ZNANJE RAČ. PROGRAMOV: A-CAD, WORD, EXCEL; rok prijave: 05.08.05; **LTH ŠK. LOKA, D.D., KIDRIČEVA C. 66, ŠK. LOKA**  
**INŽ. DRABOVIŠTVA, OPERATIVNI VODJA GRAD- BIŠČ; alter. izobr.: LESARSKI TEHNIK;** del. č. 6 mes., posk. delo 3 mes., del. izk. 5 let, kat. B, angl. j. - dobro, nem. j. - dobro; rok prijave: 27.08.05; **LEGOLES, D.D., KIDRIČEVA C. 56, ŠK. LOKA**

**EKONOMIST ZA ANALIZE IN PLANIRANJE, FINANČNI KNJIGOVODJA - DELOVNE NALOGE: FAKTURIRANJE, KNJIŽENJE, IZTERJAVNA KOMPENZACIJE, FINANČNO POSLOVANJE (RAZNO), PRI- PRAVA FINANČNIH POROČIL - DELO V KRA- NJU;** alter. izobr.: DIPL. EKONOMIST (VS), VIŠ- JA STROK. IZOBRAZBA, VISOKOŠOLSKA STROK. IZOBRAZBA; nedol. č., posk. delo 3 mes., del. izk. 5 let, kat. B, angl. j. in nem. j. - zelo dobro, srbski j. - osn., POZNAVANJE RA- ČUNOVODSKIH IN KNJIGOVODSKIH PROGRA- MOV, NUJNO VASCO, OBEZNE IZKUŠNJE; rok prijave: 05.08.05; **ALBIS, D.O.O., BRNČEVA UL. 31, LJUBLJANA**  
**EKONOMIST ZA KOMERCIALNO DEJAVNOST, PRO- DAJNO - NABAVNI REFERENT, SAMOSTOJNO DELO V NABAVI IN PRODAJI Z DOMAČIMI IN TUJIMI STRANKAMI;** alter. izobr.: KOMERCI- ALNI TEHNIK, EKONOMSKI TEHNIK; del. č. 1 leto, posk. delo 3 mes., del. izk. 2 leti, kat. B, angl. j. in nem. j. - tekoče, ital. j. - dobro, rok prijave: 04.08.05; **ZORNIK MIKLAVŽ S.P., POT NA LI- SICE 17, BLED**  
**VIŠJA STROKOVNA IZOBRAZBA, VODJA PE KRANJ;** alter. izobr.: UNIVERZITETNA IZOBRAZBA; del. č. 1 leto, posk. delo 6 mes., del. izk. 3 leta, kat. B, rok prijave: 21.08.05; **MANPOWER, D.O.O., GOSPOVETSKA C. 5, LJUBLJANA**  
**UNIV. DIPL. INŽ. STROJNISTVA, KONSTRUKTOR**  
**ORODIJ, NAPRAV, PROIZVODOV;** nedol. č., posk. delo 6 mes., kat. B, angl. j. in nem. j. - do- bro, CAD-CAM IN PROGRAMI ZA 3D MODEL- IRANJE; rok prijave: 04.08.05; **ZORNIK MI- KLAVŽ S.P., POT NA LISICE 17, BLED**  
**UNIV. DIPL. INŽ. FARMACIJE SPECIALIST, FARMA- CEVT - RECEPTAR;** del. č. 1 leto, 6 mes., del. izk. 2 leti, rok prijave: 02.08.05; **JZ BOLNIŠNI- CA ZA GINEKOLOGIJO IN PORODNIŠTVO KRANJ, KIDRIČEVA C. 38, KRANJ**  
**UNIV. DIPL. EKONOMIST**  
**UČITELJ EKONOMSKIH PREDMETOV IN PRAKTIČNEGA POUKA;** del. č. 1 leto, del. m. je prosto; od 01.09.05; **KANDIDATI NAJ BODO Z OBMOČJA GORENJSKE;** rok prijave: 05.08.05; **EGŠG RADOVLJICA, GORENJSKA C. 13, RADOVLJICA**  
**SVETOVALEC PRODUKTA;** alter. izobr.: UNIV. DIPL. GEOGRAF; del. č. 1 leto, 6 mes., posk. delo 3 mes., del. izk. 4 leto, kat. B, angl. j. in nem. j. - zelo dobro, sposobnost vođenja in koordinacije projektov, komunikativnost, di- namičnost, samoiniciativnost, sposobnost organizacije dela, samostojnost, odgovor- nost, poznavanje evropskih razpisov, zatele- no znanje še kakšnega svetovnega jezika (poleg ang. in nem.); **državljanstvo RS;** rok prijave: 04.08.05; **LOKALNA TURISTIČNA ORGANIZACIJA BLEGOŠ, KIDRIČEVA C. 1A, ŠK. LOKA**  
**DIPL. EKONOMIST (VS)**  
**REFERENT ZA DELO Z VREDNOSTNIMI PA- PIRJI NA JESENICAH;** alter. izobr.: EKONO- MIST ZA ANALIZE IN PLANIRANJE; nedol. č., posk. delo 6 mes., del. izk. 2 leti, slov. j. - teko-

če; rok prijave: 09.08.05; **DELNICA, D.O.O., TR- ŽAŠKA C. 2, LJUBLJANA**  
**REFERENT ZA DELO Z VREDNOSTNIMI PA- PIRJI V KRANJU;** alter. izobr.: EKONOMIST ZA ANALIZE IN PLANIRANJE; nedol. č., posk. delo 6 mes., del. izk. 2 leti, slov. j. - tekoče, rok prijave: 09.08.05; **DELNICA, D.O.O., TRŽAŠKA C. 2, LJUBLJANA**  
**PROF. JEZIKA S KVALIFIKACIJO, UČITELJ ANGLE- ŠKEGA JEZIKA;** del. č. 7 mes., angl. j. - tekoče, slov. j. - tekoče, STROKOVNI IZPIT, rok prijave: 09.08.05; **OŠ ŽELEZNIKI, OTOKI 13, ŽELEZNIKI**  
**UNIV. DIPL. BIOLGE**  
**INŠPEKTOR ZA OKOLJE III.;** alter. izobr.: DIPL. INŽ. KEMIJSKE TEHNOLOGIJE (VS); nedol. č., del. izk. 5 let, kat. B, slov. j. - tekoče, RAZPISNI POGOJI SO NAVEDENI V URAD. LISTU RS Z DNE 29/7-05; rok prijave: 05.08.05; **MIN. ZA OKOLJE IN PROSTOR, INŠPEKTORAT RS ZA OKOLJE IN PROSTOR, OE KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, KRANJ**  
**SODELAVEC, STROK. DELO S PODROČJA VARNOSTI NARAVE;** alter. izobr.: UNIV. DIPL. INŽ. GOZDARSTVA; del. č. 1 mes., posk. delo 5 mes., kat. B, angl. j. ali nem. j. - zelo dobro, PROŠNJE POSLATI NA: **ZAVOD RS ZA VARNOST NARAVE, OE KRANJ, TOMŠIČEVA 9, KRANJ**; rok prijave: 12.08.05; **ZAVOD RS ZA VARNOST NARAVE LJUBLJANA, OE KRANJ, TOMŠIČEVA UL. 9, KRANJ**  
**UNIV. DIPL. INŽ. ARHITEKTURE;** del. č. 1 leto, posk. delo 3 mes., del. izk. 3 leta, kat. B, angl. j. - do- bro, MOŽNOST ZAPOSLOTITVE ZA NEDOLOČEN ČAS, DOBRO ZNANJE AUTO-CAD-A; rok prijave: 13.08.05; **ARHES, D.O.O., BLEWISOVA C. 6, KRANJ**  
**DR. STOMATOLOGIJE, ZOBOZDRAVNIK;** del. č. 1 leto, slov. j. - tekoče, LICENCA ZDRAV. ZBOR- NICE; rok prijave: 13.08.05; **OZG KRANJ, OE ZD TRŽIČ, BLEJSKA C. 10, TRŽIČ**  
**DIPL. INŽ. RADIOLOGIJE (VS);** nedol. č., posk. delo 3 mes., del. izk. 9 mes., lahko pripravnik; rok prijave: 05.08.05; **BOLNIŠNICA GOLNIK, KLU- NIČNI ODD. ZA PLJUČNE BOLEZNI IN ALERGI- JO, GOLNIK 36, GOLNIK**  
**DR. MEDICINE SPECIALIST PEDIATRIJE V ZD BO- HINJA;** nedol. č., posk. delo 3 mes., del. izk. 1 leto, kat. B, slov. j. - tekoče, sodelovanju v za- gootvarjanju nujne medicinske pomoči, veljavna licenca za področje pediatrije, vloge naj kandi- dati pošljejo na naslov: **ZD Bohinj, Triglavska 15, Bohinjska Bistrica, možnost službenega stanovanja v Bohinjski Bistrici;** rok prijave: 03.08.05; **OZG KRANJ, OE ZD BLED, ZD BO- HINJA, MLADINSKA C. 1, BLED**  
**DR. MEDICINE SPEC. PEDIATRIJE;** nedol. č., del. izk. 1 leto, slov. j. - tekoče, rok prijave: 27.08.05; **OZG KRANJ, ZD RADOVLJICA, KO- PALIŠKA C. 7, RADOVLJICA**  
**Ostali pogoji, ki jih zahtevajo delodajalci, so ob- javljeni na oglašnih deskah Zavoda RS za za- poslovanje, Območna služba Kranj, Blewiso- va c. 12, Kranj.**



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefenu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-11 ali elektronsko na Županijo v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: letniška agencija

ROZMAN BUS, Rozman Janez, s.p., Lancovo 91, Radovljica  
MADŽARSKE TOPLICE 10.8-16.8, 18.8-21.8;  
PELJEŠAC 24.9-1.10.2005, GARDALAND (nočni) - AQUALAND 29.8.  
Tel.: 531-52-49OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI  
GLASOV KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

## PRIREDITVE

## Dan oglarjev

**Stari vrh** - 34. turistično etnografska prireditve Dan oglarjev bo jutri in v nedeljo potekala na običajnem prireditvenem prostoru na Grebljici na Starem vrhu nad Škofjo Loko. V soboto, 6. avgusta, zvečer bodo člani TD Stari vrh dokončali postavitev oglarske kope, ki jo bodo zakurili v nedeljo. Od 20. ure dalje bo za zabavo igral ansambel Strmina. V nedeljo, 7. avgusta, se bo prireditve začela ob 15. uri s prikazom starih kmečkih opravil v zvezi z oglarjenjem, zapeli bodo domači pevci, predstavil pa se bo tudi ansambel Suha špaga. Sledila bo veselica z ansamblom Modrijani.

## Sv. maša na Kriški gori

**Križe** - PD Križe vas vabi v nedeljo, 7. avgusta, ob 11. uri na Kriško goro k sv. maši. Maševal bo kriški župnik Alfonz Grojzdek.

## Ex-tempore Kamnik 2005

**Kamnik** - KUD Pika vabi slikarje in ljubitelje umetnosti, da se udeležijo ex-tempora, ki bo potekal vse do nedeljo, 7. avgusta. Žigovanje podlag bo potekalo do sobote, 6. avgusta, od 9. do 20. ure v prostorih na Glavnem trgu 9 v Kamniku. Zadnji dan bo komisija ocenjevala nastala dela. Odprtje prodajne razstave ustvarjenih del bo v nedeljo ob 20. uri.

## Spominska svečanost

**Tržič** - Občinski odbor ZZBU NOB Tržič vabi na spominsko svečanost ob dnevu spomina (5. avgust 1941) na prve žrtve na območju današnje občine. Spominska svečanost bo v nedeljo, 7. avgusta, ob spominskih obeležjih pod Storžičem. Prevoz iz Tržiča do planinskega doma pod Storžičem je organiziran.

## Piknik upokojencev

**Komenda** - DU Komenda vabi na tradicionalni piknik, ki bo v nedeljo, 7. avgusta, ob 14. uri pri lovskem domu na Križu pri Komendi. Za dobro voljo bo skrbel ansambel, nastopili pa bosta tudi plesna skupina DU Cerklje in Folklorna skupina Podpeč-Preserje.

**Preddvor** - DU Preddvor vabi svoje člane na piknik, ki bo v ponedeljek, 15. avgusta, od 16. ure dalje pri Mlinarju v Novi vasi. Prijave zbirajo poverjeniki, v društveni pisarni pa v sredo, 10. avgusta, ob 9. uri.

## Sobotne promenade

**Škofja Loka** - TD Škofja Loka jutri, 6. avgusta, ob 20. uri, na Mestne trgu organizira večer španske in južno ameriške glasbe ter plesa. V okviru Sobotnih promenad bo nastopil Duo Puerto Rico in plesna skupina s plesi Latinske Amerike. Večer pa bo popestren z diaprojkcijo na temo: Južna Amerika.

## Spominsko srečanje

**Radovljica** - Združenje borcev in udeležencev NOB območja Radovljica vabi na vsakoletno spominsko srečanje na Vodiški planini (pri Partizanskem domu), ki bo jutri 6. avgusta ob 11. uri. S kratkim kulturnim programom bodo počastili ustanovitev Cankarjevega bataljona, občinski praznik občine Radovljica ter borčevski praznik.

## KS Zasip praznuje

**Zasip** - V okviru krajevnega praznika KS Zasip bodo potekale naslednje prireditve: danes ob 18.30 bo pri gasilskem domu gasilska vaja PGD Zasip; v Domu krajanov bo ob 20. uri slavnostna seja KS Zasip ter ob 21. uri otvoritev slikarske razstave Triglavsko likovna kolonija Pokljuka 2005, na kateri bo nastopil kvartet Val. Jutri ob 8. uri bo štart (zbor pri

Domu krajanov) pohoda skozi sotesko Vintgar. V nedeljo ob 15. uri bo slavnostna parada ob 50-letnici Gasilske zveze Bled - Bohinj (zbor pri Domu krajanov). Pri gostišču Jurček na Homu se bo ob 16. uri začela velika vrtna veselica z ansamblom Franca Miheliča.

## Dogajanja na Bledu

**Bled** - Danes, jutri in v nedeljo od 10. ure dalje bo v Zdraviliškem parku sejem domače in umetnostne obrti. Chill out večer se bo začel danes ob 21. uri v Trgovskem centru Bled. Jutri ob 10. uri bo na zgornji terasi trgovskega centra otroški program. Na Grajskem kopališču bo popoldan potekalo poletno tekmovanje Linipolo v malem vaterpolu.

## Okarina Etno festival Bled 2005

**Bled** - Ta konec tedna bo na Bledu tradicionalni 15. Okarina Etno festival Bled. V Zdraviliškem parku bodo danes, v petek, 5. avgusta, ob 20.30 nastopili Kašarji in Matching Ties, jutri pa Folklorna skupina iz Rezije ter Vlado Kreslin z Beltinško bando.

## Prireditve v Tržiču

**Tržiču** - Ob koncu tedna, med 11. in 18. uro, je v Razstavno izobraževalnem središču v Dolini na ogled stalna zbirka kamnin in okamnin. V atriju Občine Tržič se bo jutri ob 10. uri začela Pikina sobotna otroška matineja, ob 21. uri pa letni kino kratkih videofilmov avtorjev Draga in Simona Paplerja.

## V Kranjski Gori

**Kranjska Gora** - Danes, v petek, 5. avgusta, ob 17. uri bo pred trgovino v Mojstrani nastopil harmonikar Peter; v Podkorenu se bo ob 19.30 začel nastop skupine Zahod; ob 20.30 bo v cerkvi v Kranjski Gori klavirski recital - Christopher Stokes; na trgu pred cerkvijo pa bo ob 21.30 koncert bolgarske etno skupine Lot Lorien. Jutri, v soboto, 6. avgusta, ob 18. uri bo v Podkorenu nastop MePZ Alojzij Plantau; ob 19. uri bodo nastopile mažoretke KPD Podkoren; ob 19.15 bo zaplesala folklorna skupina Julijana. Na trgu pred cerkvijo v Kranjski Gori bo ob 19.30 osrednja prireditve v počastitev praznika občine Kranjska Gora ter ob 20. uri nastop dua Wolfy. V Podkorenu bo v nedeljo, 7. avgusta, gasilska veselica, ki se bo začela ob 14. uri. Na trgu pred cerkvijo v Kranjski Gori pa se lahko ob 17. uri udeležite ustvarjalnih delavnic.

## V Bohinju

**Bohinj** - Do nedelje bo potekal Svetovni pokal v akrobatskem letenju z jadrnimi padali. Danes ob 20.30 bo v kampu Danica nastopila Otroška folklorna skupina Bohinj. Ob 21. uri se bo na Ranču Mrcina začel Dia večer ob tabornem ognju. Robert Klančar vam bo predstavil vzhodno Turčijo. Jutri ob 21. uri pa si lahko na ranču ogledate predstavo Obračun pri Hudi Luknji v izvedbi KD Bohinj - Gledališče Bohinjska Bistrica. Od 19. do 24. ure Glasbeno društvo Bohinj in TD Bohinj na prireditvenem prostoru Pod Skalco prirejata Bohinjski večer. Na prireditvi se bodo predstavili glasbeniki Godbe Bohinj, Limena muzika Fužine ter Folklorna skupina KUD Triglav iz Srednje vasi. Za zabavo pa bo igral ansambel Zlatorog.

## IZLETI

## Na Watzmann

**Radovljica** - PD Radovljica organizira 13. in 14. avgusta izlet na Watzmann v Nemčiji. Dodatne informacije in prijave v sredo in četrtek od 18. do 19.30 po tel.: 531-55-44 ali 031/345-209.

## Debeli rtič

**Škofja Loka** - DU Škofja Loka organizira 17. avgusta kopalni izlet na Debeli rtič. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred AP Škofja Loka. Prijave sprejemajo na sedežu društva.

## Kolesarski izlet

**Preddvor** - DU Preddvor vabi svoje člane v sredo, 10. avgusta, na kolesarski izlet. Odhod izpred društvene pisarne je ob 8. uri.

## DU Kranj vabi

**Kranj** - DU Kranj vas v mesecu avgustu vabi na naslednje izlete: 18. avgusta bo planinski izlet - Stahovica, Mala pl. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Pohodniška izleta bosta 11. avgusta - Rogla, Lovrenška jezera, kočja Na pesku (odhod avtobusa ob 7. uri izpred hotela Creina) ter 25. avgusta - Idria, Antonijev rov, muzej. Program turističnih in kopalnih izletov: 10. avgust - Strunjan Salinera, kopalni; 16. avgust - od Dječš do Tinj, turistični ter 31. avgust - hoteli Bernardin, kopalni. 16. in 30. avgusta bosta kolesarska izleta, in sicer prvi na relaciji Kranj-Besnica-Njivice-Podnart-Kranj ter drugi Kranj-Tupaliče-Kanonir-Planšarsko jezero-Kranj.

## Gorenjski Glas Uradni vestnik Gorenjske

Številka 24

5. avgust 2005

- Ministrstvo za obrambo, Inšpektorat RS za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, Ispostava Gorenjska.
- Ministrstvo za obrambo, Uprava RS za zaščito in reševanje
- Ministrstvo za zdravje, Zdravstveni inšpektorat RS, Območna enota Kranj.
- Zavod RS za varstvo narave, Območna enota Kranj.
- Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, Območna enota Kranj.
- Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija RS za okolje, Ured za upravljanje z vodami.
- Sektor za vodno oskrbo Donave, Območje območja zgoranje Save, Ministrstvo za promet, Direkcija RS za ceste, Sektor za upravljanje, vzdrževanje in varstvo cest, Ispostava Kranj.
- Družba za avtoceste RS.
- Elektro Gorenjska, d.d., Kranj.
- Občina Naklo (za področje lokalne javne infrastrukture).
- Komunala Kranj, Javno podjetje, d.o.o., EE Vodovod.
- Komunala Kranj, Javno podjetje, d.o.o., EE ČN in Kanalizacije.
- Telekom Slovenije, d.d., PE Kranj.
- Dornican, d.d.

Če se v postopku priprave ugotovi, da je potrebno vključiti tudi druge nosilce urejanja prostora, se njihove smerice prilagodijo v postopku. Navedeni nosilci urejanja prostora morajo na vlogo pripravilca v 15 dneh po prejemu podobi smernice za pripravo sprememb in dopolnil PUP. V primeru moška nosilca urejanja prostora, se šteje, da nima smernic, ki bi jih bilo potrebno upoštevati. Na dopolnjen predlog sprememb in dopolnil PUP pa morajo nosilci urejanja prostora v 15 dneh po prejemu vloge izdati ali utemeljeno zavrniti izdajo mnenja, sicer se šteje, da je mnenje dano.

## IV. STROKOVNE IN GEODETSKE PODLAGE

Spremembe in dopolnilve PUP Dobrave se izdelajo na podlagi že izdelanih strokovnih podlag in drugih strokovnih gradiv, ki so bila izdelana ob pripravi prostorskega plana in PUP. Posebne strokovne podlage se ne izdelajo. Grafični deli sprememb se prikaže na digitalnem katastrskem načrtu v M 1:1000.

## V. ROKI ZA PRIPRAVO

S tem programom priprave se določajo naslednji okvirni roki priprave in sprejemanja:
 

- pridobitev smernic - avgust 2005.
- izdelava predloga - september 2005.
- javna razprava in obravnava na Občinskem svetu občine Naklo - september 2005.
- podrobilev študijskega projekta - oktober 2005.
- izdelava dopolnitvenega predloga in pridobitev mnenj - oktober 2005.
- druga odobranja in sprejem odloka na Občinskem svetu občine Naklo - november 2005.

## VI. OBVEZOSTI V ZVEZI S FINANCIRANJEM

Financna sredstva za izdajo sprememb in dopolnil PUP Dobrave zagotavlja pobudnik.

## VII. VELJAVNOST PROGRAMA PRIPRAVE

Ta program priprave začne veljati z dnem objave v Uradnem vestniku Gorenjske.

Številka: 19/51-221/2005

Naklo, dne 01. 08. 2005

Janez Štular, župan i.c.

LETO: XXXVIII

VSEBINA

OBČINA NAKLO  
PROGRAM PRIPRAVE SPREMEMB IN DOPOLNITEV ODLOKA  
O PROSTORSKIH UREDITVENIH POGOJEV ZA DOBRAVE

## OBČINA NAKLO

Na podlagi 27. in 34. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 - popravek in 58/03-ZZK-1) in 31. člena statuta Občine Naklo (Uradni vestnik Gorenjske, št. 29/03) je župan Občine Naklo sprejel

PROGRAM PRIPRAVE  
SPREMEMB IN DOPOLNITEV ODLOKA O PROSTORSKIH  
UREDITVENIH POGOJEV ZA DOBRAVE

I. OCENA STANJA, RAZLOGI IN PRAVNA PODLAGA  
Določeni in določeni plani za območje občine Naklo (Uradni vestnik Gorenjske št. 23/04) opredeljuje območje urejanja P 7/12 kot del poseleženega območja, ki je namenjeno proizvodnji (provozne, poslovne, skladiščne in sorodne dejavnosti), območje urejanja SE 7/11 pa kot površine namenjene gradnji eno in dvostanovnih hiš, vključno z nemedijskimi spremljajočimi dejavnostmi.

Območje se nahaja v severnem delu naselja Podbrze-Spodnja vas na obeh straneh regionalne ceste R2/411-1428 Polka-Podlatoč. V obeh območjih urejanja obratuje družba Cegram, d.o.o., proizvodnja cementnih izdelkov in trgovina z gradbenimi materiali. Območje se ureja z Odlokom o prostorskih ureditvenih pogojih za Dobrave (Uradni list RS, št. 74/94, 27/98 in Uradni vestnik Gorenjske, št. 5/97, 23/98, 11/02, 37/02, 23/04 (30/04 - popr.), ki pa ne vsebuje mnenja in pogojev za posejge v tovarskih območjih.

Z spremembami in dopolnitvami odloka bodo predpisana mnenja in pogoji za gradnje, ureditve in legalizacijo obstoječih objektov, v katerih se opravlja poslovna in proizvodna dejavnost.

Pravna podlaga za predlagane spremembe in dopolnilve je Zakon o urejanju prostora (ZUP-1) (Uradni list RS, št. 110/02 (8/03 - popr.), 58/03-ZZK-1). Ker bo predmet sprememb in dopolnilve odloka dopolnjen s podrobnejšimi mnenji in pogoji za projektiranje, bodo skladno z določili 34. člena spremembe in dopolnitve odloka izvedene v skrajšanem postopku.

## II. PREDMET IN PROGRAMSKA IZHODIŠČA

Predmet predlaganih sprememb in dopolnilve odloka o PUP Dobrave je ugotovitev dejanskega stanja v prostoru in predmetnih ureditvenem območju ter opredelitev meril in pogojev za legalizacijo obstoječih in opredelitev še dopustnih posegov. Programska izhodišča za opredelitev meril bodo žilje pobudnika (Cegram, d.o.o.), ki bodo usklajena s strokovnimi mnenji in določili veljavnih predpisov.

## III. NOSILCI UREJANJA PROSTORA

Nosilci urejanja prostora, ki dajo smernice in mnenja k spremembam in dopolnitvam PUP Dobrave so:



# Vsestransko korenje

BORIS BERGANT

Korenje je zelo stara rastlina, ki so jo že zelo zgodaj začeli gojiti, pri nas že mostiščarji in s križanjem sčasoma vzgojili rastlino, ki ima korenino oranžne barve, sočno in zelo okusno. Je verjetno najbolj hvaležna vrtna zelenjava, uporabna praktično skoraj za vse, od solat; juh in prilog pa vse do sladice in sokov. Pripravljamo ga lahko na zelo neobičajne načine, ga vlagamo, dušimo, delamo iz njega marmelado, vino ali pa je glavna sestavina korenčkovega kolača. Pri nakupu ni potrebna posebna pazljivost, saj videz ponavadi ne razočara. Korenček vsebuje zelo veliko karotenov, vitamina A in mineralov, vendar večino tik pod povrhnjico, zato ga ne lupimo, ampak ga le dobro operemo in po potrebi ostrgamo.

## Korenčkova solata z redkvicami

Za 4 osebe potrebujemo: 45 dag korenja, 35 dag redkvic, 4 žlice kisle smetane, sveže stisnjen sok ene limone, 1 žlica jabolčnega kisa, 3 žlice drobno narezanega svežega drobnjaka, sol, sveže mleti poper.

Korenje in redkvice dobro očistite in narežite na tanke

trakove ali pa kar na grobo naribajte. Prelijte s prelivom, ki ga pripravite tako, da zmešate kisló smetano, limonin sok, jabolčni sok, jabolčni kis, drobnjak in solite ter popoprte po okusu. Solato dobro premešajte in jo postrezite samostojno ali pa kot prilogo k pečenemu mesu. Po želji pa ji lahko dodate tudi nekaj, na trakove narezane, kuhane gnjati.

## Korenčkova juha z luštrekom

Za 5 oseb potrebujemo: 5 dag masla, 2 čebuli, 50 dag korenja, 1 l vode ali mesne juhe, 2 žlici sesekljanega luštreka, sol, sveže mleti poper.

V večji kozici stopite maslo in na njem na majhnem ognju počasi prepražite sesekljeni čebuli, da zarumena. Dodajte očiščeno in na drobno naribano korenje ter zalijte z juho ali vodo in pustite, da zavre. Dodajte luštrek, solite ter popoprte po okusu in kuhajte približno 20 minut, da se korenje zmehča.

## Telečja jetra z glaziranim korenjem

Za 5 oseb potrebujemo: 30 dag telečjih jeter, 2 vejici sveže



ga žajblja, 3 žlice oljčnega olja, sol, sveže mleti poper, 50 dag mladih korenčkov, 5 dag masla, 3 žlice sladkorja.

Telečja jetra narežite na pol centimetra debele rezine, jih posujte s sesekljanim žajbljem, popoprte in pokapajte z oljčnim oljem. Pustite jih marinirati vsaj pol ure, nato pa jih na žaru ali v ponvi z obeh strani specite. Na koncu jih še posolite in čeznje naložite glazirane korenčke, ki jih pripravite tako, da v posodi raztopite maslo, nanj vsujete oprane mlade korenčke in jih dušite 10 minut. Potresite jih s sladkorjem in dušite še 10 minut ter jih solite po okusu. Zraven te malce bolj sladkaste jedi se zelo dobro poda pražen ali pire krompir.

## Korenčkova torta

Za 1 tortni model potrebujemo: 5 jaje, 3 žlice sladkorja, 3 žlice moko, 1 pecilni prašek, 10 dag zmletih orehov ali mandeljnov, 30 dag drobno naribanega korenja, 1 žlica olja, 10 dag sladkorja v prahu, 1 jajčni beljak, sveže stisnjen sok ene limone.

Jajca in sladkor penasto umešajte, dodajte zmlete orehe, moko s pecilnim praškom, olje in naribano korenje. Vse skupaj narahlo premešajte in stresite v pomaščen okrogel pekač ter pecite 1 uro v na 170 stopinj Celzija ogreti pečici. Ko se ohladi, prelijte s prelivom, ki ga pripravite tako, da zmešate skupaj sladkor v prahu, beljak in limonin sok. Ko se preliv strdi, torto narežite in postrezite s stepeno sladko smetano.

## ZELENO IN CVETOČE

IGOR PAVLIČ

# Zeleno obrobje gredic

V teh poletnih dneh je tudi cvetočim rastlinam vroče in marsikateri cvet ovne prej,

kot bi sicer. Zato pa je lep pogled tudi na vedno zelene rastline, ki so se pri nas v

zadnjih letih dobro udomačile. Hoste. So trajne rastline, s skoraj olesenelo korenino in šopastimi koreninami pa mogočnimi, dekorativnimi listi, ki so prilehni, široki, večinoma srčaste oblike. Poznamo okrog 40 vrst host, prinesene pa so iz Azije, predvsem z Japonskega. Hoste so najrazličnejših zelenih odtenkov, od modrozelenih, do rumeno-zelenih, belo pisanih ali progastih. Tudi cvetijo v poznem polet-

ju, cvetovi so beli ali v različnih vijoličnih odtenkih na visokih steblih z nanizanimi cvetovi, ki so zvončasti, združeni v klase na vrhu pokončnega stebela. Rastline delimo z množitvijo korenin. Najbolje uspevajo v senci pod visokimi drevesi, ali pa v polsenci v družbi z drugimi grmovnicami ali trajnicami. Pozno jeseni listi odmrejo in čez zimo ni sledu, kje so hoste posajene, spomladi, v maju pa na novo odženejo liste, ki so zelo dekorativni, bodisi za obrobje cvetočih gredic, zelo dolgo zdržijo tudi v šopkih, sadimo pa jih tudi na skarpe, da zapolnimo prazne prostore vrta. Seveda pa bodo najlepše rasle v senčnih predelih vrta, lahko jih posadite tja, kjer trava ne raste več.

Hoste so tudi različnih višin, tako da najnižje zrastejo le do deset centimetrov v višino, nekatere pa kar do 80 cm ali celega metra v višino in tudi v širino, tako da rastlina sama oblikuje mogočen grm v obliki rozete. Najlepše uspevajo, če jih posadimo pozno jeseni ali pa zgodaj spomladi, preden odženejo liste. Hoste uspevajo v vsakršni zemlji, le paziti moramo, da se ta preveč ne izsuši.



## KUHARSKI RECEPTI

ZA VAS IZBIRA DANICA DOLENC

### Tedenski jedilnik

**Nedelja** - Kosilo: paradižnikova juha s timijanom, z mesom nadevane bučke, peteršiljev krompir, radič s koruzo in zelišči, breskvina sadna kupa s sladoledom; **Večerja**: hladna govedina iz juhe, omaka iz majoneze, kisle smetane in zelišč, polnozrnat kruh, sveža paprika.

**Ponedeljek** - Kosilo: enolončnica iz teletine, stročjega fižola in jušne zelenjave, sadni biskvit; **Večerja**: pleskavice na žaru s kajmakom, kumarična solata s čebulo in koprom, zeliščni kruh.

**Torek** - Kosilo: omaka iz mletega mesa in bučk, pire krompir, paradižnikova solata, skuta z robidnicami; **Večerja**: prosona kaša z gobami ali zelišči, mešana solata.

**Sreda** - Kosilo: hladen pečen piščanec, pečen krompirček s kumino in poprom, zelena solata z majonezo in rukolo; **Večerja**: polnozrnat kruh, jetrna pašteta, kumarična solata s kisló smetano.

**Četrtek** - Kosilo: goveja jetra na žaru, blitva s krompirjem po dalmatinsko, paradižnikova solata s čebulo in kaprami; **Večerja**: ocvrta jajca na čebuli, zeliščni kruh, jogurt.

**Petek** - Kosilo: ocvrti kalamari z zeliščno majonezo, pomfrit, paradižnikova solata s timijanom in olivami; **Večerja**: skutna torta z breskvami in sladko smetano, sadni sok.

**Sobota** - Kosilo: kremna juha iz blitve in špinače, bifteki na žaru, pečen krompirček z majaronom, stročji fižol v solati z bučnim oljem, česnom, čebulo in peteršiljem, zavitek z marelicami; **Večerja**: sirov narezek, popečeni kruhki z maslom, breskve s penečim vinom.

### Breskve s penečim vinom

Na osebo vzamemo pol zrele breskve. Breskve olupimo, razpolovimo in odstranimo koščico. Vsako polovičko večkrat prebodemo z vilicami in jo položimo v visok pečlat kozarec. Prelijemo jo z dobrim, dobro ohlajenim penečim vinom, ki naj sadež povsem prekriva.

**STIMULATIVNO  
NAGRAJEVANJE,  
DODATNO  
POKOJNINSKO  
ZAVAROVANJE  
IN  
MOŽNOST  
NAPREDOVANJA**



#### Prihruli se nam!

Vas vsaki v podjetju vsaki, priložnosti nastopi ali na proizvodnih razpisih, za vsakega inštitucije, občine in vsakega podjetja, ki se bo to priljubljen in navedenih vsebinah in sponzoriranih izdelkih in storitvah.

#### Si pripravljen na pravo stvar?

Prejeli na brezplačno telefonno številko 080 13 22 ali po e-pošti: info@skupna.si

na našo spletno stran: skupna.si

www.slovenskivzgojka.si

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO

SLOVENSKA VOJSKA  
V mladi domovini





## NA GORENJSKEM PRED 100 LETI

ANDRAŽ KALAMAR

POVZETKI ČLANKOV O GORENJSKI IN GORENJCIH  
OD 29. JULIJA DO 5. AVGUSTA 1905

ŠKOFJA LOKA, 4. AVGUST 1905

### Otvoritev nove pivovarne v Škofji Loki

Po preteku 25 let so Ločani končno dočakali, da se bo v Škofji Loki pričelo iznova kuhati domače pivo. Lastnik nove pivovarne na Lontrgu je gospod Josip Šmid ml. iz Gašteja. V nedeljo se je vršila slovesna otvoritev z ljudsko veselico za pivovarno ob živinskem trgu. Množico na otvoritveni veselici je zabavala vrla kranjska godba in plesni oder je bil neprenehoma poln mladih, navdušenih plesalcev. Vrhunec večera pa je bil umetelni ogenj, ko so frčale rakete v lepo, sinjo noč. Kaj pa novo pivo? Izkratka in brez pretiravanja bode povedano: Škofji Loki je čestitati, da se je ustanovila pivovarna, ki producira pivo izborne kvalitete. Med občinstvom je šel splošno glas: "To je pivo, kakršnega smo želeli že davno". Zasluga za to gre gospodu Šmidu, ki je izvrstno izvežban pivovar, izučen v svetovno znanih pivovarnah v Monakovem in Dortmundu. Veselica pa je tudi v moralnem in gmotnem oziru izpadla kar najizborneje. Po pokritju troškov je g. Šmid daroval izkupiček v višini 300 kron v dobrodelne namene in sicer tukajšnjemu gasilnemu društvu in pa mestni ubožni blagajni.

### Ne preveč soliti, ne preveč poprati

Tega pravila bi se morale držati gospodinjice zlasti v poletnem času, ko nas muči neznosna vročina in človeka vedno tare huda žeja, katero sol, poper in drugi taki dodatki k jedem izredno povečujejo. Sicer so ti dodatki potrebni za boljši okus in tudi prebavljanje, toda če se jih v preveliki meri uživa, škodujejo in otope prebavljalne organe in jih brez vzroka utrudijo. Vsled tega lahko nastanejo mnogokrat celo želodečni in črevesni katarji. Te bolezni je zlasti veliko na Ogrskem, kjer je hrana znana po veliki količini paprike in popra.

### SVET PRED STO LETI

#### Prodani otroci

Bijelina - Nenavadno novico tokrat prinašamo o naših južnih bratracih. Tokrat nas je presenetilo, da tam še vedno obstaja nekakšno prodajanje ljudi. Gjoko Marinkovič iz Bratkoviča pri Bijelini je namreč prodal svojega sorodnika, 12-letnega Vaso Marinkoviča Peru Gjorgjiču za sedem cekinov. Gjorgjič potrebuje dečka za svoj nenavadni posel - medvedarjenje. Možak potuje po svetu in za denar razkazuje pleščega medveda, katerega vodi deček. Na nekem nastopu v Nemčiji pa so orožniki preverili njegove in dečkove dokumente in ugotovili da so ponarejeni. Po zaslišanju obeh je kmalu prišla na dan resnica o kupovanju in prodajanju otrok. Kasneje so na brzojavno posredovanje orožniki zaslišali še Marinkoviča in ugotovili, da je istemu medvedarju že leta 1901 prodal Vasovega brata Stojana in sicer za pet cekinov.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (avgust 1905)

### LJUBO DOMA, KDOR GA IMA



#### Rešite zlate prinašalce

Po elektronski pošti smo dobili obupan klic za rešitev sedmih zlatih prinašalcev, ki jih lastnik brezplačno odda ali pa jih bo naslednjih dveh tednih uspaval. Kdor jih želi, naj pokliče na 00 393 232 64 278 (italijansko) ali na elektronski naslov Nataska82@hotmail.com (slovensko). Rešite jih! B. B.

### PLANINSKI KOTIČEK: VELIKA BABA (2127 M)

# Kratka, lepa, a nevarna zavarovana pot

Nad Ledinami se bohota Jezerski Babi, Mala in Velika, na vrh katerih vodita dve markirani poti, ki pa sta zaradi plezanja po feratah precej zahtevni in nevarni. Danes gremo na "ta veliko".

JELENA JUSTIN

Jezerski Babi, Velika in Mala, sta najlepše vidni z Ledin nad Jezerskim. Pogled se nam ustavi na zahodnih ostenjih Velike Babe, ki so prepletena s številnimi grapani. Pot, ki vam jo bom danes opisala, je dokaj razvpita, saj je do zavarovane plezalne poti svet zelo krušljiv in je bil, žal, za marsikoga že usoden. Zavarovana plezalna pot je meni osebno ena lepših, kar sem jih "zlezla", saj imaš res občutek, da plezaš po steni. Vendar, čelada je pri tem vzponu NUJNA, škodil pa ne bi niti samovarovalni komplet. Boljša je preventiva, kot pa kurativa, če je sploh mogoča.

Avtomobil pustimo pri tovorni žičnici v dolini Ravenske Koče in se odpravimo proti Ledinam. Možnosti sta dve; ali gremo po lažji Lovski poti, ali pa po težji, zavarovani Slovenski. Z Ledin nadaljujemo po markirani poti proti Babi. Po zornem, krušljivem svetu, pečevju, se rahlo spustimo v grapo, da pridemo pod steno. Smo pod steno, ki nas bo preko zavarovane plezalne poti pripeljala na sedlo med Babo in Ledinski vrh. Stena je skoraj gladka, varovala pa poteka naravnost navzgor. Vsekakor to ni pot

za nekoga, ki ga je strah izpostavljenosti in prepadnosti. Iz stene se izstopi praktično pri ogromni skali, pot pa nadaljujete levo mimo skale in proti vrhu. Ravno tako kot Kočna, ki je dobro vidna z Babe, ima tudi Velika Baba dva vrhova, med katerima sta dva višinska metra razlike.

Sestop je lahko po poti pristopa, bolj priporočljivo pa je, da pri skali, kjer ste prej izstopili iz stene, nadaljujete naravnost, se s Sedla spustite proti severni strani Ledinskega vrha. Nato vas čaka vzpon proti višje ležečemu Jezerskemu sedlu. Vzpon zna biti kar vroč, ker je izpostavljen soncu. Z Jezerskega sedla sledimo markirani poti proti Led-



Velika Baba z Jezerskega sedla. / Foto: J. Justin



Delček zavarovane plezalne poti. / Foto: J. Justin

nam. S Kranjske koče na Ledinah oz. Vodinah (1700 m), greste lahko še čez Žrelo do Češke koče. Z Ledin se spustite po poti vzpona, ko vas na levi strani markacija usmeri na pot skozi Žrelo. Tudi ta pot ni za vrtoglave. Spust skozi Žrelo je atraktiven, dobro zavarovan. Naj vas ne presenetijo, če boste morali sredi poletja celo prečiti snežišče. Letos še nisem šla skozi Žrelo, vendar lani, konec julija je bilo še precej snega. Le previden korak! S Češke koče se spustite preko Hudičevih kvancov do odcepa za tovorno žičnico. Čaka vas le še strm spust po

gozdni poti in vožnja domov.

Za vami je velika tura, dolga približno 8 ur, čeprav je čas zelo relativen. Velika Baba ni enostavna gora in če želite doseči njen vrh, morate vedeti, kako se pleza po zavarovanih plezalnih poteh. Trud, ki ste ga vložili za zahteven vzpon je poplačan z vrha, saj se pred vami odprejo Kamniško-Savinjske Alpe. Kočna, Grintovec, Dolgi hrbet ... pri spustu pa vam bo pogled splaval vse do Rink, Skute, Ojstrice, Planjave, Okrešlja ... Uf, veliko je vrhov, ki nas še čakajo!

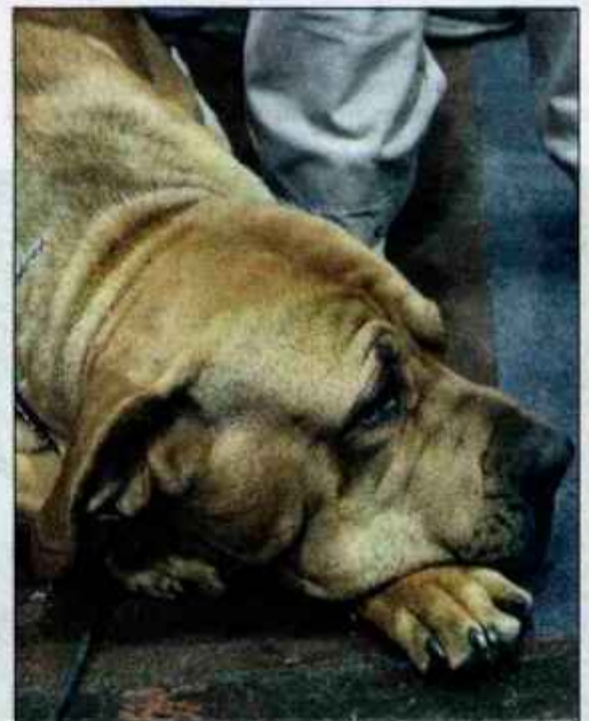
## ŠTIRI TAČKE



ANA BEŠTER

### Pasja mala šola: Pri veterinarju

Vsak skrbnik mora včasih svojega kužka odpeljati k veterinarju. Pa naj gre za cepljenje proti kužnim boleznim, za preventivni pregled ali kakšno resno pasjo bolezen. Ker je običajno v čakalnici več živali, je treba poskrbeti, da naš kuža ne povzroča hrupa in ne vznemirja drugih živalskih pacientov. Če je možno, se zato pri veterinarju naročite, da se boste izognili nepotrebnemu čakanju. Pred obiskom pri veterinarju kužku ne dajate hrane, če bi bila slučajno potrebna operacija. V ordinaciji ga imejte na povodcu, saj so tam kužki nervozni in se hitreje spopadejo. Majhne kužke imejte v naročju, bolni pa naj do pregleda počakajo v avtu, da ne bi ogrožali drugih živali. Veterinar vas bo zagotovo vprašal, kako se vaš kuža počuti, kdaj so se začeli kazati bolezenski znaki, kdaj je bil nazadnje cepljen, ... Bodite na to pripravljeni. Ker je nujno, da veterinar kužka pregleda in pretipa, je dobro, če je navajen, da se mu približujejo tuji ljudje. Če tega ni navajen, na to opozorite veterinarja. Ker kužki ne znajo govoriti, ste vi tisti, ki ga morate opazovati in ga, če je potrebno, pravočasno odpeljati k veterinarju, da mu bo lahko pomagal.



Psi morajo biti pri veterinarju na povodcu, da ne ogrožajo drugih živali.



Mali oglasi

tel.: 201 42 47 201 42 49  
fax: 201 42 13

Mali oglasi se sprejemajo za objavo v petek - v sredo do 13.30, in za objavo v torek, do petka do 14.00! Delovni čas: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 7. - 15. ure.

Uvedli smo novo rubriko "Čisto v zadnjem hipu". S to rubriko želimo pomagati našim bralcem, ki se jim res mudi nekaj prodati, kupiti, najeti, oddati. Oglas za to rubriko lahko oddate za torek v ponedeljek do osme ure in za petek v četrtek prav tako do osme ure. Cena oglasa je 2.050 SIT, je enotna in ima največ 80 znakov - kupon ne velja. Za male oglase po redni ceni oziroma na kuponu pa sprejemamo za torek v petek do druge ure in za petek v sredo do pol dveh.

**SVET** NEPREMIČNINE REAL ESTATE  
SVET RE d.o.o. ENOTA KRANJ  
Naslojna ulica 12 4000 Kranj  
Tel.: 04/2811-400 Fax: 04/2024-959  
Email: kranj@svet-nepremicnine.si  
http://www.svet-nepremicnine.si

**STANOVANJA** kupimo  
Kranj: za nam znane stranke kupimo stanovanja različnih velikosti.  
**prodamo**  
**Škofja Loka - center:** 75 m<sup>2</sup>, popolnoma novo dvoipolno stanovanje v večstanovanjski meščanski hiši z galerijo, nahaja se v mansardi od skupno 4. nadst., CK-panter, telefon, krasen razgled na Škofjo Loko. Cena 20,7 mio SIT.  
**Šenčur:** 40 m<sup>2</sup>, letos popolnoma obnovljeno, v kletni etaži 6-stanovanjske hiše. Predprostor 2,76 m<sup>2</sup>, kopalnica 5,00 m<sup>2</sup>, bivalna kuhinja 12,26 m<sup>2</sup> in spalnica 20,38 m<sup>2</sup>. Cena 11,5 mio SIT.  
**TRŽIČ - Bistrica:** 69,91 m<sup>2</sup>, dvosobno stanovanje v pritličju tristanovanjske hiše. Lastna CK na olje, ADSL, telefon, vrt, drvarnica, klet, parkirišče, sončna stran z lepim razgledom, vredno ogleda. Cena: 18,2 mio SIT.  
Kranj - Planina II: 70,90 m<sup>2</sup>, dvoipolno stanovanje v prvem nadstropju končnega bloka, balkon, klet, ni še vpisano v ZK, prevzem dogovor, vsi priključki. Cena: 21,5 mio SIT



**HIŠE PRODAMO**  
Kranj - Primskovo: na lokaciji ob Zadrugi in Jelenčevi ulici bo do jeseni do 3. podaljšane faze zgrajenih 14 stanovanjskih hiš, 6 dvojkov in dve samostojni enoti. Parcele so velike od 238 do 600 m<sup>2</sup>. Cene od 38,2 do 61,9 mio SIT. Kupec ne plača provizije.  
**Šenčur:** 160 m<sup>2</sup>, l. 1972. Dobro vzdrževana enonadstropna dvostanovanjska hiša, na 706 m<sup>2</sup> veliki parceli. Čaraža za dva avtomobila in urejen vrt. Cena 52 mio SIT.  
Kranj - okolica: za nam znane stranke kupimo eno ali dvanajstanovanjske hiše z vsaj 300 m<sup>2</sup> parcele.

**ZEMLIŠČE PRODAMO**  
**Šenčur:** 921 m<sup>2</sup>, zazidljiva parcela, ravna in pravilnih oblik. Za stanovanjsko ali poslovno stanovanjsko gradnjo. Bližina poslovne cone. Cena 31.270 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Šenčur:** cca 1400 m<sup>2</sup>, zemljišče v poslovni coni, z gradbenim dovoljenjem za zobozdravstveno ambulanto. Cena 36.081 SIT/m<sup>2</sup>.

**ZEMLIŠČA KUPIMO**  
Kranj, Podnart, Šenčur: za nam znane stranke kupimo zemljišča različnih velikosti.

**POSLOVNI PROSTORI**  
Oddamo  
**Šenčur - poslovna cona:** 600 m<sup>2</sup>, lahko po delih, novogradnja, primerno za mirno proizvodno dejavnost, skladišče, fitness, pisarne. Neopremljeno, možne prilagoditve najemniku, parkirišča zagotovljena. Najemnina: 2.400 SIT/m<sup>2</sup>.

**POSLOVNI PROSTORI**  
Oddamo  
**Šenčur - poslovna cona:** 600 m<sup>2</sup>, lahko po delih, novogradnja, primerno za mirno proizvodno dejavnost, skladišče, fitness, pisarne. Neopremljeno, možne prilagoditve najemniku, parkirišča zagotovljena. Najemnina: 2.400 SIT/m<sup>2</sup>.

**alpdom**  
GRADNJA ZA TRG, UPRAVLJANJE IN VZDRŽEVANJE, ENERGETIKA, VPIS V ZEMLJIŠKO KNJIGO, POSREDOVANJE NEPREMIČNIN  
ALPDOM, d.o.o., Radovljica, Cankarjeva 1, 4240 Radovljica  
Tel.: 04 537 45 00, fax: 04 531 48 11  
e-pošta: alpdom@alpdom.si

**STANOVANJE PRODAMO**  
Kranj, Planina I, trisobno + 2K, III. nadstropje, v izmeri 103,7 m<sup>2</sup>, kopalnica obnovljena leta 2004, leto izgradnje 1979, cena 27,0 mio SIT.  
Tržič, trisobno, I. nadstropje, 75,33 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1962, cena 18,3 mio SIT.  
Bled, alpski bloki, garsonjera, IV. nadstr., izmere 18,79 m<sup>2</sup>, opremljena, l. izgr. 1974, cena 12,5 mio SIT.

**STANOVANJE ODDAMO V NAJEM:**  
Kranj, Planina I, garsonjera za samsko osebo, opremljena, III. nadstropje, izmere 21,5 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1977, cena 45.000 SIT mesečno in stroški.

**HIŠE - PRODAMO**  
bližina Cerkelj na Gorenjskem, pritlična, floora 12x11 m<sup>2</sup>, na parceli 572 m<sup>2</sup>, staro 12 let, 37 mio SIT.  
Visoko, pritlična, floora cca 150 m<sup>2</sup>, na parceli velikosti 725 m<sup>2</sup>, starost 80 let, obnovljena 2001, centralno ogrevanje, cena 25,5 mio SIT.  
Kranj - Stražišče - polovica hiše, bivalne površine 100 m<sup>2</sup>, na parceli velikosti cca 170 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1928, obnovljena 1980, cena 26,5 mio SIT.  
Šenčur, visokopritlična, floora 10 x 8 m, na parceli velikosti 730 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1972, cena 52 mio SIT.  
Bled, enonadstropna, potrebna obnova, floora 11 x 6 m, na parceli velikosti cca 170 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1910, cena 16 mio SIT.  
Golnik, visokopritlična, floora 10 x 8 m, delno podkletena, dve garaži, na parceli, velikosti 827 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1960, obnovljeno 1994, cena 39 mio SIT.

**TURISTIČNO REKREATIVNI KOMPLEKS - PRODAMO**  
Poljanska dolina, 1 km od Gorenje vasi - gostišče s kuhinjo, apartmaji, bazeni, igrišča, na parceli velikosti 2.707 m<sup>2</sup>, skupaj s še 8.140 m<sup>2</sup> zazidljive parcele z možnostjo dodatne gradnje apartmajev ali manjših počitniških hišic leto izgradnje od 1975 dalje postopoma, cena 168 mio SIT.

**POSLOVNI PROSTOR - PRODAMO**  
Kranj, Planina III, v trgovskem centru Spar, I. nadstropje, 147,30 m<sup>2</sup> (lastna novogradnja), starost 3 leta, cena 31 mio SIT.  
Škofja Loka: bližina hotela Transturiš, v III. in IV. nadstropju - posamezna etaža 324 m<sup>2</sup>, dvigalo, centralno ogrevanje, leto izgradnje 1975, cena 182.500 SIT/m<sup>2</sup>.  
Kranj, blizu Zavarovalnice Triglav, primerne za trgovino, banko ali podobno v skupni izmeri 552 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1978, 87 mio SIT.  
Kranj, Planina II, pritličje, izmere 47,26 m<sup>2</sup>, s celotno opremo, klima, primerno za trgovino ali pisarno, leto izgradnje 1993, cena 25 mio SIT.

**POSLOVNI PROSTOR - ODDAMO V NAJEM:**  
Kranj, Cesta Staneta Žagarja, izmere cca 40 m<sup>2</sup>, 116.500 SIT mesečno.  
Podnart, ob glavni cesti, pritličje, izmere 179 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1904, prenovljeno leta 2002, primerno za trgovino ali mirno obrt, najemnina 1800 SIT/m<sup>2</sup> + stroški.  
Kranj, Planina II, pristličje, izmere 43 m<sup>2</sup>, za mesnico, leto izgradnje 1992, cena 135.000 SIT mesečno + stroški.

**SKLADIŠČNI PROSTORI - PROIZVODNE HALE - PRODAMO**  
Stegne pri Ljubljani, velikosti 600 m<sup>2</sup>, starost 30 let, cena 112,5 mio SIT.

**PARCELA - ZA POSLOVNO-SKLADIŠČNE PROSTORE PRODAMO:**  
Tržič - v izmeri cca 3000 m<sup>2</sup>, komunalno opremljena, cena 24.000 SIT/m<sup>2</sup>.

**PARCELA - PRODAMO**  
Kranjska Gora - Podkoren, izmere 2500 m<sup>2</sup>, cena 14.000 SIT/m<sup>2</sup>.  
Vrmaše pri Škofji Loki, izmere 549 m<sup>2</sup>, cena 25.300 SIT/m<sup>2</sup>.

**PARCELA ZA VIKEND - PRODAMO:**  
Palovče - Bistrica nad Tržičem, v izmeri 1.097 m<sup>2</sup>, cena 6.000 SIT/m<sup>2</sup>.  
**ZA ZNANE KUPCE KUPIMO MANJŠA STANOVANJA V KRANJU Z OKOLICO, CENA DO 16 MIO SIT.**  
www.alpdom.si

**FESST**  
NEPREMIČNINSKA DRUŽBA  
PE Strinjarjeva 5/II, Kranj  
Tel.: 04/236 73 73  
e-pošta: info@fesst.si

Za najem in za nakup iščemo več manjših stanovanj in hiš v Kranju in okolici, za nam znane stranke.  
**ODDAMO V NAJEM:**  
**TRŽIČ - RAVNE:** enosobno stanovanje, II. nadstropje stanovanjskega bloka, delno opremljeno, v izmeri 36 m<sup>2</sup>, cena 54.000,00 SIT, predplačilo za tri mesece, varščina. Vseljivo takoj.

**KRANJ OKOLICA:** stanovanje v skupni izmeri cca 100 m<sup>2</sup>, v stanovanjski hiši, nadstandardno, popolnoma opremljeno, primerno za poslovne ljudi, svoj vhod, stroški razen elektrike, všteti v najemnini. Najemnina 600,00 EUR, varščina. Plačilo po možnosti za nekaj mesecev vnaprej.  
**HIŠE PRODAMO:**  
**BOHINJSKA BELA:** enostanovanjska hiša, velik balkon, z garažo, parkiriščem, brez vrta, (dvorišče 58 m<sup>2</sup>), vsi priključki, popolnoma obnovljena v letu 1994, mirna lokacija. Cena 33.000.000,00 SIT oziroma po dogovoru.  
**KRANJ OKOLICA:** 1/2 dvostanovanjske hiše v izmeri cca 120 m<sup>2</sup> (dva dvosobna stanovanja s posebnim vvhodom), l. izgradnje 1955, obnovljeno v celoti, vsi priključki, cena 25.000.000,00 SIT.  
**TRŽIČ - BISTRICA:** atrijska vrstna enodružinska hiša, bivalne površine 120 m<sup>2</sup>, zemljišča 584 m<sup>2</sup>, l. izgradnje 1990, vredna ogleda. Cena 48.000.000,00 SIT.

**BOHINJSKA BISTRICA:** enostanovanjska hiša v obnovi na parceli cca 450,00 m<sup>2</sup>, lepa lokacija, leto izgradnje 1968, prodamo za 25.000.000,00 SIT.  
**STANOVANJA PRODAMO:**  
**KRANJ - DRULOVKA:** dvosobno stanovanje v izmeri 60,00 m<sup>2</sup>, delno mansardno, v hiši, leto izgradnje 1991, vsi priključki, vseljivo po dogovoru, parkirišče, cena z opremo 19.000.000,00 SIT.  
**KRANJ - Mlakarjeva ulica:** trisobno stanovanje v izmeri 74,30 m<sup>2</sup>, pritličje, leto izgradnje 1967, cena 22.000.000,00 SIT.  
**KRANJ - Valjevčeva ulica:** dvosobno stanovanje v izmeri 49,00 m<sup>2</sup>, IV./4 nadstropje stanovanjskega bloka, leto izgradnje 1962, cena 17.900.000,00 SIT.  
**KRANJ - v bližini zdravstvenega doma:** dvosobno stanovanje v izmeri 59 m<sup>2</sup>, III. nadstropje, balkon, leto izgradnje 1963, cena 16.900.000,00 SIT.  
**LESCE:** dvosobno stanovanje v izmeri 62,00 m<sup>2</sup> in mansarda floorne površine 45,00 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1974, obnovljeno, prodamo za 27.500.000,00 SIT. Takoj vseljivo.

**TRŽIČ - Detelja:** dvosobno stanovanje, I. nadstropje stanovanjskega bloka, v izmeri 62,70 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1981, cena 18.900.000,00 SIT. Vseljivo takoj.  
**RADOVLJICA - Gorenjska cesta:** trisobno stanovanje v izmeri 62,14 m<sup>2</sup>, I. nadstropje stanovanjskega bloka, leto izgradnje 1961, cena 22.000.000,00 SIT oziroma po dogovoru.  
**KRANJ - Gorenjskega odreda:** štirisobno stanovanje, III. nadstropje stanovanjskega bloka v izmeri 89,00 m<sup>2</sup>, leto izgradnje 1976, vsi priključki, vpisano v ZK, cena 23.800.000,00 SIT.  
**KRANJ - Ul. Tončka Dežmana:** dvoipolno stanovanje, v izmeri 64 m<sup>2</sup>, prenovljena kopalnica, vzdrževano, letnik izgradnje 1979, vsi priključki, cena 21.500.000,00 SIT.  
**KRANJ - OKOLICA:** zazidljiva 400 m<sup>2</sup>, komunalno urejena, cena po dogovoru.  
**BREG PRI ŽIROVNICI:** zazidljiva 584 m<sup>2</sup>, priključki ob parceli, cena 24.000,00 SIT/1m<sup>2</sup>.

**TRŽIČ (bližina):** pred 2 leti obnovljena hiša ima 2 stanovanja po 100 m<sup>2</sup>, v vsaki etaži eno, na parceli 254 m<sup>2</sup>, cena = 28,5 mio SIT.  
**ZEMLJIŠČA:**  
**Prodamo:**  
**Bitnje - stavbna parcela:** 3.458 m<sup>2</sup>, možnost delitve, cena = 24.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Bled, pri jezeru:** stavbna parcela 907 m<sup>2</sup> po 42.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Britof, Voge - stavbna parcela:** 540 m<sup>2</sup> po 30.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Kranj, Primskovo - ind. cona:** parcela 1.574 m<sup>2</sup> po 60.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Podbrezje:** stavbno zemljišče 1.467 m<sup>2</sup> po 19.200,00 SIT/m<sup>2</sup>.

**VIKENDI:**  
**Prodamo:**  
**Bohinj:** apartma 39 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, obnovljen pred dvema letoma, majhna terasa, lastna CK, ločena spalnica, kletni prostor, cena = 14,9 mio SIT.  
**STANOVANJA:**  
**Prodamo:**  
**Novogradnja v KRANJU - 1 stanovanjska enota,** last K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj  
Trisobno v pritličju z atrijem vel. 86,75 m<sup>2</sup> za 31,62 mio SIT z DDV 8,5 %. Stanovanje ima svoje parkirno mesto pred hišo, ki je vračunano v ceni in lastno CK na plin. Možna vselitev takoj.  
**KRANJ, Vodovodni stolp:** trisobno 85 m<sup>2</sup> v 5. nad./8 nad., letnik 1976, za 22,9 mio SIT.  
**KRANJ, Zlato polje:** štirisobno 94 m<sup>2</sup> v 1. nad./4 nad., obnovljeno leta 2000, lastna CK na plin, za 22,9 mio SIT.

**KRANJ, Planina III - enoinpolno:** 53 m<sup>2</sup> v 1. nad., letnik 1987, cena = 18,0 mio SIT.  
**TRŽIČ, Center:** enosobno 34,84 m<sup>2</sup> v 1. nad., letnik 1900, obnovljeno 2005, cena = 7,35 mio SIT.  
**TRŽIČ, Bistrica:** enosobno 44 m<sup>2</sup> v 1. nad., soba in kuhinja, staro 80 leta, cena = 172.800,00 SIT/m<sup>2</sup>.

**Najem:**  
Kranj, Planina III: enosobno 45 m<sup>2</sup> v 1. nad., letnik 1985, vsa oprema, vselitev takoj, cena = 55.000,00 SIT/mes., varščina.  
**KRANJ - Ul. Tončka Dežmana:** dvoipolno stanovanje, v izmeri 64 m<sup>2</sup>, prenovljena kopalnica, vzdrževano, letnik izgradnje 1979, vsi priključki, cena 21.500.000,00 SIT.  
**KRANJ - OKOLICA:** zazidljiva 400 m<sup>2</sup>, komunalno urejena, cena po dogovoru.  
**BREG PRI ŽIROVNICI:** zazidljiva 584 m<sup>2</sup>, priključki ob parceli, cena 24.000,00 SIT/1m<sup>2</sup>.

**K3 KERN**  
NEPREMIČNINE  
Maistrov trg 12, 4000 Kranj  
Tel. 04/202 13 53, 202 25 66  
GSM 051/300 700, Email: info@k3-kern.si  
**POSLOVNI PROSTORI:**  
Oddamo:  
**KRANJ:** več pisarn v skupni izmeri 205 m<sup>2</sup> (od 16 do 49 m<sup>2</sup>), obnovljene 2000, mesečni najem = 1.920,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Prodamo:**  
**KAMNIK - bližina:** pizzerija 10 let stara, z opremo, vel. 82 m<sup>2</sup> in vrt 40 m<sup>2</sup>, cena = 33,0 mio SIT.  
**ŠKOFJA LOKA - poslovni prostor** v centru 31 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, obnovljeno leta 2000, cena = 8,64 mio SIT.  
**KRANJ:** center, poslovni prostor 80 m<sup>2</sup> v pritličju objekta z izločbo, obnovljena pred 30 leti, primerno poleg trgovine, služnostne dejavnosti, galerije ali razstave, cena = 312.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**HIŠE:**  
**Prodamo:**  
**KRANJ - smer Škofja Loka:** bližina - hiša v III. gr. fazi, v pritličju 99 m<sup>2</sup>, mansarda 59 m<sup>2</sup>, podstreha 35 m<sup>2</sup>, parcela 570 m<sup>2</sup>, cena = 38,5 mio SIT.  
**KRANJ - smer Krivavec:** dvostanovanjska hiša v podaljšani III. gr. fazi, vel. 12 x 9,5 m, parcela 939 m<sup>2</sup>, cena = 38,5 mio SIT.  
**KRANJ, Vodovodni stolp - poslovno stanovanjska hiša** 9 x 12 m, obnovljena pred 10 leti, parcela 730 m<sup>2</sup>, odločena lokacija, cena = 70,0 mio SIT.  
**BESNICA:** hiša v III. gr. fazi, 55 m<sup>2</sup> v eni etaži, klet, pritličje in nadstropje, parcela 363 m<sup>2</sup>, mirna lokacija s pogledom na hribe, cena = 31,5 mio SIT.  
**TRŽIČ, Pristava:** pred 3 leti obnovljena vrstna končna hiša, na parceli 359 m<sup>2</sup>, cca 70 m<sup>2</sup> v etaži, mirna lokacija, cena = 43,2 mio SIT.  
**TRŽIČ (bližina):** pred 2 leti obnovljena hiša ima 2 stanovanja po 100 m<sup>2</sup>, v vsaki etaži eno, na parceli 254 m<sup>2</sup>, cena = 28,5 mio SIT.

**K3 KERN**  
NEPREMIČNINE  
Maistrov trg 12, 4000 Kranj  
Tel. 04/202 13 53, 202 25 66  
GSM 051/300 700, Email: info@k3-kern.si

**POSLOVNI PROSTORI:**  
Oddamo:  
**KRANJ:** več pisarn v skupni izmeri 205 m<sup>2</sup> (od 16 do 49 m<sup>2</sup>), obnovljene 2000, mesečni najem = 1.920,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Prodamo:**  
**KAMNIK - bližina:** pizzerija 10 let stara, z opremo, vel. 82 m<sup>2</sup> in vrt 40 m<sup>2</sup>, cena = 33,0 mio SIT.  
**ŠKOFJA LOKA - poslovni prostor** v centru 31 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, obnovljeno leta 2000, cena = 8,64 mio SIT.

**KRANJ:** center, poslovni prostor 80 m<sup>2</sup> v pritličju objekta z izločbo, obnovljena pred 30 leti, primerno poleg trgovine, služnostne dejavnosti, galerije ali razstave, cena = 312.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**HIŠE:**  
**Prodamo:**  
**KRANJ - smer Škofja Loka:** bližina - hiša v III. gr. fazi, v pritličju 99 m<sup>2</sup>, mansarda 59 m<sup>2</sup>, podstreha 35 m<sup>2</sup>, parcela 570 m<sup>2</sup>, cena = 38,5 mio SIT.  
**KRANJ - smer Krivavec:** dvostanovanjska hiša v podaljšani III. gr. fazi, vel. 12 x 9,5 m, parcela 939 m<sup>2</sup>, cena = 38,5 mio SIT.  
**KRANJ, Vodovodni stolp - poslovno stanovanjska hiša** 9 x 12 m, obnovljena pred 10 leti, parcela 730 m<sup>2</sup>, odločena lokacija, cena = 70,0 mio SIT.  
**BESNICA:** hiša v III. gr. fazi, 55 m<sup>2</sup> v eni etaži, klet, pritličje in nadstropje, parcela 363 m<sup>2</sup>, mirna lokacija s pogledom na hribe, cena = 31,5 mio SIT.  
**TRŽIČ, Pristava:** pred 3 leti obnovljena vrstna končna hiša, na parceli 359 m<sup>2</sup>, cca 70 m<sup>2</sup> v etaži, mirna lokacija, cena = 43,2 mio SIT.  
**TRŽIČ (bližina):** pred 2 leti obnovljena hiša ima 2 stanovanja po 100 m<sup>2</sup>, v vsaki etaži eno, na parceli 254 m<sup>2</sup>, cena = 28,5 mio SIT.

**ZEMLJIŠČA:**  
**Prodamo:**  
**Bitnje - stavbna parcela:** 3.458 m<sup>2</sup>, možnost delitve, cena = 24.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Bled, pri jezeru:** stavbna parcela 907 m<sup>2</sup> po 42.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Britof, Voge - stavbna parcela:** 540 m<sup>2</sup> po 30.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Kranj, Primskovo - ind. cona:** parcela 1.574 m<sup>2</sup> po 60.000,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
**Podbrezje:** stavbno zemljišče 1.467 m<sup>2</sup> po 19.200,00 SIT/m<sup>2</sup>.

**VIKENDI:**  
**Prodamo:**  
**Bohinj:** apartma 39 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, obnovljen pred dvema letoma, majhna terasa, lastna CK, ločena spalnica, kletni prostor, cena = 14,9 mio SIT.  
**STANOVANJA:**  
**Prodamo:**  
**Novogradnja v KRANJU - 1 stanovanjska enota,** last K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj  
Trisobno v pritličju z atrijem vel. 86,75 m<sup>2</sup> za 31,62 mio SIT z DDV 8,5 %. Stanovanje ima svoje parkirno mesto pred hišo, ki je vračunano v ceni in lastno CK na plin. Možna vselitev takoj.  
**KRANJ, Vodovodni stolp:** trisobno 85 m<sup>2</sup> v 5. nad./8 nad., letnik 1976, za 22,9 mio SIT.  
**KRANJ, Zlato polje:** štirisobno 94 m<sup>2</sup> v 1. nad./4 nad., obnovljeno leta 2000, lastna CK na plin, za 22,9 mio SIT.

**KRANJ, Planina III - enoinpolno:** 53 m<sup>2</sup> v 1. nad., letnik 1987, cena = 18,0 mio SIT.  
**TRŽIČ, Center:** enosobno 34,84 m<sup>2</sup> v 1. nad., letnik 1900, obnovljeno 2005, cena = 7,35 mio SIT.  
**TRŽIČ, Bistrica:** enosobno 44 m<sup>2</sup> v 1. nad., soba in kuhinja, staro 80 leta, cena = 172.800,00 SIT/m<sup>2</sup>.

**Najem:**  
Kranj, Planina III: enosobno 45 m<sup>2</sup> v 1. nad., letnik 1985, vsa oprema, vselitev takoj, cena = 55.000,00 SIT/mes., varščina.  
**KRANJ - Ul. Tončka Dežmana:** dvoipolno stanovanje, v izmeri 64 m<sup>2</sup>, prenovljena kopalnica, vzdrževano, letnik izgradnje 1979, vsi priključki, cena 21.500.000,00 SIT.  
**KRANJ - OKOLICA:** zazidljiva 400 m<sup>2</sup>, komunalno urejena, cena po dogovoru.  
**BREG PRI ŽIROVNICI:** zazidljiva 584 m<sup>2</sup>, priključki ob parceli, cena 24.000,00 SIT/1m<sup>2</sup>.

**www.k3-kern.si**

**na POTEP** CG  
Casopis za prosti čas  
www.gorenjski-glas.si

**NEPREMIČNINE STANOVANJA**  
**PRODAM**  
**DVOSOBNO ŠKOFJA LOKA - Frankovo naselje** 151, 68 m<sup>2</sup>, ☎ 040/22-90-33 507431

**ODDAM**  
**ENOSOBNO KRANJ,** s kabineto, delno opremljeno, ☎ 04/233-58-40 507430  
**ENOSOBNO KRANJ - PUHARJEVA,** 30 m<sup>2</sup>, takoj, cena: 50.000 sit/mesec + stroški, ☎ 041/971-601, 041/625-178 507529  
**DVOSOBNO HRUŠICA,** pritličje, klet, CK, KTV, 3 min. do AC, 4 min. do Avstrije, oprema, ☎ 040/221-685 507477  
**DVOSOBNO KRANJ - PRI VODOVODNEM STOLPU,** novo opremljeno, ☎ 031/647-823 507527

**NAJEMEM**  
**VEČSOBNO BLEDE - LESCE - RADOVLJICA,** ☎ 051/426-658 507482  
**ISČEM**  
**SOBA KRANJ ALI OKOLICA,** s souporabo sanitarij in kuhinje, samski moški, ☎ 040/904-679 507521

**HIŠE**  
**PRODAM**  
**BRITOF,** samostojna hiša, 93 m<sup>2</sup>, letnica 1968, 1103 m<sup>2</sup> zemljišča, gos. posl. 160 m<sup>2</sup>, ☎ 031/673-560 507502  
**GOLNIK,** 164 m<sup>2</sup>, na parceli 608 m<sup>2</sup>, cena po dogovoru, ☎ 01/568-17-01, 041/597-029 507426  
**STANOVANJSKI DVOJČEK,** Primskovo ob zadržnem domu, nasproti cerkve s podaljšano III. grad. fazo z vsemi priključki, zemeljski plin. Inf. Liko, d.d., Liboje, ☎ 041/647-257 507106

**V LAHOVČAH,** smo pričeli z gradnjo treh samostojnih hiš. Liko d.d., Liboje, ☎ 041/647-257 507104  
**VISOKOPRITLIČNO SELCA,** 11 x 10 m, letnik 1989, cena: 65.000.000,00 SIT, ☎ 031/348-353 507472  
**NAJEMEM**  
**MANJŠO HIŠO,** ali staro kmetijo v okolici Kranja, ☎ 031/20-67-24 507164

**VIKENDI, APARTMAJI**  
**ODDAM**  
**APARTMA OTOK KRK,** od 8-8. do 18.8.2005 in od 14.8. do 18.8.2005, ☎ 031/309-784 507447  
**POSESTI**  
**PRODAM**  
**PARCELA OKOLICA ŠKOFJE LOKE,** gradbena, za obrtno dejavnost, od 1000 do 2000 m<sup>2</sup>, ☎ 041/741-815 507438

**PARCELO,** lepo, v okolici Kranja, ugodna, Liko, d.d., Liboje, ☎ 041/647-257 507042  
**KUPIM**  
**PARCELO,** gozdno, ☎ 031/421-465 507465  
**KMETIJA,** gotovina takoj, ponudbe po telefonu, ☎ 041/587-555 507283

**POSLOVNI PROSTORI**  
**PRODAM**  
**POSLOVNI PROSTOR** Stražišče - Kranj, pritličje, lasten vhod, ob cesti, možnost spremembe v stanovanje, zelo ugodna cena, 144.000 m<sup>2</sup> (600 eur) Liko, d.d., Liboje, ☎ 041/647-257 507044  
**ODDAM**  
**JESENICE,** 24 m<sup>2</sup>, primeren za pisarno, ☎ 031/413-638 507488




**izber.si**

Mali oglasi poslej tudi na spletnem portalu Izber.si!

Male oglase sprejemamo pri okencu na Zoisovi 1 v Kranju in telefonsko od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure. Male oglase za objavo v petek sprejemamo do srede do 13.30, za torkovo številko pa do petka do 14. ure. Oglase lahko oddate po telefoni 04/201 42 47 ali 04/201 42 49, po faksu 04/201 42 13, po e-pošti malioglas@g-glas.si, ali na spletnem mestu Izber.si.

 >> > > oglasi, označeni s to ikono, so objavljeni tudi na spletnem mestu [www.izber.si](http://www.izber.si), kjer si lahko ogledate tudi slike in daljši opis oglaševanega predmeta ali storitve.

Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

**VOLKSWAGEN POLO**, l. 1998, 1.4, kovinsko, SV, 1. lastnik, lepo ohranjen, možna menjava, ☎ 031/490-012 507548

**VOLKSWAGEN POLO**, l. 2001, 1.0, reg. do januarja 2006, klima, elek. paket, ☎ 041/751-159 507508

**ZASTAVA JUGO 45**, l. 90 in Citroen 1.1, l. 92, ☎ 051/229-081 507620

**DRUGA VOZILA**
**PRODAM**
**FORD TRANSIT** - furgon, l. 1994, 95.000 km, s podaljšano in visoko karoserijo, kot delovno vozilo, reg. do 08/06, dobro ohranjen, ☎ 041/375-314 507462

**MOTORNA KOLESA**
**PRODAM**
**ATX**, l. 2002, ☎ 051/60-38-40 507488

**PLATIŠČA 13 COL**, za Twingo in klasični fotoaparati Samsung, zoom 38-70 mm, ☎ 041/849-847 507492

**KARAMBOLIRANA VOZILA**
**PRODAM**
**KARAMBOLIRAN VW PASSAT VRG**, l. 92, motor, menjalnik in desna stran brezhibni, ☎ 040/424-308 507488

**KUPIM**
**POŠKODOVANO VOZILO**, tudi totalka - ponujam največ, takojšen odkup, prevoz, ☎ 031/770-833 506638

**TEHNIKA**
**PRODAM**
**ZVOČNI MODUL KORG i5M**, s HDD, Roland RA-95 in barvne reflektorje 4 x 500 W s kontrolerjem, ☎ 041/589-989 507487

**STROJI IN ORODJA**
**PRODAM**
**CISTERNO DOMAČE IZDELAVE**, stara dve leti, 1800 l, po nizki ceni, ☎ 04/514-71-68 507460

**DVIGALO REDUKTOR**, 1,5 kW in 2 konzoli iz debelo stenskih cev, poceni, ☎ 04/51-55-590 507542

**ENOFAZNI SEKULAR MIO**, standard, ☎ 051/386-020 507461

**KOSILNICO BCS**, z nizkimi kolesi, gruben 110 cm, ☎ 04/514-11-14 507473

**REZKALNI STROJ**, Belojan Franc, Valburga 41, ugodno, ☎ 01/362-71-46 507483

**STROJ ZA PLASTIKO**, Battenfeld, kanal cevi 17,5 cm, akuplat. 13 col 4 x 100, jekl. platišča 14 col 4 x 100, sne-golovi, klasični 138 k, ☎ 041/294-388 507493

**TERMOAKUMULACIJSKO PEČ**, 4,5 kWh, dve otroški kolesi, 4 in do 14 let starosti, ☎ 041/917-404 507484

**KUPIM**
**ELEKTROMOTOR**, 15 kW in prodam hladilnik za mleko 150 l in motorni stroj Vestfalia, ☎ 041/519-330 507438

**KIPER PRIKOLICO**, slabše ohranjeno, ☎ 031/894-597 507540

**GRADBENI MATERIAL**
**GRADBENI MATERIAL**
**PRODAM**
**1 m3 LIPOVIH SUHIH PLOHOV**, ☎ 04/252-13-16 507438

**9 m2 TLAKOVCA**, Satje Jarc, cena po dogovoru, ☎ 04/231-07-45 507507

**BETONSKO KRITINO**, zelo ugodno, Tranjica Dragograd, ☎ 031/367-290 507418

**GRADBENE ELEMENTE**, 27 mm, 120 m2, po polovični ceni, ☎ 041/582-089 507530

**LES ZA OSTREŠJE**, ☎ 041/805-484 507421

**SMREKOVE PLOHE**, suhe, 5 cm, ☎ 041/913-984 507499

**TLAKOVCE H oblike**, ugodno, ☎ 04/513-85-21 507528

**NUDIM**
**GRADBENI MATERIAL**, za vrtno ute, pomoč, gradnja, možno dvojčki, ☎ 040/431-634 507518

**IŠČEM**
**TLAKOVCE OBLIKE H**, rabljenje, če jih kdo odstopi, ☎ 041/813-015 507489

**KURIVO**
**PRODAM**
**METRKA DRVA**, že razlagana, možnost dostave, ☎ 041/718-019 507444

**SUHA BUKOVA DRVA**, popoldan in zvečer, ☎ 04/250-64-00, 051/354-904 507458

**SUHA BUKOVA DRVA**, ☎ 041/524-741 507512

**OPREMA**
**PRODAM**
**GOSTINSKI PULT**, mere 380 x 350, vrtna mize - kovinske in stole ter vago 100 kg, znamke Lidela, Celje, ☎ 041/272-281 507442

**PEČ ZA PEKO PIC**, velikost 90 x 90, z napa ter delovni šank s separejem, ☎ 041/991-290 507441

**STANOVANJSKA OPREMA**
**POHIŠTVO**
**PRODAM**
**15 LET STARO SEDEŽNO GARNITURO**, 3 + 2, z zložljivo posteljo, poceni, ☎ 041/77-44-64 507458

**GOSPODINJSKI APARATI**
**PRODAM**
**PRALNI STROJ**, Gorenje 1100 obratov, ☎ 041/878-494 507508

**OSTALO**
**PRODAM**
**150 LET STAR KLAVIR**, po simbolični ceni, dve garderobni omari in kuhinjo, ☎ 031/874-089 507416

**KOMPLET PRALNICO**, za pranje perila, starejšo brezhibno, ugodno, ☎ 041/991-290 507440

**LEŽALNO GUGALNI STOLČEK**, lepo ohranjen, rabljen dva meseca, cena: 5.000,00 SIT, ☎ 031/468-625 507465

**KUPIM**
**VRATNO KRILO**, levo, rabljeno, 80 x 200 cm, ☎ 041/242-375 507505

**GLASBILA**
**PRODAM**
**PIANINO SONATA**, dobro ohranjen, ☎ 031/800-061 507550

**TURIZEM**
**ODDAM**
**GRADAC MAKARSKA RIVIERA**, sobe, ugodno, bližina morja, Popovac, ☎ 00385/9154-42109 507496

**NOVIGRAD**, ugodno, apartma za 4 osebe, blizu morja, ☎ 031/835-756 507526

**VEČ APARTMAJEV V POREČU**, ☎ 041/92-66-77 507541

**NUDIM**
**POČITNICE V PREKMURJU - GORIČKO**, nudimo 2-dnevni boom paket 11.900 SIT ali sobo z zajtrkom 3.800 SIT/osebo, terme - oddih - kolo - izleti, ☎ 02/54-01-378, 031/692-500, [www.gostisce-ajda-bagola.si](http://www.gostisce-ajda-bagola.si) 507322

**OTROŠKA OPREMA**
**PRODAM**
**AVTOSEDEŽ**, lupinico, cena: 8.000,00 SIT, ☎ 041/582-829 507502

**ŽIVALI IN RASTLINE**
**PRODAM**
**DVE BULLMASTIFKI**, stari 9 tednov, čistokrvni, brez rodovnika, prijazen in zelo ljubki, ugodno, ☎ 07/818-41-96, 041/620-875 507528

**MLADIČKE BERNSKIH PLANŠARSKIH PISOV**, copljeni, z rodovnikom, ugodno, ☎ 04/572-12-12 507522

**HIBISKUS VRTNI**, lila in roza barve, cena po dogovoru, ☎ 04/23-24-457 507417

**VSAK DAN SVEŽE**, rezano cvetje gladoli - nove sorte, Smolej, Luže 22 a, ☎ 04/253-65-65, 041/789-608 507502

**VSAK DAN SVEŽE REZANO CVETJE**, GLADIOL in kumarice za vlaganje, Smolej, Luže 22 a, ☎ 04/253-65-65, 041/789-608 507501

**PODARIM**
**DVA PSA**, srednje rasti, stara 2 meseca, ☎ 031/325-147 507424

**KUŽKA MEŠANCA**, ljubitelem živali, prijazen, črne barve, vsajenega otrok, star dva meseca, ☎ 040/303-424 507467

**PSIČKO MEŠANKO**, staro dva meseca, ☎ 051/219-016 507495

**ČRNEGA MUCKA**, starega 3 meseca, ☎ 04/23-34-367, 031/300-297 507398

**MUCKO**, dolgočlano, sivo mucko in dva črna, stare 2 meseca, ☎ 04/23-25-790, 041/971-458 507598

**KMETIJSTVO**
**KMETIJSKI STROJI**
**PRODAM**
**IZKOPALNIK KROMPIRJA**, Hmezzad, trosilec hlevskega gnoja Hribovski, ☎ 031/798-569 507498

**IZKOPALNIK ZA KROMPIR**, in palek SiP - 2 vreteni ter kupim silokombajn SiP, ☎ 040/661-859 507431

**PREBIRALNIK KROMPIRJA**, in cementno strešno opeko, ☎ 031/536-051 507470

**PUHALNIK GRIČ 4000**, z motorjem in cevmi in 3 are silazne koruze, ☎ 041/358-054 507543

**KUPIM**
**SILOREZNIČO EPLLE 930 ALI 933**, in prodam teleskop dolžine 15 m, ☎ 031/699-145 507462

**PRIDELKI**
**PRODAM**
**FEFERONE**, za vlaganje, ☎ 040/515-258 507488

**KRMILNI KROMPIR**, Zg. Bitnje 17, ☎ 04/23-12-375 507510

**KUMARICE ZA VLAGANJE**, ☎ 041/500-860 507462

**KUMARICE ZA VLAGANJE**, in rdečo peso, ☎ 04/25-21-889, 041/369-088 507525

**RDEČO PESO**, in korenje, ☎ 04/257-15-48 507491

**SEME ENOLETNE TRAVE**, suho in prečiščeno z malo detelje, ugodno, ☎ 04/23-26-426 507524

**VINO RDEČE - SORTA ŽAMETNA ČRNINA**, ☎ 031/288-936 507533

**VZREJNE ŽIVALI**
**PRODAM**
**BIKCA SIMENTALCA**, težkega 180 kg in 3 are silazne koruze, ☎ 04/25-22-610, 041/229-159 507494

**ČB BIKCA**, star 10 dni, ☎ 04/257-15-48 507490

**BIKCA SIMENTALCA**, starega 10 dni, po 1000 sit za kg in teličko 750 sit za kg, ☎ 041/596-355 507544

**ČB BIKCA IN TELIČKO**, stara 3 tedne in 1 teden, ☎ 041/342-350 507514

**ČB TELIČKO**, staro 7 dni, namenjena za mlečno proizvodnjo, ☎ 04/252-11-82 507474

**DVA ČB BIKCA**, Letenice 7, ☎ 04/25-61-212 507529

**GOSI**, samca in samico, ☎ 051/202-229 507448

**JAGENJČKE**, za zakol, teža cca 30 kg, ☎ 04/25-27-139, 031/582-457 507587

**RJAVE KOKOŠI**, v začetku nesnosti, vse cepljene, na količino popust, prodajamo vsak detanjnik od 8. - 17. ure, sobota od 8. - 13. ure, Perutinarstvo Gasperlin, Moste 99, Komenda, ☎ 01/8343-588 507402

**TELICO**, simentalco, težko 400 kg, osemenjeno 2 meseca, ☎ 041/822-514 507527

**TELICO SIMENTALCO**, brejlo, v devetem mesecu, ☎ 04/25-21-806 507496

**TELIČKO SIMENTALCO**, staro 14 dni, ☎ 031/371-432 507426

**TELIČKO SIMENTALCO**, teden dni stara, ☎ 041/515-867 507428

**TELIČKO SIMENTALCO**, staro 10 dni, ☎ 04/51-32-293 507454

**TELIČKO SIMENTALCO**, 14 dni staro, Srednja vas 130, Šenčur, ☎ 04/25-11-612 507467

**VEČ JAGNJET**, za zakol, ☎ 031/611-357 507434

**VEČ JAGNJET**, za zakol, ☎ 041/741-815 507427

**KUPIM**
**BIKCA MESNE PASME**, težkega nad 120 kg, ☎ 031/888-608 507440

**BIKCA SIMENTALCA**, od 70 do 150 kg, ☎ 04/510-84-80 507443

**BIKCA SIMENTALCA**, starega 14 dni, ☎ 041/841-632 507531

**TELETA BIKCA SIMENTALCA**, starega 10 dni ali mesne pasme, ☎ 04/533-81-06 507499

**OSTALO**
**PRODAM**
**250 L HLADILNI BAZEN**, za mleko in domače zajce za zakol, ugodno, ☎ 040/331-770, 040/756-261 507458

**LEŠEN STOLPNI SILOS**, premer 2,5 m, višina 7 m, ☎ 041/77-44-36 507519

**KUPIM**
**ZABOJE ZA ŽITO**, in prodam silokombajn SK-80, ☎ 04/533-12-86 507500

**ZAPOSILITVE**
**NUDIM**
**GOSTINCA/KO**, za dopoldansko delo v gostinskem lokalu, Bistvo Žalnanica, Jaka Platiše 17, Kranj, ☎ 031/322-499 507691

**HONORARNO ZAPOSILIM**, dekle za delo v šanku, 700 sit/uro, Jordan Jože s.p., Žiganja vas 75, Krize, ☎ 04/530-15-40, 031/819-998 507536

**VOZNIK**, C ali E kategorije, s prakso v mednarodnem transportu - Z Evropa, Vrba d.o.o., Struževo 4, Kranj, ☎ 041/614-722 507378

**DUO TWIX**, igranje na ohceth, obletnicah in drugih prireditvah, ☎ 041/456-039 507316

**NEGA STAREJŠIH IN BOLNIH**, ter vsa gospodinjstva dela, ☎ 04/232-59-49, 040/756-409 507479

**MIČ STYLING išče frizerja**

Če ste "IN" v modnem svetu frizerstva, dinamični, samoiniciativni, željni novih izzivov in ste ustvarjalni, predani delu in vas zanima več kot le frizura, ste prava oseba za našega novega sodelavca-ko v salonu Mič styling v Kranju. Prijave pošljite v roku 8 dni na naslov: Sojer, d. o. o., Tržaška 116, 1000 Ljubljana ali po elektronski pošti: [mic.styling@siol.net](mailto:mic.styling@siol.net)

Sojer d.o.o., Tržaška 116, Ljubljana

**STORITVE**
**NUDIM**
**ADAPTIRAMO**, starejše nepremičnine. Pravočasno rezervirajte svoj termin! Megamatrix, d.o.o., Staretova 39, Kranj, ☎ 041/570-857 506594

**ALI ŽELITE NA NOVO POBARVATI FASADO**, in lesen napušč? Ugodno in hitro! Megamatrix, d.o.o., Staretova 39, Kranj, ☎ 041/570-857 506593

**ASFALTIRANJE**, tlakovanje dvorišč, dovoz, poti, parkirišč; polag, robnikov, pralnih plošč, izd. betonskih in karmnih škarp. Adrovič & Co, d.o.o., Jelovškova 10, Kamnik, ☎ 01/839-46-14 506600

**DELAMO OD TEMELJEV DO STREHE**, notranji omeli, adaptacije, omeli fasad, predeine stene, urejanje in tlakovanje ter škarpe. Bytyol Bene in ostali d.o.o., Struževo 3a, Kranj, ☎ 041/561-838 507270

**DIMNIKI**, - saniramo in izdelujemo dimnike iz nerjaveče pločevine (tudi povrtavamo). "KAM" Kač Albin s.p., Matke 7, Prebold, ☎ 041/836-813, [www.kam-dimniki.com](http://www.kam-dimniki.com) 506421

**Ugodni avtomobilski in gotovinski krediti do 7 let**, za vse zaposlene in upokojenca tudi 09. do 50 % obremenitve, star kredit ni ovira. Če niste kreditno sposobni, nudimo kredite na osnovi vašega vozila, ter leasinge za vozila stara do 10 let. Pridemo tudi na dom.

**Telefonske številke:**  
02/252-48-26, 041/750-560,  
041/331-991, fax: 02/252-48-23

Kulovec Robert s.p., Mirova ul. 23, Maribor

**ELEKTROINSTALACIJE**, Janez Valter s.p., Nova vas 15a, Preddvor - izdelava vseh vrst elektro instalacij v novogradnjah in adaptacijah, ☎ 041/760-616 506687

**INSTALACIJE**, ogrevalnih naprav, vodovoda ter adaptacije kopalnic. Gregor Kozamernik s.p., Hraše 30 a, Smetednik, ☎ 040/373-644 506957

**NOVO V BEGRADU**, poleg betonov in granulotov vam po ugodnih cenah nudimo ves ostali gradbeni material, vršimo izkope in odvoz materiala, Beograd Kranj, Prečna 24, Kranj, ☎ 04/238-40-30 507327



**IZOBRAŽEVANJE**

**INŠTRUIRAM MATEMATIKO, FIZIKO, in POSLOVNO MATEMATIKO,** Marko Koselj, prof., s.p., Šercerjeva ulica 4, Radovljica, ☎ 04/531-58-36, 031/847-530 507429

**MATEMATIKA, FIZIKA, OSNOVE ELEKTROTEHNIKE,** pomoč nudi profesor, Eričba - izobraževanje, Resnik s.p., Milje 67, Visoko, ☎ 04/253-11-45, 041/564-991 507308

**ZASEBNI STIKI**

**ŽENITNA POSREDOVALNICA ZUPANJE,** posreduje za poštno zveze, za vse starosti po vsej SLO. Mnogo se jih je že spoznalo, naj se Vas še več! ☎ 031/505-495 506862

**RAZNO**

**PRODAM**

**VEČ TEHTNIC,** elektronsko z izpisom etikete, 6 in 15 kg, tehtnice s krožno skalo, 50, 100, 200, 500, 1000 in 2000 kg in tehtnico s pomično utežjo 3000 kg ter decimalne tehtnice, 50 in 200 kg, ☎ 041/63-99-94 507533

**MACESNOVO OGRAJLO,** malo rabljena, drakslana po starem modelu, oca 150 kom 10 x 100 cm, ugodno, ☎ 041/294-958 507511

**KOTEL ZA ŽGANJEKUHO,** 50 l in sode, ☎ 04/202-64-67 507471

**SILAŽNE BALE,** žrebeta - poni in sobno kolo, ☎ 041/582-252, 041/923-633 507500

**KUPIM**

**LUBADARICE,** na panju ali pri kamljonski cesti, ☎ 041/584-233 507384

**ODDAM**

**ZEMLJO ZA UREJANJE VRTOV,** zemljo lahko tudi prosto in pripejemo v bližino Radovljice, ☎ 041/930-651 507581

**OPRAVIČILO**

Pri zahvali za pokojno **MARIJO ZWÖLF** (objavljena v torek, 26. julija) je prišlo do tiskarske napake. Pravilna letnica rojstva je 1946. Za napako se opravičujemo.

**SPOROČILO O SMRTI**

Svojo življenjsko pot je sklenila naša upokojena sodelavka iz čistilne dejavnosti Sava

**DUŠANKA ŠARIČ**

rojena 1942

Od nje smo se poslovili v četrtek, 4. avgusta 2005, ob 14. uri na pokopališču v Kranju. Ohranili jo bomo v lepem spominu.

KOLEKTIV SAVA

**OSMRTNICA**

Sporočamo žalostno vest, da je umrl

**STANE ARHAR**

upokojeni sodelavec

Od njega se bomo poslovili danes v petek, 5. avgusta 2005, ob 17.45 na mestnem pokopališču v Škofji Loki. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.  
OBMOČNA ENOTA KRANJ

**SPOROČILO O SMRTI**

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz nekdanjega obrata na Vrhnikih

**FRANC SONC**

rojen 1915

Od njega smo se poslovili v torek, 2. avgusta 2005, ob 12. uri na pokopališču v Goričah. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

KOLEKTIV SAVA

**SPOROČILO O SMRTI**

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz nekdanjega obrata TAP - avto zračnice

**STANISLAV ZUPANEC**

rojen 1929

Od njega smo se poslovili v sredo, 3. avgusta 2005, ob 11. uri na pokopališču v Kranju. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

KOLEKTIV SAVA

**V SPOMIN**



Mineva deset let, odkar te ni med nami

**STANE ZAVRL**

Hvala vsem, ki se ga spominjate in obiskujete njegov grob.

VSI NJEGOVI

*Kako hitro čas beži,  
ko tebe med nami ni.  
Oči upiramo v nebo,  
v upanju, da ti je lepo.*

**V SPOMIN**



V soboto, 6. avgusta 2005, mineva drugo leto, odkar nas je zapustil mož, oče, ded in praded

**IGNAC KRŽIŠNIK**

Koreninarjev ata, 1913 - 2003

Hvala vsem, ki ga ohranjate v lepem spominu.

Vsi njegovi  
Sovodenj

**ZAHVALA**

Ob boleči, mnogo prezgodnji izgubi našega dragega

**VOJKA JELENKA**

iz Kokre

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, delavcem Ibjia, sosedom, prijateljem in znancem, ki so se poslovili od njega, mu podarili cvetje in sveče ter nam izrekli sožalje. Posebno zahvalo izrekamo dr. Bavdku in njegovi sestri, dr. Kocjančiču, g. župniku Mihlu Lavrincu za lepo opravljen pogrebni obred, zvonarjem za lepo zvonjenje, pevcem, trobentaču, pogrebni službi Navček, vaščanom in podjetju Ibi za denarno pomoč. Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoci: mama Angela in vsi njegovi

**V SPOMIN**

*Ostali so spomini, bolečina,  
ostala je praznina in pogled  
vpet v nebo, ker upamo,  
da tam Ti je lepo.*

*Ko Tvoje zaželimo si bližine,  
gremo tja, v mirni kraj tišine.  
Tam srce se tiho izjoče,  
saj verjeti noče, da Te več med nami ni.*



Včeraj, 4. avgusta, sta minili dve leti, odkar nas je zapustil dragi sin, brat, stric, nečak in bratranec

**JANUŠ SMREKAR**

Vsem, ki se ga spominjate, postojite ob njegovem preranem grobu in mu prižigate sveče, iskrena hvala.

Žalujoci: mami, ati, brat Roman, sestra Lija z družino, teta Barbara ter vsi njegovi  
Kamna Gorica, Domžale, 4. avgusta 2005

**ZAHVALA**

*Vsak človek je  
za sebe svet,  
čudežen, svetel  
in lep  
kot zvezda  
na nebu ...*

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta in dedka

**FRANCA BENEDIČIČA**

iskrena hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje in sveče ter počastili njegov spomin.

Vsi njegovi  
Brezovica pri Kropi, 28. julija 2005

**ZAHVALA**



Tiho in nepričakovano je v 41. letu starosti Bog poklical k sebi našega

**BOŠTJANA ERCETA**

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečene in pisne besede sožalja, cvetje, sveče in darovane svete maše. Posebna zahvala ga. dr. Košir Praprotnikovi in dežurni ekipi ZD Kranj, ki so se trudili, da bi našega Boštjana ohranili pri življenju. Hvala gospodu prelatu dekanu Zidarju in gospodu župniku Godcu za duhovni obred zadnjega slovesa. Zahvaljujemo se prijateljem iz Socialne akademije iz Ljubljane za lepe poslovilne besede in petje. Hvala pevcem iz Predoselj, igralcu Tišine, pogrebni službi Kranj ter vsem Vam, ki ste skupaj z nami 1. avgusta 2005 Boštjana pospremili na njegovi zadnji poti v prerani grob ...



VSI NJEGOVI  
Kranj, 29. julija 2005



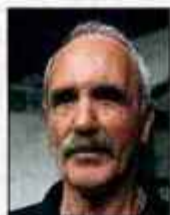
## ANKETA

## Eden ali dva?

CVETO ZAPLOTNIK

V radovljški občini praznujejo 5. avgusta in 11. decembra, ob obletnici ustanovitve Cankarjevega bataljona in Linhartovega rojstva. Kaj si občani želijo? Naj ima občina dva praznika ali naj bi ga 5. avgusta ukiniteli, kot je predlagala skupina svetnikov?

Foto: Tina Dvll



Peter Piškur iz Lesca:

"Moja praznična želja ... Lepo bi bilo, če bi v Lescah uredili križanje ceste in železnice. Da ima Radovljica dva občinska praznika, ni pametno, dovolj bi bil le eden."

Zdravko Kralj  
z Zgornje Lipnice:

"Želim si predvsem boljše cest. Del ceste po Lipniški dolini je v zelo slabem stanju, tudi televizijski signal je slab. Dva praznika naj kar ostaneta, tudi ta 5. avgusta."



Jože Grošelj z Brezovice:

"Želim si predvsem boljše ceste, a eno so želje in drugo finančne možnosti. Zadnje čase marsikje ukinito praznike, povezane z NOB, pa ne vem, ali je to smiselno."



Janko Rozman iz Radovljice:

"Z napredkom v občini sem zadovoljen, zaupam sedanjemu županu in občinskiemu svetu, želim si le to, da bi bilo med levico in desnico manj nesoglasij."



Ljubica Sartori iz Radovljice:

"V mestu so dobro uredili Linhartov trg, pogrešam pa več reda in tudi boljše prometno urejenost. Praznik 5. avgusta ima že dolgo tradicijo in naj ostane še naprej."

# Črna: atrakcija ali sramota

Nekdaj obljudeno jezero Črna danes sameva, objekti ob njem pa "cvetijo".

ANA HARTMAN

**Preddvor** - Še desetletje nazaj je bil Preddvor z jezerom Črna privlačna izletniška, če ne celo turistična točka, danes pa je njegova podoba precej klavna, tarnajo domačini. In res, ko smo se v sončnem popoldnevu ustavili tam, ob jezeru skorajda ni bilo sprehalcev, terasa pred hotelom Bor je bila prazna, paviljon, kjer so redni obiskovalci nekdanji radi posedali, pa je in to v najvišji turistični sezoni, celo zaprt.

Trenutno stanje je zmotilo tudi občino Preddvor, in ko je ta o svojem zanemarnem turističnem zakladu pobarala vodstvo hotela Bor, ji je direktor hotela Ervin Kazič odgovoril, da je njihova dejavnost namenjena gostom hotela in ne obiskovalcem, ki želijo pogasiti žejo. Tako na primer razmišljajo, da bi zaprti paviljon preuredili v slaščičarno. "Paviljon ne ustreza osnovni filozofiji hotelirstva. Hkrati želimo spremeniti sloves, ki je hotel v preteklosti označeval kot gostilno s hitro prehrano, dodatnimi sobami in nočnim programom," pa so na naše dodatno povpraševanje pojasnili v Mercatorju, ki je letos od Živil "podedoval" ob-



Okolico krasijo odcvetele in posušene rože. / Foto: Gorazd Kavčič

jektke ob preddvorskem jezeru. "Ker smo se odločili za prenovo celotnega hotelskega kompleksa, bodo vse podrobnosti znane jeseni," so še pojasnili v Mercatorju.

Hotel, grad Hrib in njuna okolica niso sinonim za urejenost. Z gradu odpada omet, ograje propadajo, okna krasijo odcvetele rože, na svetilkah so pajčevine, teniška igrišča so zapuščena. Celo v drevoredu, skozi kategera se je sprehodilo nešteto mladoporočencev, je posuše-

nih kar nekaj cipres in sredi posajenih rož se bohoti visok plevel. V Mercatorju odgovarjajo, da je bil hotel v slabem stanju že ob nakupu Živil. "Grad je spomeniško zaščiten in prenova takih objektov traja nekoliko dlje. Idejne zasnove za obnovo hotela, ki ga želimo preurediti v sodoben poslovno-rekreacijski center, smo že pripravili," so dodali.

Kljub temu pa so, kot pravijo v Mercatorju, zaradi Preddvora celo v vrhu slo-

venskega hotelirstva. "Zasedenost hotel Bor je bila maja, junija in julija 70-odstotna, avgusta pa imamo rezerviranih 80 odstotkov kapacitet." Letos beležijo 20 odstotkov višjo zasedenost kot lani, kar jim daje še dodaten motiv za prenovo, so razložili. Za mnenje smo prosili tudi enega od dobrih poznavalcev preddvorskega hotelirstva. "Povsem jasno je, da se Zoranu Jankoviču turizmu ne zdi perspektiven," je dejal.

## NA KONCU

## Mladi ustvarjali pod Vitrancem

MENDI KOKOT

**Kranjska Gora** - S klavirskim recitalom mladega pianista Christopherja Stokesa iz Velike Britanije in koncertom etno skupine Lot Lorien se danes zvečer poslavljajo Mladi umetniki pod Vitrancem. Glasbene nastope, poulično gledališče, delavnice za otroke ter ustvarjanje kiparjev je sedmo leto zapored, pripravil zavod Gallus J. Carniolus v sodelovanju z Lokalno turistično organizacijo, Občino Kranjska Gora, Ustanovo Gallus in Financami. Poleg Slovencev so mladi prišli iz Italije, Bolgarije in Velike Britanije.

"S projektom želimo kulturno poživiti poletno Kranj-

ska Goro. Umetnikom, ki še niso toliko znani in se vzpenjajo, skušamo omogočiti, da pridobijo izkušnje z nastopi in se pokažejo širši javnosti," je povedal vodja projekta Matej Obid. Poudarek letošnjega programa je bil na glasbenih izvajalcih. Med njimi sta nastopila varovanca Ustanove Gallus sopranistka Irena Preda in tenorist Matevž Kajdiž. Prvič so letos v času prireditelj zastavili tudi zbiranje donatorskih sredstev za štipendije za diplomski študij. V primerjavi s preteklimi leti so bili letos pod Vitrancem ustvarjalni zgolj pet dni. Razlogi: manj denarja s strani donatorjev in lokalne turistične organizacije.



Med mladimi kiparji je tudi Patricia Trobevšek, ki oblikuje les.

## vremenska napoved

## Napoved za Gorenjsko

Danes in jutri bo večinoma sončno in zjutraj sveže. V nedeljo bo oblačno s padavinami in nevihtami. Nad 2000 metri bo celo snežilo.

Agencija RS za okolje / Urad za Meteorologijo

PETEK



12/23°C

SOBOTA



11/25°C

NEDELJA



13/11°C



**izberi.si**  
Veseličevski portal  
malih oglasov

Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprejmite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi! Brskanje po malih oglasih še nikoli ni bilo tako udobno.

**RADIO KRANJ d.o.o.**  
Stritarjeva ul. 6, KRANJ

TELEFON:  
(04) 2812-220 REDAKCIJA  
(04) 2812-221 INŽENIRI  
(04) 2022-222 PROGRAM  
(051) 303-505 PROGRAM LEVA

FAX:  
(04) 2812-225 STRITARJEVA  
(04) 2812-229 INŽENIRI

E-pošta:  
[radiokranj@radio-kranj.si](mailto:radiokranj@radio-kranj.si)  
spletna stran:  
[www.radio-kranj.si](http://www.radio-kranj.si)

**97,3 MHz**

**ČORENJSKI MEČASROČEK**

**NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM**





# PETEK

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA



Naslovnica: Katja Cuderman, več na strani 8, foto: Tina Dokl

## GLASBA

### HUDOMUŠNI POŠTAR PEPI

Okrogli muzikantje so zanimiva zasedba mladih glasbenikov, ki so lani praznovali peto leto delovanja. Pred kratkim so izdali tretji album z naslovom Poštar Pepi.

02



## POP KULTURA

### MOŠKI SO SE NAVADILI IZGUBLJATI

Nina Jerančič je zaenkrat edina slovenska dirkačica z avtomobil. Na običajnih cestah vozi majhen avto in to zelo počasi. S Hit Racing Teamom je bila gostja na Kransfestu.

Član: Dan Dobrin

04



## LJUDJE

### MISS SVETA GORENJKJA

Odgovor je še v božjih rokah. Najprej se mora predstavnica prebiti do finala. Na koncert priznane skupine U2 je v München romala precej Slovencev, najboljši svetovni grafiki pa razstavljajo v Ljubljani.

08

PETEK\_5.8.2005



# GLASBA

## HUDOMUŠNI POŠTAR PEPI

Vseh pet fantov, okroglih muzikantov, zna tako igrati kot tudi peti. Izdali so že tretji album.

**Dominik Frelj**

**O** krogli muzikantje so zanimiva zasedba mladih štajerskih glasbenikov, ki so lani praznovali peto leto delovanja. Pet fantov zna tako igrati kot tudi peti, kar ni značilnost vsakega ansambla. Pred kratkim so izdali tretji album z naslovom Poštar Pepi. Pravijo, da je to hudomušna polka. Znani so po tem, da svoje nastope začinijo z zanimivim humorjem. Pogovarjali smo se s članom Markom Mastnakom.

**Od kje ime Okrogli? Kakor vidim, nima nobeden od članov preveč kilogramov.**

"Vseeno pa smo večinoma vsi bolj kot ne okrogli. Pa tudi v življenju je tako, da so najlepše stvari okrogle."

**Sami fantje. Boste kdaj medse povabili tudi kak ženski glas?**

"Samo fantje smo zato, ker poskušamo ustvariti značilen melos, po katerem bomo kot ansambel prepoznavni. To pa je kvintet in triglasno moško petje."

**Igrate tudi v tujini?**

"V tujini igramo kar veliko, v Avstriji, Italiji, Nemčiji in Švici. Konkurenca ni prehuda, kajti našo slovensko glasbo, ki jo tuji obožujejo, znamo ustvarjati le Slovenci. Nekako jo edino mi čutimo in prav zaigramo."

**Kdo vam piše glasbo in besedila? Tudi sami skladate?**



Okrogli muzikantje

"Glasbo in veliko besedil pišemo sami. Sicer za nas pišejo še Fanika Požek, Jože Galič, Vera Solinc, Zvonko Černažar ..."

**Zmagali ste na Koroškem festivalu leta 2002. Kaj pa drugi festivali?**

"Festivalov se ne udeležujemo več, ker imamo pogodbe za igranje že za kakšno leto vnaprej. Smo profesionalni glasbeniki, torej živimo od glasbe, zato so nastopi zelo pomembni."

**Igrate tudi druge zvrsti glasbe. Boste izdali tudi kakšno ploščo, ki ne bo narodnozabavna?**

"Igramo od narodnozabavne do angleških in nemških evergreenov, pa tudi hr-

vaško popularno glasbo. Veliko se ukvarjamo s humorjem, po katerem nas publika tudi pozna. Na vsaki plošči imamo tudi kakšen komad s frajtonarico, ki jo vsi tudi igramo. Sicer pa igramo tudi vsi trobente in nasploh igra vsak vsaj šest instrumentov, tako da nam druge zvrsti glasbe ne delajo težav. V tem času smo posneli štiri videospote."

**Kakšni so načrti za bližnjo prihodnost?**

"Načrti so igrati čim več, v jeseni pa posneti ploščo za nemško govoreče področje in še več videospotov. Stil poskušamo obdržati enak, trudimo pa se, da bi bili čim bolj prepoznavni po svoji glasbi."

## SREČANJE LJUDSKIH PEVCEV IN GODCEV

**Suzana P. Kovačič**

**Sveti Ožbolt nad Zmincem** - To nedeljo bo živahno v družbi ljudskih pevcev in godcev. Gre za tradicionalno prireditev, ki jo vsako leto, na semanji dan, organizira Prosvetno društvo Sotočje. Letos so na podlagi razpisa, ki je že zaključen, izbrali skupine, ki se bodo predstavile s po dveh pesmima. Nastopile

bodo skupine Jaz in ti z Godešiča, Grabljice s Sovodnja, Starman iz Stare Loke, Hbas iz Poljan, Kranjski furmani s Primskovega v Kranju, Mi trije in ona iz Poljan ter skupina Fantje se zbirajo iz Škofje Loke. Program bo povezoval podpredsednik društva Sotočje Tone Maček. Ljudski napravi se bodo zaslizali po sveti maši, okrog 11.30, na prireditvenem prostoru pred cerkvijo. Za-

tem bo sledila veselica do zgodnjih večernih ur v družbi ansambla Jurčki.

Ljudski pevci in godci se na Sv. Ožbolto srečujejo že dvajset let. Pobudnik za to je bil ansambel Glas Slovenije. V vseh letih jim je bilo vreme naklonjeno, prireditev namreč poteka na prostem, do Sv. Ožbolta pa poleg avtomobilske ceste vodi tudi prijetna peš pot iz Škofje Loke preko Sv. Andreja.

## CUKRI

**Okarina Etno festival na Bledu**

Drevi ob 20.30 se bo v Zdraviliškem parku začel 15. Okarina Etno festival Bled 2005, ki na Bled privabi domače in tuje izvajalce ljudske glasbe. Na dvodnevem festivalu bodo nastopili glasbeniki iz Italije, Slovenije in z Irskega. Nocoj se bosta občinstvu predstavila slovenska tamburaška skupina Kašarji, ki deluje od leta 1999, glasbeniki nastopajo v oblačilih gornjesavske meščanske noše iz 19. stoletja, izvajajo slovenske ljudske in dalmatinske pesmi, in ansambel Matching Ties z Irskega. Njegovi člani prihajajo iz Italije, Amerike, Nemčije in Velike Britanije in delujejo skoraj dve desetletji. Jutrišnji večer bo v znamenju rezijanske folklorne skupine Val Resia in Vlada Kreslina z Beltiško bando. Rezijanska folklorna skupina Val Resia nastopa že od daljnega leta 1838, ko se je prvič predstavila v Vidmu ob obisku cesarja Ferdinanda, predstavlja pa rezijansko glasbo in ples. R. Š.

**Začenja se Kamfest**

V nedeljo, 7. avgusta, se v Kamniku na Malem gradu začne tretji poletni festival Kamfest, ki ga organizatorji - Kulturno društvo Priden možic - zaradi lokacije nad mestom in vsestranskega programa imenujejo tudi Festival z razgledom. V 21 dneh, vse do 27. avgusta, se v prijetnem ambientu med grajskimi razvalinami Kamničanom obeta vrsta kakovostnih gledaliških, glasbenih, plesnih, etno in filmskih večerov. Za uvod se bo v nedeljo predstavila skupina Fantango, v nadaljevanju pa sledijo še Olivija, Mamut, Čompe, Slon in sadež ter mnogi drugi. J. P.

Kino za družino

# NOV POLETNI PAKET

animirani filmi in risanke za kratke čase

3

filmi na  
1 DVD-ju za

# 1.100

Vsak petek, od 29. julija, nov DVD. Na vseh prodajnih mestih Dela Prodaje in v poslovalnicah Pošte Slovenija. Cena 1.100 tolarjev velja ob nakupu časopisa Gorenjski glas.

Naročniki Gorenjskega glasa lahko DVD-je kupite na sedežu podjetja Gorenjski glas, na Zoisovi 1 v Kranju, vsak delovnik od 7. do 15. ure. Cena za naročnike: 1.000 tolarjev.

FILMOTeka
Gorenjski Glas





# TV SPORED

PONEDELJEK 8. 8.

## SLO 1

- 07.00 Tedenski izbor
- 07.00 Utrip
- 07.15 Zrcalo tedna
- 07.35 Bežeči zvoki, kratki igr. film ebu (vps 07.35)
- 07.50 Jordy za očeta in sestro, kratki dok. film ebu (vps 07.50)
- 08.05 Fliper in lopaka, ris. nan., 5/26 (vps 08.05)
- 08.30 Gusarski otoki, fr. nan., 5/26 (vps 08.30)
- 08.55 Tedenski izbor
- 08.55 Iz popotne torbe: Mehurček
- 09.15 Svet živali, nem. dok. serija, 8/13
- 09.40 Jure Pervanje - Marcel Buh: Vrtnikarji: Detektiv, tv. nad.
- 10.15 Igre brez meja - Kranj
- 11.45 Nikoli ob desetih - Tinkara Kovač
- 13.00 Poročila, šport, vreme (vps 13.00)
- 13.15 Tedenski izbor
- 13.15 Hri-bar
- 14.10 Slovenski olimpijci: Ivo Daneu - košarka
- 14.25 Po svetu naokoli, nem. dok. serija, 5/8
- 15.00 Poročila, promet (vps 15.00)
- 15.05 Dober dan, Korozška (vps 15.05)
- 15.40 Metka in Zveriniko Zver, ris. nan., 4/11 (vps 15.40)
- 16.05 Radovedni Taček: Šola (vps 16.05)
- 16.25 Želodko Šuperca, ris. (vps 16.25)
- 16.35 Bine: Zvezdice, lutk.-igr. nan. za otroke, 10/14 (vps 16.35)
- 17.00 Novice, slov. kronika, šport, vreme (vps 17.00)
- 17.35 Zadnji gladiatorji, ang. poljud.-znan. odd. (vps 17.35)
- 18.25 Zrebanje 3x3 plus 6 (vps 18.25)
- 18.40 Cvetka in Zvonček, ris. (vps 18.40)
- 18.45 Oči in sine, ris.
- 18.55 Vreme (vps 18.55)
- 19.00 Dnevnik
- 19.35 Vreme, magnet, šport
- 20.00 Mali menih, nem. nad., 7/15 (vps 20.00)
- 20.45 Rdeče poletje, fr. nad., 6/10 (vps 20.45)
- 21.35 100 let slov. filma (vps 21.40)
- 22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme (vps 22.00)
- 22.50 Mama Lucia, ital. nad., 3., zad. del (vps 22.50)
- 00.25 Dnevnik, vreme, magnet, šport, pon.
- 01.20 Dnevnik zamejske tv (vps 01.20)
- 01.50 Infokanal

## SLO 2

- 06.30 Infokanal
- 09.25 Tv prodaja
- 10.00 Otroški infokanal
- 10.40 Tv prodaja
- 11.10 Zabavni infokanal
- 11.55 Tedenski izbor
- 11.55 Slovenski magazini - Prekmurje
- 12.20 Umetnost glasbe in plesa: Glasbena inovacija na Donavi, pianist Gergely Boganyi
- 13.50 Mladi mormonski misijonarji na tujem, avstrij. dok. odd.
- 14.45 Turistika
- 15.15 Svet mladosti, ital. nad., 4., zad. del (vps 15.15)
- 16.55 Dober dan, Korozška
- 17.30 Helsinki: Svetovno prvenstvo v atletiki, prenos (vps 17.30)
- 20.45 Ženske s Ho Si Minhove steze, fr. dok. odd., pon. (vps 20.50)

### ŽENSKES HOŠIMINHOVE STEZE

Zdaj so stare skoraj 60 let. Niso še dopolnile dvajset let, ko se je njihovo življenje korenito spremenilo. Vpoklicala jih je vlada Severnega Vietnama. Tem dekletom, ki so bile večinoma iz kmečkih družin, so povedali, da so napredna sila svojega rodu, zato morajo telo in dušo posvetiti bojevanju. Tako so nastale enote prostovoljk. Enote, brez katerih ne bi bilo mogoče doseči zmage. Zarjo se je bojevalo 220 tisoč mladih, od tega 150 tisoč žensk. Njihove muke so trajale osem let.

- 21.40 Za jalo, fr. film, pon. (vps 21.45)
- 23.20 Brane Rončel izza odra (vps 23.30)
- 00.45 Padli angeli, hong. film, pon. (vps 00.55)

### PADLI ANGELI

Poklicni morilec dela za "Agentko", toda ko napove odhod, ga začne ona spremljati pri nalogah, čeprav se zaveda, da se ljubezen in posel ne mešata. On bo opravil še zadnji posel. In umrl ...

02.25 Infokanal

## POP TV

- 06.55 24 ur, pon.
- 07.55 Sedma nebesa, pon. 6. dela amer. nan.
- 08.45 Pet skrivnosti, pon. 123. dela meh. nad.
- 09.40 Zastavljeno srce, pon. 94. dela venez. nad.
- 10.30 Tv prodaja
- 11.00 Srčna dama, pon. 120. dela meh. nad.
- 11.50 Prava ljubezen, pon. 92. dela venez. nad.
- 12.45 Diagnostika: Umor, pon. amer. nan.
- 13.40 Tv prodaja
- 14.10 Sedma nebesa, 7. del amer. nan.
- 15.00 Prava ljubezen, 93. del venez. nad.
- 15.55 Srčna dama, 121. del meh. nad.
- 16.55 Zastavljeno srce, 95. del venez. nad.
- 17.55 24 ur - vreme
- 18.00 Pet skrivnosti, 124. del meh. nad.
- 19.00 24 ur
- 20.00 XXL ponedeljek: Tistega čarobnega dne, amer. film

### TISTEGA ČAROBNEGA DNE

Melanie Parker je arhitektka in mati samohranilka s prikupnim petletnim sinkom Sammyjem. Jack Taylor (George Clooney) je ločen novinar z nič manj prikupno petletno hčerko Maggie. Nekega čarobnega dne se Melanie in Jack po naključju srečata. Na prvi pogled nimata prav nič skupnega, razen enakih mobilnih telefonov in tega, da zaradi službenih in starševskih obveznosti živita v popolnem kaosu ...

- 21.55 Mafjska priča, amer. nad., 3/4
- 22.50 XXL premiere
- 22.55 Teksaški mož postave, 16. del amer. nan.
- 23.50 Prijatelji, 4. del amer. humor. nan.
- 00.20 Parčkanje, 2. del ang. nan.
- 01.00 24 ur, pon.
- 02.00 Nočna panorama

## KANAL A

- 09.05 Tv prodaja
- 09.30 Domače kraljestvo, pon. 10. dela amer. humor. nan.
- 10.00 Obalna straža na kolesih, pon. amer. nan.
- 10.50 E+, pon.
- 12.50 Tv prodaja
- 13.20 Domače kraljestvo, 11. del amer. humor. nan.
- 13.50 Mladi in nemiri, 205. del amer. nad.
- 14.45 Vsi moji otroci, 100. del amer. nad.
- 15.35 Tv prodaja
- 16.05 Obalna straža na kolesih, amer. nan.
- 17.00 Raymonda imajo vsi radi, 9. del amer. humor. nan.
- 17.30 Jimova družina, 13. del amer. humor. nan.
- 18.00 E+
- 20.00 Filmski ciklus - Tom Cruise: Dnevi grmenja, amer. film



### DNEVI GRMENJA

V Dnevih grmenja, filmu z odmevno glasbo priznanih izvajalcev, bomo Toma Cruisa spoznali kot Colea Tricklea, uspešnega tekmovalca avtomobilskih dirk. V vlogi njegovega mentorja se znajde veteran Robert Duvall, lepotic, ki prevzame vlogo Coleove zdravnice in zavetnice, pa je odigrala Nicole Kidman.

- 21.55 Zvezdna vrata, 11. del amer. nan.
- 22.50 Seinfeld, 3. del amer. humor. nan.
- 23.20 Ta nora služba, 14. del amer. humor. nan.
- 23.50 Caroline v velemestu, 24. del amer. humor. nan.
- 00.10 E+, pon.

### Dragan zapeljuje dekleta

Prvič v tem letu se je zgodilo, da sta bila voditelja oziroma "športna nasprotnika" Ana Bešter in Taiji Tokuhisa v televizijski oddaji Avantura, ki jo predvajajo na TV PIKA, popolnoma izenačena in zato na koncu ni bilo zmagovalca. Kljub temu sta se v družbi tokratnih sotekmovalcev, nesojenega sanjskega moškega Dragana Sandžaka in njegovega dekleta Tjaše Cvetkov, lotili stave. Z novimi napravami za čiščenje žvečilnih gumijev s tal so čistili Ljubljano in mimoidočim razlagali, da je to čisto zares naprava, s katero bo možno pri podjetju Čudež naročiti tovrstne usluge in s tem prispevati k čisti naravi. Po zabavnem opravilu so skupaj odšli na okusno večerjo in se iz srca nasmejali Draganu, ki je razlagal, kako nastaja njegova nova knjiga o zapeljevanju deklet. S.K.



### Na zaslužen dopust

Prijatelji ga kličejo Štrile, drugače pa ga filmski in televizijski svet pozna pod imenom Andrej Stritof (levo). Predvsem producent, najdemo pa ga tudi v drugih vlogah, kot recimo direktor filma pri filmih Predmestje, Delo osvobaja, Porno film, Pod njenim oknom, Rezervni deli, Ruševine. Veliko sodeluje tudi pri ustvarjanju reklam in videospotov z Venom Jemeršičem, ki ga ni na fotografiji, je pa drugi član uspešne ustvarjalne trojice Zdenko Pupaher (član ekipe Tvoje problem, avtor prvega slovenskega Jack Ass-a.) Po napornem dnevu paše kozarec hladne in osvežilne pijače, po napornih tednih pa avgustovski dopust. Najverjetneje na Braču. Jeseni pa potem s polno paro dalje, čeprav tovrstni ljudje nikoli ne mirujejo. A. B.



## OD 1-5 gledali so in ocenili

KATARINA ČAS, VODITELJICA

### Vajenec (Prva TV)

Plus: Zanimivo je, kako so na začetku vsi kandidati najboljši prijatelji, ko mednje prideta posel in denar, pa vidiš, česa vse so pravzaprav sposobni ljudje. Produkcij-sko je šov dobro narejen.

Minus: Tipična ameriška oddaja. Donald Trump se včasih zdi malo važen.

# INŠPEKTOR KIRN

AVTOR: JELKO PETERNELJ





# POP KULTURA

## KAJ DOGAJA

**5. avgust** ■ Danes na Bledu ob 20.30 nastopajo v okviru 15. Etno festivala Okarina v zdraviliškem parku Kašarji in Matching Ties (Irska), jutri pa v ob isti uri Folklorna skupina iz Režije in Vlado Kreslin.

**Od 5. in 8. avgusta** ■ Lolipop 05 v Kamniški Bistrici (pri Juriju)

Čaka vas nepozabno doživetje, popestritev z različnimi igrami, delavnicami, zabavami, nastopom skupine MZ iskanje nove ljubezni in ples.

**6. avgust** ■ Narodnozabavni Gorenjski večer v samostanu Dobrna vas - Koroška. Na večeru bodo nastopili številni narodnozabavni bendi, posebej pa je poudarjeno praznovanje desetletnice gorenjskega benda Fantov z vasi. V primeru dežja bo prireditev 10. avgusta. Ostale informacije na 041/582-274 in 041/720-662.

**19. avgust** ■ SUMMERBREJK '05, Open air festival lomljenih ritmov na Bledu od 18. do 8. ure. Na festivalu pričakujejo znana slovenska in tuja imena bobnbase ter glasbenih gostov, ki gradijo na mešanju instrumentalnih tradicij z elektronskimi vzorci. V 14 urah želijo zadovoljiti tudi najbolj izbirčne glasbene okuse. Obeta se švedska Seba in britanska Loxy & Ink.

**19. in 20. avgust** ■ Največja rock fešta v Posavju. Gra(n)d rock Sevnica 2005 se bo odvijal na idilični lokaciji Sevnškega gradu. V petek, 19. 8., bodo nastopili Proletarci, Levitan, Rio Grande (Swe), Multiball, Res Nullius, Demolition Group in Zaklonišče prepeva, v soboto, 20. 8., pa Blasted Mind, Entropy (Aut), Elektrobuda, Tha Flow, Carina, Hic et Nunc, Ego Malfunction in Tabu.

# MOŠKI SO SE NAVADILI IZGUBLJATI

Nina Jerančič je zaenkrat edina slovenska avtomobilska dirkačica. Dirkati je začela že pri sedmih letih in pol. Kako ne bi, saj je bil njen oče edini voznik F1 v bivši Jugoslaviji. Na običajnih cestah pa vozi majhen avto in to zelo počasi. "Cesta ni dirkališče," pravi Nina.

**Dominik Frelih**

**P**ovsem prijetna punca, ki navzven sploh ne kaže, da bi bila kaj posebnega. Na začetku me je zanimalo, kako je bilo na zadnji dirki na Madžarskem v Hungaroringu. Tam je v prvi dirki odstopila, na drugi pa bila peta. "To je bila ena mojih bolj nesrečnih dirk. Na treningih sem dosegala dobre čase, na prvih kvalifikacijah pa je deževalo in se avto je začel nagajati. Naslednji dan na štartu mi je avto odpovedal, tako da sem



Nina Jerančič se pripravlja na dirko. / Foto: Ber Dobrin, Hit Racing Team

začela zadnja. Vseeno pa sem prišla do petega mesta." Predrzno, ni kaj. Vsi dirkajo v Ferrarijih Challenge 360 modena. Poskočni konjički. "To je enak avto, ki ga vidimo na cesti, le da je malo predelan. Vgrajeno ima kletko in športno podvozje. Na tekmovanjih se lahko nastavi le podvozje. Hitrosti so odvisne od steze. Ima 400 konjev, tehta pa 1100 kg, to je toliko kot fiesta." Njena največja hitrost je bila okrog 290 km/h. V Monzi je tudi proga taka, da se lahko dosega velike hitrosti. Za dirkanje jo je navdušil oče. Dirkal pa je tudi brat. "Oče se heca, da sem bila vedno najmanj pridna v družini in za kazen sem morala dirkati." Poskusila je kar nekaj športov. "Vzporedno sem trenirala 15 let smučanje, tako da sem bila pozimi na snegu. Ta kombinacija mi je za kondicijo dosti pomagala." Dirke je začela v kartingu. Izpit za avto pa je naredila z osemnajstimi leti. Dan po rojstnem dnevu.

Dirkala je že prej, vendar po cesti ni smela voziti. Zanimalo me je, kako se znajde kot ženska v moškem športu. Nekoliko se nasmehne in pravi, da ni imela nikoli težav. "Če si v tem od malega, nimaš težav. Fantje vedno niso dobro prenesli poraza, ampak sedaj po toliko letih, nimam nobenih težav. Kot žensko v tem športu te vedno gledajo atraktivno, ampak, če dose-

gaš dobre rezultate, te sprejmejo kot sebi enakovredno." Pripomnil sem, da so se moški ob njej očitno navadili izgubljeni. Zasmejala se je in rekla, da so Italijani tako ali tako nek poseben folk. "Nekateri me spodbujajo, drugi pa me ignorirajo." Na italijanskem pokalu je edina ženska. Tekmujeta pa še dve. Neka Španka in Italijanka.

Nekoliko me je zanimalo, kako pravzaprav izgleda tekmovanje? Je to timski šport? "Gotovo. Brez dobre ekipe ne gre. Vse je treba imeti dobro naštudirano. Na stezi pa si seveda sam." Med dirko z ekipo komunicira le v nujnih primerih. Največ v času postanka. Sicer pa jo obvestijo le, če se na progi kaj posebnega dogaja. Če na primer na progo zapelje safety car. "Sicer pa le, če sama kaj vprašam, drugače bi me dekoncentriralo." Glede na to, da tekmujejo vsi

z enakimi avtomobili, me je zanimalo, kaj se potem sploh da spreminjati, oziroma, kje ekipa išče prednosti pred drugimi. "Veliko je odvisno, kako si bo nekdo avto nastavil. Pomembno je, kako avto začutiš, ali je nadkrmiljen, morda podkrmiljen." Pravi tudi, da je veliko odvisno od denarja. Ne toliko kot pri F1, "ampak če imaš denar, si lahko privoščiš več testiranj in boljše vzdrževanje." Najbolj pa je pomembna izkušnost voznika. Pri prehodu iz kartinga na avto je imela kar nekaj težav. "Gre za eno bolj agresivnih tekmovanj. Če se hočeš pripeljati med prvih pet, ti obtočen avto ne uide." V prihodnje si želi začetek nadaljevati uspešno sezono, potem pa morda tekmovanje z močnejšimi avtomobili. Morda 24 ur Le Mansa. Za dirkanje je treba imeti tudi veliko telesne kondicije. "V zimskem času sem bila v fitnesu, sedaj pa treniram aerobne športe, ki mi pomagajo k vzdržljivosti. Težava so velike temperature. V avtu se lahko segreje do 80 stopinj. Nekaj tudi tečem. Preizkusila pa sem tudi tenis na vročem soncu opoldne. Med dirko je tudi veliko dehidracije. Izgubim tudi 4 do 5 litrov tekočine." V prostem času se ne pogovarja o avtomobilih. Z ženskami se pogovarja "popolnoma enake bedarije kot druge ženske. Nakupovanje in moda."



KAJ JE LEPŠEGA, KOT VZETI DOPUST IN VEČINO PROSTIH DNI PRELEŽATI NA BRISAČI, S PRIJETNIM BRANJEM V ROKAH ...

V Gorenjskem glasu vam poleg časopisa, ki vam ga lahko prinesemo v katerikoli kraj v Sloveniji ali na Hrvaškem, za poletno sprostitev ponujamo naslednji poletni dvoječek: **KOPALNO BRISAČO + ROMANTIČNO KRIMINALKO MONTY.**

Cena knjige: 1.750 tolarjev,  
za naročnike Gorenjskega glasa: 1.400 tolarjev  
Cena brisače: 2.900 tolarjev,  
za naročnike Gorenjskega glasa: 2.500 tolarjev  
Cena brisače in knjige: 4.000 tolarjev,  
za naročnike Gorenjskega glasa: 3.000 tolarjev  
Po pošti: osnovna cena + poština



Brisača Gornjski glas  
kopalna brisača 60 x 140 cm  
+ avtomat, 100 % bombaž



Pagan Pagan Monty  
mistična literatura za mlade  
bravce in njihove starše

Nepreklicno naročam: darilni dvoječek , knjigo Monty , brisačo

Ime in priimek:

\_\_\_\_\_

Polni naslov:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Naročnik: L. ne L. da Naročniško Bevilka: \_\_\_\_\_

Darilni dvoječek, ali vsak izdelek posebej, lahko kupite na sedežu podjetja Gorenjski glas, na Zoisovi 1 v Kranju, vsak delavnik od 7. do 15. ure, naročite po telefonu 04/201 42 41 ali s priloženo naročilnico in s plačilom po povzetju.





# NOMINATOR <sup>157</sup>

GORAZD ŠINIK



Zadnjič, ko se je dogajal Kranj in Kranjska noč, sem vam zaželel prijeten hlad v sencih. Že Lunin krajec je tako svetil, da je moralo biti fino. Na koncu mesta, v starem delu Kranja, na žalost vse manj obiskanem, posebno senco in dogajanje ponuja Pungart. Hlad mesta, preprih skozi ulico, vse do cerkvice in stolpa, ... In vsake toliko, če le gre kar na štirinajst dni, se v "cafe" galeriji Pungart zgodi kultura. Raz-

saj nas že Zoki stalno slika," je bila hudomušno prijazna Vesna Kikelj, stevardesa cafe galerije Pungart, ki bi lahko očarala vsaj še kakega matematika več. Ni za obupat, haha.

"Last hope" - zadnje upanje - je bila oni dan zbirna točka povabljenih na družabni dan, ki si ga je omislila družba GBD. Gorenjsko borzno posredniška družba, d.d., iz Kranja. Last hope se namreč imenuje prijazna

veliko vode in refošku, je šlo zelo udobno. Začenjali se je dogajanje, pogovori med "resnim in rekreativnim". Skoraj je nastala filmska slika "a la" Titanic, pa sem Ani Klemenčič, končala je študij MBA v poslovni šoli IECD na Bledu, ob nasmejanih sodelavkah zamudil. Spomin pa ostaja. In če bi se še sam fotografsko bolje pripravil, bi morda uspel moški koledar za naslednje leto. LaHo se je ustavil v Savudrijskem zali-

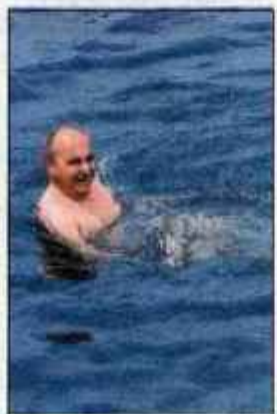
kamor se vrne še enkrat, ko minister postane Jelko Kacin. Vmes je vodil parlamentarno komisijo za obrambo in svetoval dr. Janezu Drnovšku. In bil nekaj zadnjih let prvi človek OVS-a, vse dokler ni škarij in platna vzel v roke Karl Erjavec. Kranjec Kranjcu Kranj. Vmes je le politika. Pa smo se vsemu navkljub nasmejali. In čof v vodo. Skoraj za na športni koledar je bil Boris Eržen, podjetnik iz Škofje Loke, so-



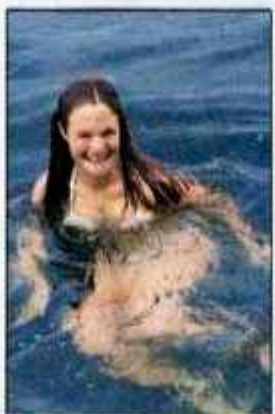
Nejc Slapar in Zoran Kozin



Ani Klemenčič



Zoran Klemenčič



Marjeta Rebec

stava, inštalacija, glasba, ... Ob vsakoletnem in vsegorenjsko prepoznavnem Martinovanju. Do letošnjega Martina je še kar nekaj, bo najprej "vendima". Najbolj zvest zapisovalec življenja na Pungartu ter prihajanja in odhajanja v in skozi mesto, je zagotovo Zoran Kozina, za prijatelje Zoki. Zdaj nam je na ogled postavil fotografsko razstavo, stiskane digitalizirane podobe. Njegovo videnje skozi iskalo, občutja za likovno postavitev, za svetlobo. Pričakovali smo vrsto večernih in nočnih portretov, detajle žuželk in rastlinja. A nas je Zoran Kozina, matematik in računalnikar, presenetil. Kot je že nič kolikokrat presenetil naključne opazovalce ob spretnosti pri "origamiju" - zlaganju papirja. Razstavo je odprl vsestranski umetnik, kulturni zanesenjak Nejc Slapar, ki ni skoparil z navdušenostjo. Le generacijski preskok med digitalno in analogno fotografijo ga izjemno moti. Nič ne de. In ko smo sklenili roke po aplavzu, smo sklenili pogledat čez šank. "Nehaj no,

slovenska ladja, ki s privozom domuje v Portorožu. Tako mamljivo vabilo, da je bil Portorož v hipu še bližje. Ani Klemenčič, predsednica uprave in solastnica družbe je menja, da zna biti v poslovni areni precej napeto, ter da so največje premožnje prav partnerji in komitenti. Družbo so ob pogumu partnerjev ustanovili konec leta 1996 in pohvalijo se, da so imeli jasno vizijo postati uspešna borzno posredniška družba. Torej je bil dan na ladji, ki je popeljal partnerje in domače zaposlene z družinami po "našem" morju, še boljše upanje na prihodnost. Topel sprejem, seveda z odžejanjem, kako bi naj šlo drugače. In pa rekreativno prebujanje v nov dan. Za tovrstno rekreacijo je poskrbel animator, Radovljčan Grega Šilc. "Tako, dvignite roko, stegnite prst, in ga upognite. Tako ja." Srneh. Potem smo pomencali še oči in rekreativni del je bil za nami. Huronski smeh. Na levi lepota mesteca Piran, nekaj galebov in pravih vetrov, da nismo zakuhal. Ob malvaziji,

vu in hop v morje. Ob poziranju, seveda. Športna moda, kondicija, odziv čez ograjo, ... Vsega je bilo dovolj. Med najbolj navdušujočimi je bil zagotovo Zoran

lastnik GBD-ja, zdaj še študent podiplomskega študija na Brdu pri Kranju, šoli FPDEŠ, fakulteti za podiplomske državne in ekonomske študije, dekana dr.



Nana in Drago Martinjak

Klemenčič, Anin mož, mož, ki veliko ve. Zakaj? Joj, Zoranova zgodovina je bogata, da je le kaj. Leta 1982, morda 83, sva naredila odmeven intervju z Janezom Janšo za takratni mladinski časopis Naprej. Ko je nastajala država in je počilo, je Zoran Klemenčič služboval na ministrstvu za obrambo pri J.J.,

Petra Jambreka. Ko se je Boris Eržen osušil in stisnil k svoji postavni in simpatični Agati, bi lahko nastala še ena slika. No, saj je. Pa smo vmes občudovali ples v vodi, ki ga je pričarala vedno smejoča se Marjeta Rebec. Čeprav z Bleda doma, ji je morje zelo blizu, saj je nekaj let študijsko preživel na Obali.



Barbara Gunčar



Blaž Pipp

V Piranu je končala visoko poslovno šolo za podjetništvo, prav tako kot šef Boris, pa Marjetka obiskuje podiplomski študij evropskega prava na Brdu. Da so ji plesni koraki zelo blizu, je pokazala vsem na LaHu, ko se je med plesom raztegnila v povsem odlično špago. Dobre volje sta ladijsko dogajanje opazovala tudi zakonca Martinjak, Drago in Nana. Drago Martinjak, direktor in lastnik podjetja Eurocom, ki se je že razširilo v vse Yu države, je navdušen športnik. Pozimi smuča, poleti jadra z desko, kolesari in še kaj. In sta del številne kranjske družbe s čestnimi domovi,

tala kasneje, na prvi palubi ob pogledu na koprsko luko, hotele, ... O poslih seveda. Spoznati manj uradno prvega človeka združene družbe Droga Kolinska, Roberta Ferka in njegovo družino je bilo vsaj meni poučno, če ne še kaj več. Oddaljen pogled na Gorenjsko, druge informacije, na ravnanje nekaterih in še kaj, ... Tudi o načrtih Droge Kolinske. "Vsak dan tečem, imam kondicijo," pove Robert Ferko, kako zdržati vsakodnevni poslovni napor. Zagotovo so mu žena Amy, Američanka, ki rada živi pri nas, s sinom Dominikom in hčerko Wendi, velika



Robert, Amy, Dominik in Wendi Ferko

"kamperji" ali "wohngarni", s katerimi so prekrizari domala celo Evropo. Pozimi in poleti. Te dni jih Gorenjski glas lahko najde nekeje v Grčiji.

Zanimiva sogovornica je bila tudi Barbara Gunčar, direktorica STO - Slovenske turistične organizacije. Do nedavna je vodila tudi kranjski hotel Creina, ki je v lasti GBD-ja. Pa še ni vse. Barbara Gunčar je bila šefinja hotela Ribno na Bledu, pa Bora v Preddvoru, vozila se je službovat v Rogaško in zdaj ima čudovito priložnost, da praktična znanja vnese v slovensko organiziranost in prepoznavnost naše turistične ponudbe. Da je bila ladijska hrana zares okusna, priča zadovoljstvo na obrazu Blaža Pippa, pravnika in drugega člana uprave družbe. Ker imamo pri jedi radi mir, sva klepe-

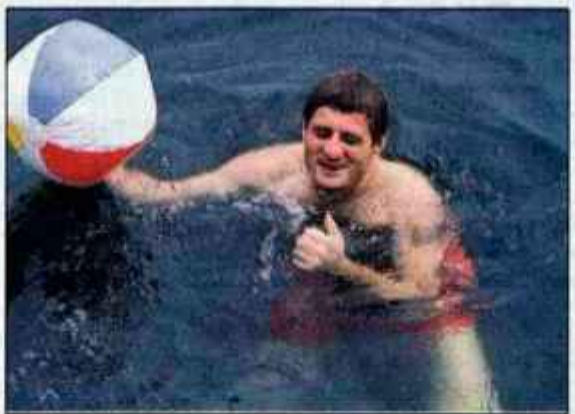
opora. "In zdaj gremo v Kranjsko Goro, kjer smo kupili stanovanje," se navdušeni nad dnevom poslovljimo z družino Roberta Ferka. In s prekrasno ekipo GBD-ja. Veliko upanja še v avgustu!



Vesna Kikelj



Grega Šilc



Boris Eržen

Brezplačna kabelska televizija.

Hrvatski, srbski in bosanski televizijski programi!

Najbolj zanimivi televizijski programi z raznolikimi privlačnimi vsebinami: hrvatski HTV 1 in HTV 2, bosanski OBN, srbski PINK ... Za vse, ki pozorno spremljate dogajanje in pestre zabavne oddaje programov naših južnih sosed.

BREZPLAČNI KLIC 0800 15 25

Lastovka TV



# ZA KRATEK ČAS

## ZAKAJ GORENJEK KRIŽA KRAVO Z ŽIRAFO?



DA SE PASE PRI SOSEDU, MOLZE PA DOMA.

## KAJ STORI GORENJEK



KO MU PADE MUHA V PIVO?

Avtor karikatür je Matjaž Beroncelj

J  
A  
K  
A



## TANJA ODGOVARJA IN RAZKRIVA SKRIVNOSTI SANJ

### "Šestnajstletnica"

Imam tisoč in eno vprašanje. Za vas bodo morda smešna, za mene pa so zelo pomembna. Všeč so mi trije fantje, jaz pa ne vem, kateri je pravi. Enemu sem všeč jaz, pa on ni meni. Kaj si lahko obetam od dopusta na morju, ki ga bom letos prvič preživela s prijateljicami? Kaj pa šola?

Tudi jaz sem bila stara šestnajst let in zato še dobro vem, kako je to. Ljubezen je, in vedno bo ista nadloga, ki nas spravi v najbolj globoko brezno obupa ali pa nas dvigne do zvezd in nam pričara najlepšo pravljico. A tudi pravljice se dogajajo v resničnem življenju, zato nikoli ne veš. Pojdiva lepo po vrsti. Fant z začetnico A. R. je premalo zrel za tebe in po glavi mu hodijo čisto

druge stvari. Drug fant A. E. je sicer zagledan vate, a mu je všeč še ena punca. Fant z začetnico I. B. ti še najbolj ustreza. Lahko si obetaš avanturo, kaj več pa ne. Fant, ki si mu všeč, še ne bo kmalu obupal. A je tako ali tako brez zveze, ker do njega, razen prijateljstva, ne čutiš nič. Dopust s prijateljicami ti prinaša veliko dobre volje in noro ljubezen, ki, če boš le hotela, ne bo samo avantura. Bo tri leta starejši od tebe, ima svetle lase in je kar visoke postave. Potem šele boš imela vprašanj, boš videla. A taka je ljubezen. Poraja nam dvome in izpolnjuje skrite želje. Za šolo dobro sama veš, da se boš morala veliko bolj potruditi, če boš hotela biti zadovoljna in drugi s tabo. Če le hočeš marsikaj zmoreš, le volja je

tista, od katere je največ odvisno. Lepo se imej!

### "Dolgo poletje"

Občutek osamljenosti me že dolgo časa mori in želim si poiskati izhod. Naj se še tako trudim, mi ne uspe in vedno znova padem še bolj globoko v svojo žalost. Kaj mi prinaša poletje? Upam, da kaj lepega. Najlepša hvala za odgovor.

Po duši in karakterju ste dvojčica, in že po tem se ve, da niste rojeni za samoto. Ko je človek osamljen, ne potrebuje drugega, kot malo pozornosti. Več ljudi vas obkroža, bolje se počutite. Za vašo osamljenost ste tokrat krivi čisto sami. Težave, ki ste jih imeli že nekaj časa nazaj, so vas tako okupirale, da niste bili sposobni razmišljati o

## TISOČ UGANK ZA ODRASLE

Franc Ankerst vam zastavlja novo uganko. Vaša naloga je, da ugotovite pravi odgovor in nam ga pošljite najkasneje do torka v prihodnjem tednu na SMS pod šifro uganka, pripišite rešitev + ime in priimek na številko 031/69-11-11, ali po pošti na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj, s pripisom "Tisoč ugank za odrasle".

Kdo bolj kakor luna obraz svoj spreminja, je ozka, široka, kot suha izginja?

Izžrebali in nagradili bomo dva pravilna odgovora (enega, ki ga bomo prejeli preko SMS in drugega, ki ga bomo prejeli po pošti). Podarili bomo po dve vstopnici za Terme Snovik. Pravilna rešitev uganke, ki smo vam jo zastavili prejšnji teden, se glasi: lenuh. Med prispelimi odgovori je edina pravilno razvozlala uganko Kristina Lotrič iz Železnikov. Karti bomo poslali po pošti.

## HOROSKOP

TANJA in MARICA



### Oven (21.3. - 21.4.)

V poslovnem krogu bi bilo dobro, da prav sedaj ne bi preveč izstopali. Včasih je modro molčati, zato ostanite v ozadju. Prišel bo čas, ko boste lahko povedali svoje mnenje in takrat bo bolj učinkovito.

### Bik (22.4. - 20.5.)

Drug za drugim se vam bodo vrstili dogodki, ki so sicer pričakovani, pa tudi ne. Odprtih bo veliko vprašanj in v želji po odgovorih se boste zagnali v delo. Ob koncu tedna bodo mnogi od vas pričakovali več pozornosti, kot je boste sposobni dati.

### Dvojčka (21.5. - 21.6.)

V prihodnjih dneh se boste počutili zelo samozavestno in vsi dvorni, ki ste jih imeli kar nekaj, bodo izpuhteli. Občutek dobre volje vam bo zelo dobro del in postorili boste veliko stvari, ki so vam še pred nedavnim bile nerešljive.

### Rak (22.6. - 22.7.)

Postavljalo se vam bo vprašanje, da brez vas ne bi svet obstajal. Nehali boste premišljevali in se boste konkretno začeli odločati. Daljša pot vam bo nudila razbremenitve, ki ste jo še več kot preveč potrebni. Prijetno vas bodo razveselile novice o denarju.

### Lev (23.7. - 23.8.)

Že dalj časa se odpravljate v tujino, tako da je že skrajni čas, da se vendarle odpravite. V naslednjem tednu se izogibajte resnim pogovorom, če pa že ne gre drugače - dovolite tudi drugim, da povedo svoje mnenje.

### Devica (24.8. - 23.9.)

V teh dneh bo za vas najbolj pomemben denar in vse, kar je povezano z njim. Skušali boste izpeljati stare zadeve, kar vam bo tudi uspelo. V ljubezni se boste obremenjevali. Nikar! Taki kakršni ste, ste najlepši in najboljši.

### Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Zvezde so vam naklonjene. Ne oklevajte, sedaj je vaš čas! Mimo se prepustite tem dopustniškim dnevom, saj nad vas ne preži nikakršna nevarnost. Ne delajte si nepotrebnih in neutemeljenih skrbi, saj se bo vse uredilo vam v prid.

### Škorpion (24.10. - 22.11.)

Brez večjih težav se boste prilagodili novostim na delovnem mestu. Izzivi vas bodo le še bolj motivirali in spravili na plano vse vaše delovne sposobnosti. Finančne skrbi, ki so pred vami, bodo le trenutne.

### Strelec (23.11. - 21.12.)

Postavljeni boste pred odločitve - zdaj ali nikoli. Res da ste bili razočarani, a vsak človek ima svoje merilo. Darilo boste dali in tudi prejeli. Obkrožite se s prijatelji. Vaš nakup se bo obrestoval.

### Kozorog (22.12. - 20.1.)

Poslovno si kakršnih večjih sprememb ne obetajte. Toliko večje spremembe imate zato na osebnem oziroma čustvenem področju. Novice, ki jih boste prejeli, vas bodo za nekaj časa kar ohromile. Pameti ne bo, bo le glas srca.

### Vodnar (21.1. - 19.2.)

Že nekaj časa vas daje zaljubljenost in počasi se vas bo polotil strah, saj se boste zavedali, da začarani krog raste, in da vam določena oseba več pomeni. Ni samo ljubezen ljubiti, je tudi nasmeš, objem in zaupanje.

### Ribi (20.2. - 20.3.)

Vedno manj znate uživati v vsakdanjih drobnih, lepih trenutkih. Sreča je, le vidite je ne vedno. Vzemite si čas zase in se odpočijte. Ne razglablajte preveč o minulih dogodkih. Življenje je lepo!

Srečno!





# NAGRADNA KRIŽANKA



## PLANINSKO DRUŠTVO KRANJ

Koroška cesta 27, 4000 KRANJ  
Tel.: 04/23 67 850, fax: 04 23 67 851  
E-naslov: pd.kranj@siol.net

**PRİČAKUJEMO VAS:**  
ponedeljek  
od 8. do 11. ure  
sreda, četrtek, petek  
od 13. do 17. ure

Vsi, ki se bodo včlanili v PD Kranj po 1. avgustu 2005, so upravičeni do enkratnega brezplačnega prenočevanja v eni od postojank PD Kranj. Ugodnost velja do 15. septembra.

Postanite član najštevilnejše družine ljubiteljev narave!

Članstvo v planinski organizaciji vam prinaša množico ugodnosti:

- ♦ 50 % popusta na ceno prenočevanja v planinskih kočah PZS
- ♦ popust pri prenočevanju v več kot 1300 kočah v državah EU in Hrvaški
- ♦ zavarovanje za primer invalidnosti ali nezgodne smrti

♦ zavarovanje za primer reševanja in prevoz v domovino v državah Evrope in Turčije

♦ ugodnosti pri nabavi opreme pri proizvajalcih in prodajalcih: Alpina Žiri, Annapurna Way, Dumo, d.o.o., Euro Foto, Hervis Kranj, Iglu Sport, Porenta nahrbtniki, Promontana, Proshop Kranj, Slowatch Kranj, Sport Extreme, Tomas Šport, Trek Gasherpin Šenčur.

Člani PD Kranj lahko aktivno sodelujejo v številnih odsekih in skupinah društva: Alpinistični odsek, Gorska reševalna služba Slovenije - postaja Kranj, Planinska sekcija Preddvor, Vodniški odsek, Odsek za planinska pota, Gospodarski odsek.

NAGRADE:

- 1., 2. in 3. nagrada - brezplačno spanje za vso družino
- 4., 5. in 6. nagrada - brezplačna enolončnica
- 7., 8. in 9. nagrada - reklamna

majica planinske skupine Preddvor

Nagrade je možno izkoristiti v eni od postojank PD Kranj, do 15. septembra 2005.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke, ter SVOJO DAVČNO ŠTEVILKO) pošljite na dopisnicah do srede, 17. avgusta 2005, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj, p. p. 124. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.



Planinski dom na Gospincu, 1491 m, na Krvavcu

**Čas obratovanja:** V času smučarske sezone, v času poletne sezone pa od 15. junija do 15. septembra.

V treh restavracijskih prostorih je 140 sedežev, 70 pa jih je zunaj objekta. V sobah je 40 ležišč.

**Dostopi:** AP Cerklje - spodnja postaja kabinske žičnice - Krvavec. V poletnem času se je do doma možno pripeljati z osebnim avtomobilom. Okolje je primerno za planince vseh starosti.

Tel.: 04/20-12-922



Planinski dom na Mašču, 1540 m, nad Preddvorom

**Čas obratovanja:** Od sredine junija do sredine septembra, sicer pa ob sobotah, nedeljah in praznikih.

V domu je 44 sedežev, 40 sedežev pa zunaj doma. V petih sobah je 22 ležišč, 22 je skupnih ležišč.

**Dostopi:** iz Preddvora skozi Mače - 2 uri 30 min, iz Bašlja - 2 uri 15 min, iz doline Kokre skozi Podstoržič - 2 uri 30 min. Vse poti so markirane in primerne za planince vseh starosti.

Tel.: 041/614-586



Kranjska koča na Ledinah, 1700 m, pod Skuto

**Čas obratovanja:** od sredine junija do sredine septembra. V restavraciji je 80 sedežev, 30 sedežev na terasi. V šestih sobah je 60 ležišč, štiri ležišča so v zimski sobi.

**Dostopi:** od spodnje postaje žičnice po lovski poti (lahak dostop) - 1 ura 30 min • od spodnje postaje žičnice po slovenski poti (delno težak dostop) - 1 ura 30 min

Tel.: 031/309-600

SESTAVILNO KOVČE	NAPRAVA ZA LETENJE PO ZRAKU	NEPRZADENOVOST	MESTO V TURČIJI	PETERO MOJZEŠOVH KNJIG	IRENA VRCOVNIK	RUSKI VLADAR	REKA V SIBIRIJI	GORENJSKI GLAS	GL. MESTO EGIPTA	DREVO TROPSKE AFRIKE	GORENJSKI GLAS	STANJE BREZ ZAVESTI	AVSTRILSKA POROČEVALNA AGENCIJA	KOOR DOBI DOTACIJO	ROMUNSKO ŽENSKO IME	RAK BREZ KLEŠČ		
TRAVNIŠKA RASTLINA Z MAJHNIH RUMENIMI CVETI	1							KONRAD ADENAUER			IZREZ FILMSKE SLIKE LOVEC NA RAKE			4				
SKLADATELJI IN ZBOROVOLJA GORJEC					2			UMETNOSTNO SREDIŠČE DATUMSKA STAMPILJKA				3						
ŽELATINA IZ ALG		18			LJUBITELJ RADIO-TEHNIKE POŽIVNA PUKČA				6									
ORIENT OOSTIŠČE S PIRNOČIČI			5			DARILO ITAL VERMUT				KARLOVAC ZALJUBLJENO DEKLE	7		INOČENC KAMENJE OB REKI			f		
PESEM HVALNICA	8			DELTEV CELIČNEGA JEDRA ANICA CERNEJ		9						DEL ŽELEZNIŠKE PROGE DIKTATOR HITLER						
PAUL NASH			OBRI NAVEN CLOVEK		10			DOLGOREPA PAPIGA ANTON ASKERC				11			OTOK ČAROVNICE KIRKE AJA	OBLAČILO DUHOVNOKOV IN SOONKOV		
IZDELOVALEC LONGEV							ORNA ZEMLJA REKA V SPANJI	12				VRELEC V ROGAŠKO SLATINI						
ZUŽELKA KI BOLEČE PČI				ČEDOMIR NAVNIK	VISTA VINA STARA JAPONSKA PRESTOLNICA	13						IZDELEK ZA POKRIVALJE USPEŠNICA						
PRIPRAVA V KATERO SE VTAJNE VTIČ										AVSTRILJSKI SKLADATELJ (ALFRED)				KALORJA IME PREBIVALCA PO KRAJU				
POMOČ KONAK, MILIN, PACASSI, REPIN	SAMORASNA IN VRTNA ČEBULNICA	VELIKA ČRNA PTKA TUJ POOPIS						KAREL (LJUBJ)	TOČILNICA OSEBNI ZAMEK					JURE APH PRIPADNIK VOJSKE	15			
REKA NA TALJSKEM				RAFKO BRODLJ KLARA				REVOLVER SISTEM BARYNE TV				TVARNA ANDREJ ČAPUDER		17				
DREVORED			16					BIVALIŠČE CEBEL AVSTRILJSKI ARHITEKT (NIKOLAUS)				ČEŠKA PRITRDNICA FR. PIŠEC (LABRUNE)			KDOR SE UKVARJA Z ANALITIKO	DIKTAT		
RASTLINA Z GRAZITIM CVETOM					DVOJICA OOSOTNOST SVETLOBE						GORSKA RASTLINA BRUSI KAMEN ZA KOSO	14						
CLARK GABLE				AMERIŠKI KRALJEC (SILVESTER) NAŠE GORSTVO							19			ORIENT BARVILO ANTIČNO IME ZA RIN				
PREBIV. RANA							ZAREČ DELEC EGIPČANSKI BOG SONCA			NERO. AVSTRILJSKO TEHNIČAR (RODI) ATOMSKI DELEC				RIMSKI NARAVO-SLOVEC RUS. SLIKAR JEFIMOVIC		LINDA EVANS DRŽAVA V AFRIKI		
IZDELOVALEC SALAM												SLABO-KRYMEZ GERMANŠKO OREL						
FRANCOŠKA TISKOVNA AGENCIJA				POLGŽAJI V JOGI PRISTANIŠČE V LIBANONU							21	KDOR ZDRAVI Z ALOPATIJO NANA ORLEANSKA				NATRIJ		
POMOČ. ESKALATOR, LAVER, MEDLA, OAKIE	NAŠE PRISTANSKO MESTO	EVA BRŠEN NERESHO OBRAMOVANJE				STOPNJA VSKOZ. MOSTI OLIJ GORENJSKA JED												
KENETH FEARING			STAR CITROEN PIŠKOT					ULICA VRSTA KURVA					RUSKI PISATELJ, PAVEL FILIPOVIC					
AMERIŠKI VRALEČ (JACK)								NERODEN CLOVEK POJAV NA VODI					PEVKA HORVAT					
KRAJ MED KRANJEM IN JEZERSKOM			20									1	2	3	4	5	6	7
TEKDOČE STOPNICE												8	9	10	11	12	13	14
SRBSKA IGRALKA EVA				IRANSKO NOMADSKO PLEME								15	16	17	18	19	20	21

Dobitniki nagrad križanke **MOTO PANIGAZ**, ki je bila objavljena v Gorenjskem glasu št. 58, 22. julija 2005. Geslo se glasi: **Izvenkrmi motorji Suzuki Marin.**

**Komisija je med pravnimi rešitvami izrežala sledeče nagrajence:**

1. nagrada - nakup v vrednosti 15.000 sit prejme **Darinka Kukovec**, Zoisova 8, 4000 Kranj; 2. nagrada -

nakup v vrednosti 10.000 sit prejme **Katarina Zarnik**, Moste 103, 1218 Komenda; 3. nagrada - nakup v vrednosti 5.000 sit prejme **Milka Ribnikar**, Zgornja Bela 23, 4208 Preddvor.

Nagrade Gorenjskega glasa prejmejo: **Andrej Zupanc**, Gregoričeva 1, 4000 Kranj; **Ani Fajon**, Borštnikova 2, 4207 Cerklje in **Janez Megušar**, Trilerjeva 5, 1215 Medvode.

Vsem dobitnikom nagrad iskreno čestitamo!



# DRUŽABNA KRONIKA

## MISS SVETA GORENJKA

Odgovor je še v božjih rokah. Najprej se mora predstavica prebiti do finala. Na koncert priznane skupine U2 je v München romalo precej Slovencev, najboljši svetovni grafiki pa so na ogled v majhni, a zanimivi ljubljanski galeriji.

### Alenka Brun

Ker je bilo še zgodaj, sta jo fanta mahnila kar naravnost, na drugo stran avtoceste, ker ju je tam čakala družina, s katero so se skupaj odpravili, proti Münchnu, kjer se je na velikem olimpijskem stadionu odvijal koncert znane skupine U2. Komaj sta prečkala avtocesto, že so se od nekod pripeljali 'možje v modrem'. Poučili so ju, da je prečkanje prekršek vreden toliko kot njuna vstopnica za koncert.

Za vstopnico in vožnjo so nadobudneži odšteli različno: eni trideset, eni trintrideset, drugi celo petintrideset tisočakov.

Danes pa se bo nasmihala sreča na polfinalnem izboru v Termah Ptuj za finalni izbor za Miss Slovenije 2005, ki bo 17. septembra v Cankarjevem domu. Med seboj se bo, (na pol poti), za prestižni naslov pomerilo dvajset kandidat. Predizbori so bili letos maloštevilni, precej jih je prišlo v polfinale z organiziranim castingom na POP T-ju, kamor se je prijavilo trideset deklet, izbrali pa so jih enajst. Zanimiv je podatek, da je na predizboru za Miss Slovenije 2005 na Koroskem zmagala Velenjčanka, naša Nataša (dekle sanjskega moškega) pa se je znašla med najlepšimi tremi. Poleg vojakinje in

Damirja si je očitno našla še en hobi. Tekmovala je namreč tudi na izboru za Miss športa 2005. Na Notranjskem je slavila Kranjčanka Sanja Grohar, zmagovalka Belvi Stara, na castingu pa se je pojavilo še eno gorensko ime: Katja Cuderman iz Bašlja pri Preddvoru. Svetlo-laska s toplim pogledom in lepim nasmehom je bila leta 2003 Miss Alpe Adria. Pravi, da so priprave na polfinalni izbor v Termah potekale sproščeno. Če jo bomo videli tudi na jesenskem, finalnem izboru, bo pokazal današnji izbor. Če pa si pribori laskavi naslov Miss sveta 2005, jo bomo prebivalci občine Preddvor pisno prosili, naj

nekaj denarja nameni domačim občinskim cestam, ki zadnje čase spominjajo le še na ostanke cest, nekatere se spreminjajo v kolovoze.

V začetku tedna pa so v ljubljanski galeriji New Ideas Gallery slavnostno odprli razstavo najboljših grafičnih oblikovalcev na svetu Art Directors Club New York. Izmed skoraj 12 tisoč del iz skoraj 50 držav so izbrali okoli dvesto najboljših s področja oblikovanja, oglaševanja, ilustracije, fotografije in interaktivnih medijev. Razstava bo na ogled samo do 12. avgusta, ker se potem seli v piransko galerijo Gasspar.



Ni lepšega začetka kot jutranje prečkanje avtoceste, ker se ti mudi na avtobus za München.



Pisano družino, ki jih je avtobus pobral na bencinski postaji Voklo smer Ljubljana - Kranj, je najbolj skrbel dež.



Katjo Cuderman (levo) vidimo na naslovnih, na modnih pistah. Bo polfinale prineslo lento za vstop v finale? / Foto: Tina Dokl



Vojska, televizija, lepnotni izbori. Kaj bo sledilo? Nastop v novem šovu Bar? (Nataša, druga z desne) / Foto: Tina Dokl



ADC New York je društvo oblikovalcev z najdaljšo tradicijo (1920). Razstava je v Sloveniji na ogled prvič. / Foto: Tina Dokl



Razstavo ADC New York je slavnostno odprl Dragan Sakan, ki je edini član ADC New York v regiji in po besedah nekaterih legenda oglaševanja. Pomagala mu je desna roka Nastja Mulej. / Foto: Tina Dokl

## VRTIMO GLOBUS

### Julia bo nastopila na Broadwayju



Julii Roberts se bo izpolnila dolgoletna želja, saj bo naslednje pomlad prvič nastopila na Broadwayju. Ameriška igralka, ki se je doslej posvečala hollywoodskim vlogam, bo stopila na odrske deske z dramo Tree Days of Rain. Sicer pa je mamica dvočkov, deklice Hazel in dečka Phinnaeusa, izrazila tudi željo, da bi imela še enega otroka. Pravi, da je materinstvo najlepša stvar v življenju, ker pa je bila njena nosečnost zelo težavna, z možem Dannyjem razmišljata o posvojitvi.

### Shakira bo ohranila majhne prsi



Shakira, ki je pred leti v pesmi Wherever, whenever prepevala o tem, kako zadovoljna je s svojim majhnim oprsjem, noče razočarati svojih poslušalcev. Latino pevska si ne bo povečala prsi, a priznava, da se prej ni zavedala, kakšne posledice imajo neumnosti, ki jih prepeva. Kljub temu da s svojim skromnim oprsjem ne more konkurirati drugim prsatis pop pevkam, je odločena, da bo ostala zvesta besedilu pesmi.

### Naomi se spet pretepa



Naomi Campbell so v hotelu Eden v Rimu znova popustili živci, napadla je italijansko igralko Yvonne Scio, ki je nosila podobno obleko kot temnopolta manekenka. Pretepeno Italijanko so zaradi preklane ustnice in globokih modric odpeljali v bolnišnico. Naomi, ki je znana po svojih izbruhih agresivnosti, se bo morala zagovarjati na sodišču, odvetniki igralko bodo zahtevali tudi odškodnino, saj zaradi ran nekaj časa ne bo mogla delati.

### Ben drugič postal očka



Ben Stiller je pred mesecem dni dobil sina, ki sta ga z ženo, igralko Christine Taylor, poimenovala Quinlin Dempsey Stiller. Hollywoodski komik je že pred meseci napovedal, da nekaj časa ne bo snemal, saj želi več pozornosti nameniti družini. Ben, katerega starša sta oba igralca, meni, da bo tudi njegova hči komedijantka. Triletna Ella je namreč zelo podobna očetu, zato bo verjetno nadaljevala družinsko tradicijo.



Špela Pungerčar je Ljubljancanka, ki veliko časa preživi v gorenski prestolnici. Je absolventka Fakultete za organizacijske vede v Kranju. V prostem času se ukvarja s fitnessom, aerobiko, trebušnim plesom in tekom na smučeh. Poleti se najraje potepa v oddaljenih krajih sveta. / Foto: Janez Pigan